

Las polémicas en torno a Manuel Benítez (El Cordobés) van perdiendo virulencia, porque sus enemigos van rindiéndose por millares. La frase de "Yo ya soy para siempre cordobesista" pudo escucharse innumerables veces entre el público que atestó el coso valenciano en la memorable e histórica tarde del 29 de julio último. El Cordobés torea como nunca se toreó. (Fotografía de Cuevas)





### EPIDEMIA DE VIRUELA EN POLONIA

Una de las doscientas mil personas que han tenido que ser vacunadas en la provincia de Breslau (Polonia) a causa de un brote de viruela que muy pronto alcanzó dimensiones de epidemia. Las autoridades sanitarias han tenido que tomar enérgicas medidas para evitar la propagación de la viruela, que ha ocasionado varias víctimas. (Cifra.)



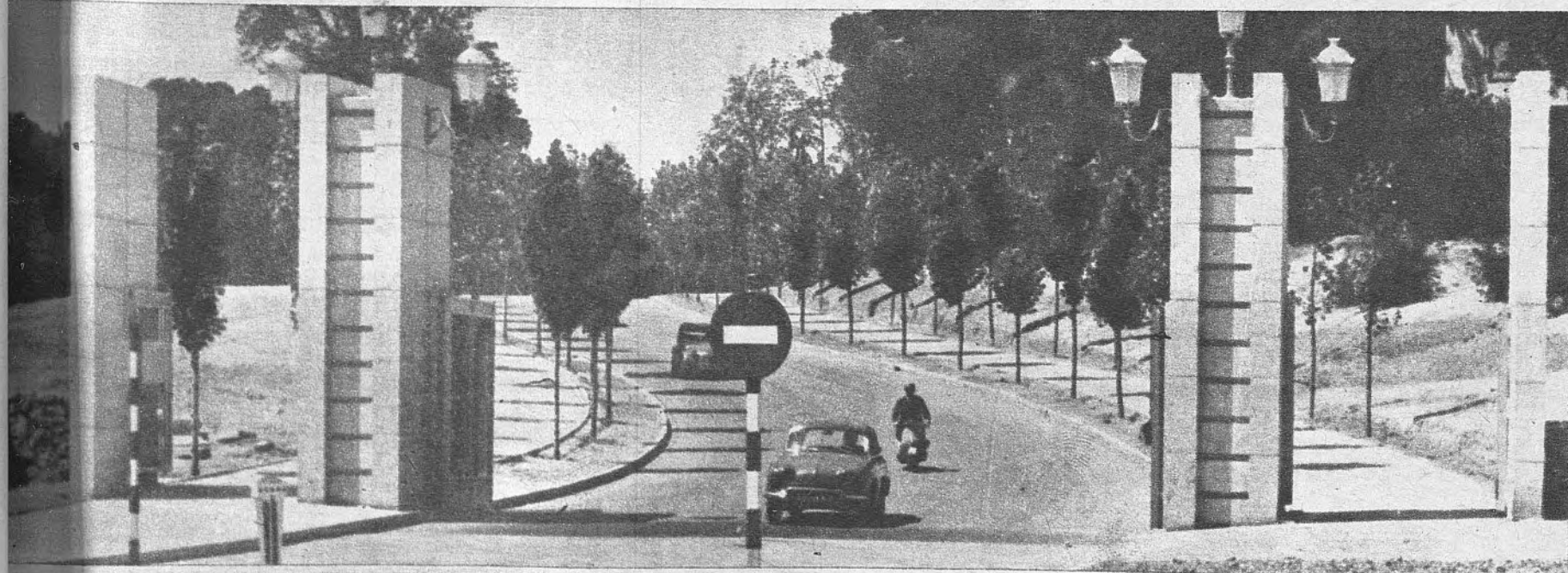
### CAMPEON DEL DERBY DE LAREDO

Todos los años, en los días veraniegos, se celebra la tradicional y típica carrera de caballos en la playa de Laredo (Santander). El Jefe Nacional de la Obra Sindical Educación y Descanso, José María Gutiérrez del Castillo, entrega el trofeo conquistado al vencedor de esta prueba para aficionados. (Fotografía Fiel.)



### JAIME OSTOS LLEGA AL PILAR

El matador de toros Jaime Ostos, todavía convaleciente y apoyado en guletas por la gravísima cogida que padeció, cumple su promesa de visitar el templo del Pilar. Acompañado por los doctores que le asistieron y canónigos de la basílica, entra en el templo para dar las gracias a la Virgen. (Fotografía de Cifra.)



### NUEVA PUERTA EN EL RETIRO

En el Parque del Retiro de Madrid se ha abierto una nueva puerta que pone en comunicación al gran jardín de la capital de España con la avenida de Menéndez y Pelayo. Con este acceso los coches no tendrán que dar una enorme vuelta y se facilitará aún más la circulación. Esta nueva puerta es solamente de salida, ya que hay otra de entrada desde la citada avenida de Menéndez y Pelayo. (Fotografía de Alcoba.)



### PRUEBAS DE LA FUENTE

Han terminado las obras de construcción de la nueva fuente, levantada en sustitución de la anterior en la plaza de San Juan de la Cruz, frente a los Nuevos Ministerios. Las primeras pruebas han sido satisfactorias. (Fotografía de Alcoba.)



## CON LA MUSICA A OTRA PARTE

La lírica periodística y la información gráfica del género sedante están a punto de perder un viejo y querido motivo: el quiosco de la música. Pues es de suponer que una vez ahuyentados los músicos de su semanal plataforma, la piqueta se encargará de lo demás. Y en este caso no se trata —como en el de las elegías a los «cafés»— de mostrar una inclinación afectiva hacia algo que los tiempos, en su marcha ascendente y su mayor prosperidad social, han convertido en innecesario. La cuestión del despido masivo de los profesionales de la música—de quiosco o de sala de conciertos, de disco o «film», de opereta o zarzuela—va a crear un problema vital en toda una clase y, por otra parte, cortará en muchos lugares el último contacto directo de las gentes con la música.

Hace ya unas semanas que ante la publicación de la nueva Reglamentación de Trabajo de los profesionales músicos se inició por entidades particulares o locales el «con la música a otra parte». Y, sin embargo, y a pesar de los comentarios surgidos aquí y allá, nadie dice nada. El valor del silencio en la música no debe confundirse con la callada por respuesta en los asuntos de la difícil vida musical española.

A primera vista la cuestión parece monstruosa. Se dictan unas bases económicas, pero se admite—de hecho—no su incumplimiento, sino el despido de los músicos. En unos casos se trata de falta de interés por parte de los organismos que podrían pagar los nuevos precios; en otros, de auténtica incapacidad para hacerlos efectivos. En

todos de falta de dirección, protección y coordinación: de política musical, en suma.

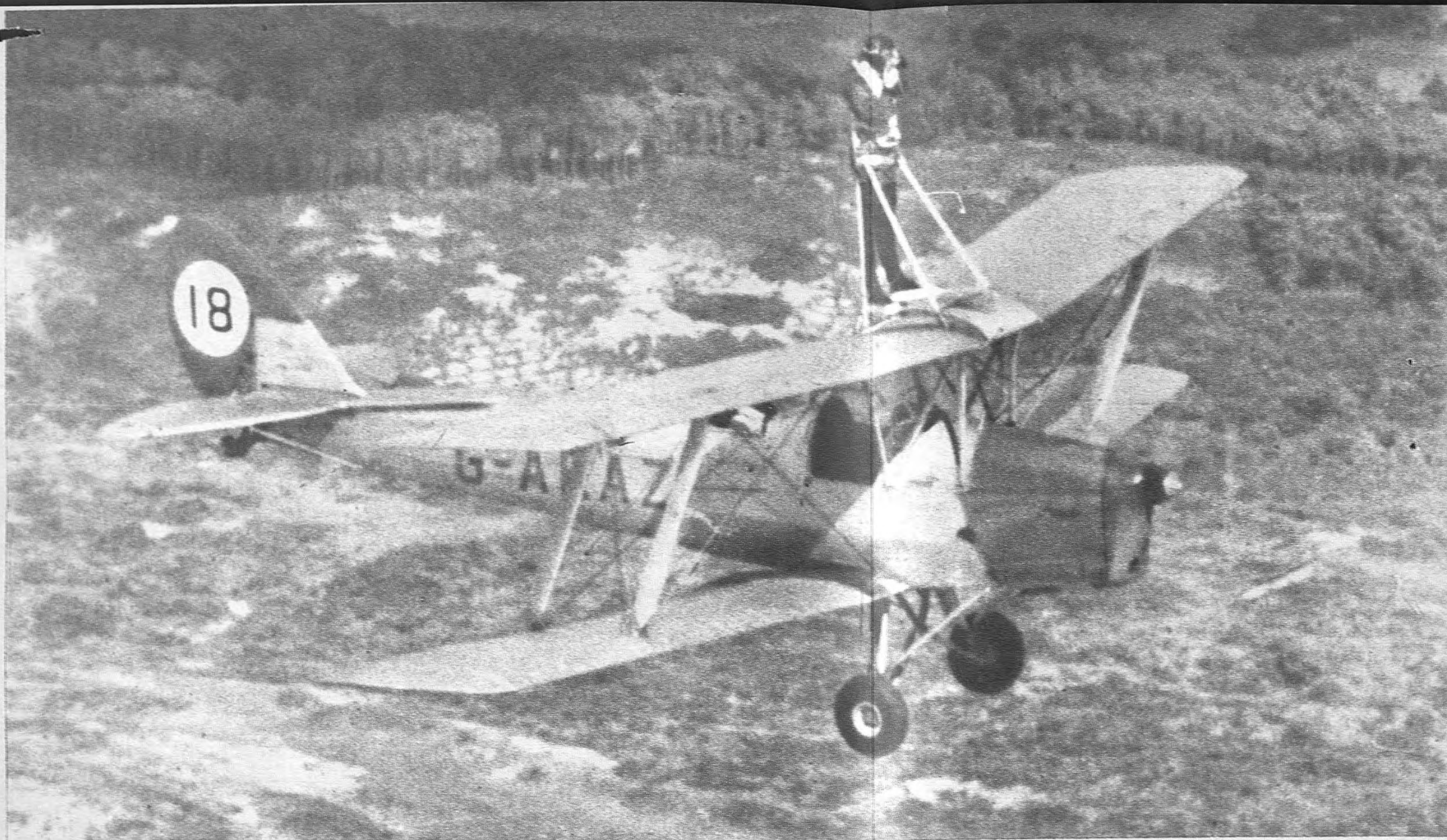
Habría quien piense que muchos de los profesionales que alegraban las mañanas domingueras de nuestras plazas mayores vivían básicamente de otra cosa, y que, por lo tanto, desde el punto de vista de los meros ingresos económicos la crisis actual no reviste caracteres de gravedad. Pero quienes así piensan olvidan que tal crisis tendrá inmediato reflejo en aquellos que viven exclusivamente de la profesión musical. Incluso en los mejores colocados dentro de la vida musical madrileña o barcelonesa. Pues si la impresión de una zarzuela grande—pongamos por caso—puede ser asunto de millones, ¿se arriesgarán las productoras de discos a grabarlas? Y en cuanto a las grabaciones sinfónicas de música española, ¿no sucederá otro tanto? En el campo del cine, ¿quién podrá demostrar a los productores que una, diez o cien películas no precisan de más acompañamiento musical que una guitarra, un piano, un arpa o un órgano electrónico?

Los quioscos vacíos constituyen el símbolo de un peligro: la desaparición de la música como profesión en España. No es, pues, asunto baladí y los remedios deben buscarse con urgencia. Que no es nada apetecible la estampa de una España sin más música que unas docenas de «cantaores» y «tocaos» de flamenco para animar el ocio del turismo.

Enrique FRANCO

(Foto Zuasti.)





### EN UNA HORA, EL CANAL DE LA MANCHA SOBRE UN AVION

El Canal de la Mancha ha visto a hombres y mujeres que lo han cruzado de las formas más insospechadas. Aquí está, en plena aventura, una canadiense de treinta y dos años, Ilana Campbell, quien sobre un avión, con la cintura sujeta, pero con los pies y las manos libres, tardó una hora desde el aeropuerto de Lympne, en Kent, hasta el de Berck, en Francia. El regreso lo hizo en otro avión, a causa de ciertos reparos de las autoridades francesas. (Europa.)

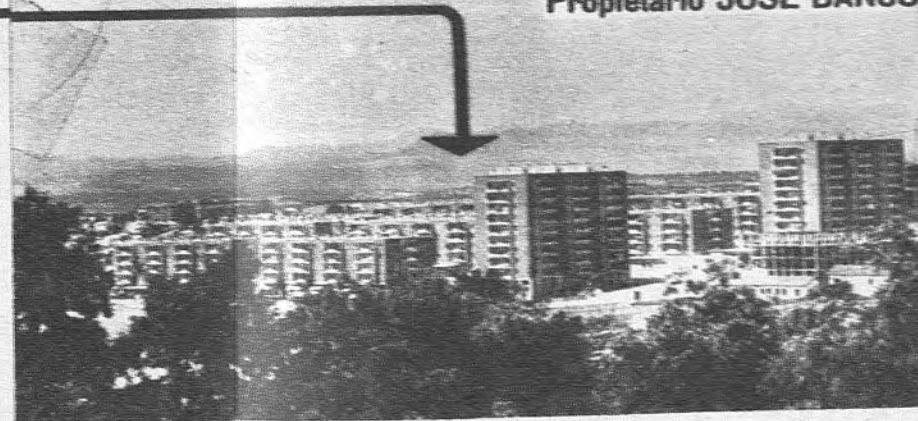
## BARRIO DEL PILAR

A 700 METROS DEL METRO DE VALDEACEDERAS

**Pisos: 23.000 ptas.** de ENTRADA UNICA + 20.000 ptas. aplazadas. Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años. **TIENDAS** de todas superficies desde 46.000 y 31.000 pts. de desembolso. Mensualidad 800 pts. durante 10 años

**PISOS** 3-4-5-6. HABITACIONES todas superficies con amplias terrazas más servicios. COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: METRO Y TRANVIAS, AUTOBUSES desde la estación del Metro de Valdeacederas, al BARRIO DEL PILAR.

Propietario JOSE BANUS



PISO o APARTAMENTO para oficinas...



## AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION

Propietario JOSE BANUS

**DESEMBOLSO: 28.000 ptas.** de ENTRADA UNICA + 18.000 ptas. aplazadas. Resto a pagar 600 ptas. al mes durante 10 años. **TIENDAS:** DESEMBOLSO INICIAL: desde 77.000 y 52.000 ptas. Mensualidad desde 1.200 ptas. durante 10 años.

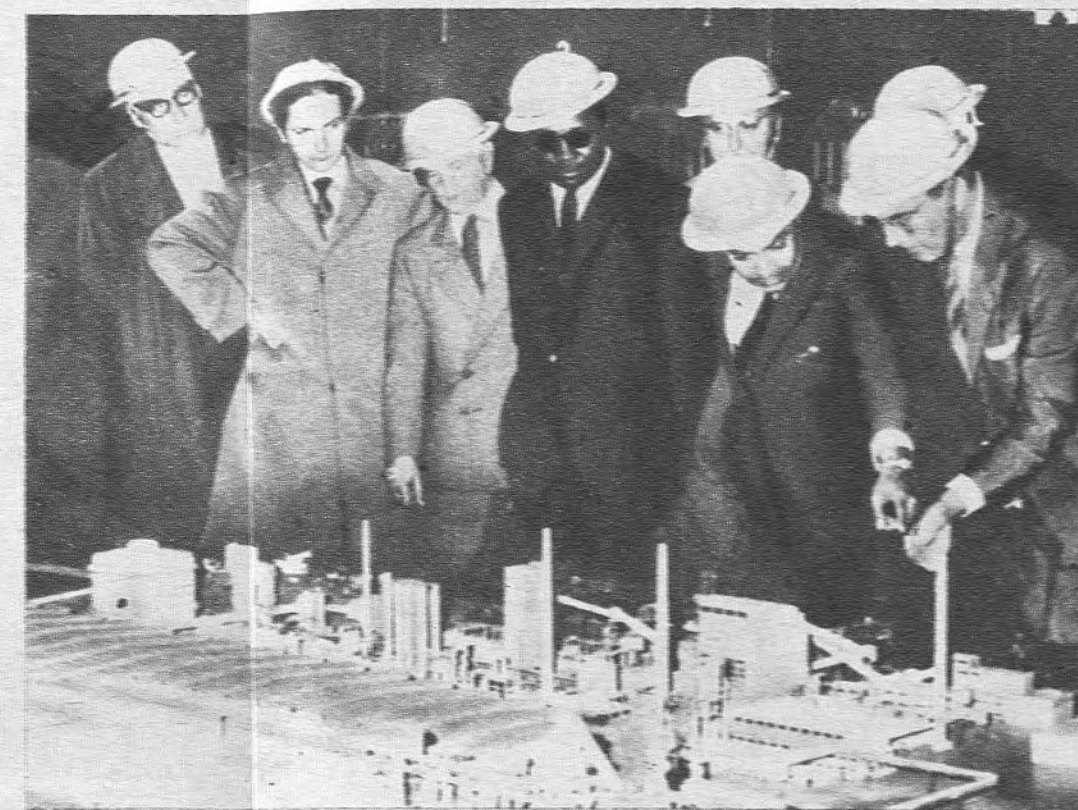
COMUNICACIONES RAPIDAS Y CONTINUAS: 3 líneas de autobuses - 2 líneas de tranvías - 2 líneas de metros y metros.  
• AUTOBUSES: desde CIBILES (Correos fachada calle Mantalban) n.º 28 desde CIBILES (fachada principal de Correos). Desde GOYA (Narváez-Felipe II) n.º 21 desde ROSALES.  
• TROLEBUSES: n.º 103 desde el PALACIO DE ORIENTE (Mayor-Bailén) n.º 105 desde PUERTA DEL SOL (entre la calle Alcalá y Correo de San Jerónimo).  
• TRANVIAS: n.º 5 y 12 desde PLAZA TOROS DE VENTAS.  
• METRO: metro de VENTAS.  
• Sólida y esmerada construcción, a base de estructura de hormigón armado y materiales de calidad. Magnífica inversión de capital (14%). **METRO** alquilando los pisos adquiridos a su RENTA LEGAL. Exención total derechos reales en la escritura de compra y 90% contribuciones.  
• 100.000 m.² de parques y jardines.

**INFORMACION:** OFICINA CENTRAL: Monte Esquinzo, 4.2.º De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche. • EN LA AMPLIACION DEL BARRIO DE LA CONCEPCION: Av. Donostiarra, 26 (entrada por el Puente del Calero, detrás de la Plaza de Toros de Ventas). De 10 mañana a 8 tarde. EN EL BARRIO DEL PILAR: Final de la calle Capitán Blanco Argibay (entrada provisional frente al número 328 de la calle Bravo Murillo). Servicio permanente de 9 mañana a 8 tarde. SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS



### HOMENAJE A LA IV BRIGADA DE NAVARRA

En Villarreal (Alava) se ha inaugurado un monumento que perpetuará las gestas heroicas de la IV Brigada de Navarra en la Cruzada. El Ministro de la Gobernación, teniente general don Camilo Alonso Vega, que mandó la heroica unidad, presidió los actos conmemorativos. El señor Alonso Vega colocó una corona de flores al pie del monumento. A los actos asistieron las autoridades alavesas y tres mil ex combatientes de la IV Brigada. (Foto Cifra.)



### VISITA A LOS ALTOS HORNOS

Los ministros de Transportes del Pakistán, de Finanzas y Asuntos Económicos del Senegal y de Economía de Camerún, que asistieron a la inauguración de la Feria de Bilbao, contemplan la maqueta de los Altos Hornos. (Cifra.)



### EXAMEN DEL TRATADO DE MOSCU

Mister Fulbright, a la izquierda, presidente del Comité Senatorial norteamericano de Relaciones Exteriores, examina con el subsecretario de Estado el Tratado de prohibición de pruebas nucleares firmado en Moscú. (Fiel.)





## UNA DE YECLA Y OTRA DE MADRID

Aunque el chotis es un baile que llegó de fuera y el mantón de Manila también, y si se apura un poco la zarzuela, todos estos elementos fueron asimilados tan perfectamente por Madrid que han quedado como símbolos de una época que mantuvo un casticismo de andar por casa. Otra cosa es que aquella alegría se renueve todos los años por estas fechas. Tradicionalmente, en la verbena (ahora se dice «kermés», y veremos a ver si con esta palabra ocurre como con el chotis, el mantón y la zarzuela) de las Vistillas se celebra la elección de la «Casta» y «Susana», la morena y la rubia de la famosa zarzuela. Este año las elegidas fueron las señoritas Angela Ponte, estudiante madrileña de dieciocho años, «Susana» y hermana de la que el año 1961 fue «Casta», y Conchita Ortega Palao, una morena de Yecla (Murcia), de diecisiete años, que trabaja en las oficinas de una entidad de créditos. Ahí están sonriendo y posando para los fotógrafos. También fue elegida Magda Castelló como «Chulapa de honor». Por último, unos morenos, muy serios, asisten a la elección de «Casta» y «Susana». (Alcoba.)

**UNA SONRISA POR FAVOR**



Ayuntamiento de Madrid



EDICIONES DEL MOVIMIENTO

Selección de discursos y escritos de José Antonio, (fuentes doctrinales del Movimiento), desde el acto fundacional de Falange Española, en 1933, hasta su testamento, redactado la víspera de su muerte, en Alicante, en 1936.



## EL PENSAMIENTO de JOSÉ ANTONIO

Introducción y Sistematización de textos, por AGUSTÍN DEL RÍO CISNEROS

El volumen comprende dos partes: una, que sirve de introducción, estudia la concepción político-moral de José Antonio y su proyección en la comunidad española; y otra, que, a través de una sistematización de textos, muestra su visión dinámica de la crisis social de la edad moderna.

**LOS PROCESOS DE JOSÉ ANTONIO**  
por A. del Río y E. Pavón  
Precio, 150 pts.

**REVOLUCION NACIONAL**  
(Textos de José Antonio, seleccionados y ordenados por Agustín del Río Cisneros).  
Precio, 90 pts.

**DIGNIDAD HUMANA Y JUSTICIA SOCIAL**  
por José Antonio  
Primo de Rivera  
Precio, 25 pts.

**TEXTOS INEDITOS Y EPISTOLARIO**  
de José Antonio  
Primo de Rivera  
Precio, 110 pts.

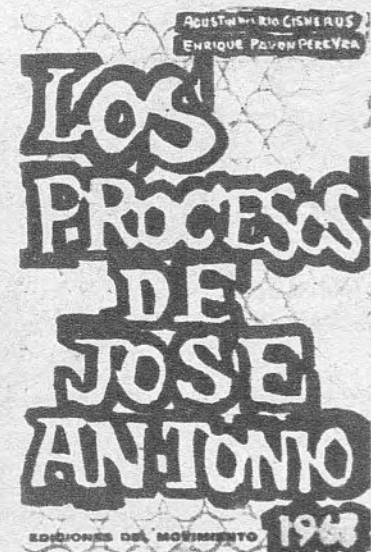
**JOSÉ ANTONIO CHEF ET MARTYR**  
por Gilles Mauger  
Precio, 30 pts.

**ANTOLOGIA FRANCESA DE JOSÉ ANTONIO**  
Precio, 10 pts.

**FUNDACION, HERMANDAD Y DESTINO**  
por Rafael Sánchez Mazas  
Precio, 80 pts.

**ULTIMOS HALLAZGOS DE ESCRITOS Y CARTAS DE JOSÉ ANTONIO (1962)**  
Recopilación de Agustín del Río Cisneros y Enrique Pavón Pereyra  
Precio: 60 pts.

**EL PENSAMIENTO DE JOSÉ ANTONIO**  
Introducción y sistematización de textos por Agustín del Río Cisneros  
Precio: 50 pts.



Contribución documental al conocimiento de la última etapa de la vida de José Antonio. Se describen los ocho procesos que sufrió desde el 16 de marzo al 17 de noviembre de 1936, con numerosos y variados testimonios que esclarecen su noble y ejemplar conducta.

Selección y ordenación de textos de José Antonio sobre los temas: "Nación, Unidad, Imperio" - "Estado, individuo, Libertad" - Economía, Trabajo, Lucha de clases" - "Tierra" - "Educación Nacional, Religión" - "Revolución Nacional".



**PERSONA HUMANA Y SOCIEDAD**  
por Adolfo Muñoz Alonso  
Precio, 32 pts.

**HUMANISMO EUROPEO Y HUMANISMO MARXISTA**  
por Jesús Fuego Alvarez  
Precio, 15 pts.

**ESQUEMA DE LA SUBVERSION DE NUESTRO TIEMPO**  
por Jesús Fuego Alvarez  
Precio, 15 pts.

**LAS TRANSFORMACIONES DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA CONTEMPORANEA**  
por Manuel Fraga Iribarne  
Precio, 20 pts.

**LA MONARQUIA TRADICIONAL**  
por Pascual Marín  
Precio, 15 pts.

**EL CAUDILLAJE ESPAÑOL**  
de Pascual Marín  
Precio, 40 pts.

**EL SINDICALISMO, HOY**  
por Luis Gómez de Aranda  
Precio, 15 pts.

**EFFECTIVIDAD DE LA FUNCION SOCIAL DE LA PROPIEDAD**  
por Pascual Marín Pérez  
Precio: 15 pts.

**HISTORIA DE LAS INTERNACIONALES EN ESPAÑA**  
por Maximiano García Venero  
Tomo 1.º, 80 pts.; 2.º, 100 pts.; 3.º, 100 pts.

**ANTONIO MAURA**  
por Maximiano García Venero (1907-1909)  
Precio, 35 pts.

**EL GENERAL PRIMO DE RIVERA**  
por César González Ruano.  
Precio, 35 pts.

**CONTRA LA ANTIESPAÑA**  
por Tomás Borrás  
Precio, 15 pts.

**LA RUSIA QUE CONOCI**  
por Angel Ruiz Ayúcar  
Precio, 35 pts.

**EL PORTUGAL DE OLIVEIRA SALAZAR**  
por Diego Sevilla Andrés  
Precio, 45 pts.

**TESTIGO EN ARGELIA**  
por Maximiano García Venero  
Precio, 110 pts.

**ESPAÑA EN SUS EPISODIOS NACIONALES**  
por Gaspar Gómez de la Serna  
Precio, 45 pts.

**GIBRALTAR-LA ROCA DE CALPE**  
por Ramón Ledesma Miranda  
Precio, 125 pts.

**RELACIONES EXTERIORES DE ESPAÑA**  
por José María Cordero Torres  
Precio, 80 pts.

**HISTORIA DE LOS MOVIMIENTOS SINDICALISTAS ESPAÑOLES (1840-1933)**  
por Maximiano García Venero  
Precio: 125 pts.

**AFIRMACION FALANGISTA**  
por Raimundo Fernández-Cuesta  
Precio, 30 pts.

**CONTINUIDAD FALANGISTA AL SERVICIO DE ESPAÑA**  
por Raimundo Fernández-Cuesta  
Precio, 40 pts.

**HACIA UNA META INSTITUCIONAL**  
por José Luis de Arrese  
Precio, 60 pts.

**LA REVOLUCION SOCIAL DEL NACIONAL SINDICALISMO**  
por José Luis de Arrese  
Precio, 75 pts.

**NUEVA CONVIVENCIA ESPAÑOLA**  
por José Solís Ruiz  
Precio 75 pts.





# Arriba

Núm. 7.587.—II época.—Madrid, miércoles 14 de agosto de 1963



**ALQUILAMOS A DOMICILIO MAQUINAS**

de escribir nuevas a particulares y Empresas. Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de Oficina. Regalamos folleto. Dirijase a la

**ACADEMIA CABALLERO**

CALLE SANTA BARBARA, 4

MADRID (10)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14, MADRID (4).—Teléf. 2 23 26 10.—DEPOS. L.: M. 17-1958 — 2,00 PTAS.

## CONSEJO DE GUERRA CONTRA FRANCISCO GRANADO Y JOAQUIN DELGADO

**HAN SIDO CONDENADOS A MUERTE, Y SUS CUATRO COMPLICES, A PENAS DE PRISION**

En la mañana de ayer, día 13, se ha celebrado el Consejo de Guerra contra Francisco Granado Gata y Joaquín Delgado Martínez, autores de la colocación de bombas de plástico el día 29 de julio en la Dirección General de Seguridad —en la que causaron heridas gravísimas a la joven de diecisiete años María del Carmen Anguita Abril, y lesiones graves, menos graves y leves a treinta y una personas más— y en la Delegación Nacional de Sindicatos en la madrugada del 30, causando daños materiales.

Igualmente son autores de tenencia y manipulación de grandes cantidades de explosivos, armas automáticas, pólvora y aparatos transmisores y receptores de radio para provocar explosiones a distancia, todo lo cual pretendían utilizar en atentados contra las autoridades de la nación.

También Joaquín Delgado es autor de la colocación de una bomba incendiaria en el avión de Iberia, Líneas Aéreas de España el 6 de junio último, en el aeropuerto de Frankfurt-Main, la cual ocasionó una rápido incendio en la bodega de equipajes del aparato «Caravelle», que cubría el servicio a Barcelona, momentos antes de iniciar el vuelo.

El Tribunal ha condenado a ambos terroristas a la pena de muerte. Además ha impuesto otras penas que oscilan entre seis meses de arresto mayor y doce años y un día de reclusión menor a cuatro cómplices y auxiliares de aquéllos.

La sentencia está pendiente de aprobación por la autoridad judicial.

## ESPAÑA FIRMA EN WASHINGTON EL TRATADO DE PROHIBICION DE PRUEBAS NUCLEARES

**CINCUENTA Y TRES PAISES HAN SUSCRITO EL ACUERDO EN LA CAPITAL NORTEAMERICANA**

**MAC NAMARA DECLARA ANTE EL CONGRESO QUE EL TRATADO NO EXCLUYE TOTALMENTE LOS RIESGOS**

WASHINGTON. — España, juntamente con otros cinco países, firmó ayer el tratado sobre prohibición parcial de las pruebas atómicas, con lo que se eleva a cincuenta y tres el número de naciones que han suscrito ya en Washington el citado acuerdo.

Los otros cinco países signatarios han sido Costa Rica, Irak, Jamaica, Nicaragua y Siria. Los cuatro últimos han firmado también ayer en Londres el tratado, juntamente con Luxemburgo y Líbano.

Hasta ahora, cuarenta y

nueve naciones han firmado el acuerdo en la capital británica. (Efe.)

**Las experiencias nucleares no modificarán el equilibrio militar**

WASHINGTON. — El secretario norteamericano de Defensa, Robert Mac Namara, ha declarado ante el Congreso que el Tratado de Moscú no excluye totalmente los riesgos.

Hablando ante las Comisiones senatoriales de Asuntos Exteriores y de las Fuerzas Armadas y ante la Comisión parlamentaria mixta de Energía Atómica, Mac Namara ha manifestado: «Yo no pretendo

que este tratado, ni cualquier tipo de acuerdo entre grandes potencias rivales, esté desprovisto de riesgos». Seguidamente, el secretario de Defensa ha expresado su convicción de que las experiencias nucleares clandestinas, aunque no sean detectadas, no modificarán el equilibrio militar fundamental.

También manifestó que la superioridad nuclear norteamericana sobre la Unión Soviética persiste y que Washington «está determinado a mantener esta superioridad».

Mac Namara dijo a la Comisión parlamentaria que el tratado servirá, entre otras cosas, para probar la sinceridad de las continuas proclamaciones soviéticas de amor a la paz con un riesgo mínimo por parte de Norteamérica.

Mac Namara reveló detalles sobre el potencial atómico de los Estados Unidos, que nunca se habían hecho públicos con antelación.

Robert Mac Namara, formuló ante el Senado el criterio del Pentágono acerca de que el tratado de Moscú en el sentido de que ha sido firmado en favor de la propia seguridad de Estados Unidos, a pesar de que Rusia, hasta ahora, no ha respetado ningún acuerdo internacional.

Este criterio de los militares norteamericanos fue formulado ante las Comisiones de relaciones exteriores de los servicios armados y atómica del Senado con objeto de desvirtuar los puntos de vista de la oposición.

## DESHIELO EN LA TENSION OESTE - ESTE

NUEVA YORK.—Bajo el efecto de vientos suaves la veleta de la política internacional parece ahora apuntar hacia el camino de la normalización diplomática, comercial y cultural de Occidente con los países satélites de Moscú. Promovida por ambos lados la tendencia, apenas se esboza y ya se advierte que el camino que falta por recorrer es áspero y difícil.

«Las negociaciones entre Oriente y Occidente, sentenció recientemente el secretario de Asuntos Exteriores, Rusk, no progresarán a gran velocidad.» Este nuevo sesgo, sin embargo, no supondrá ni pacto ni claudicación de los valores fundamentales políticos, sociales y humanos de Occidente frente a los del comunismo. A este respecto, la política de Occidente

## Estados Unidos camino de normalizar sus relaciones con los satélites de Moscú

**HUNGRIA DARA EL PRIMER PASO SOLUCIONANDO PREVIAMENTE EL PROBLEMA DEL CARDENAL**

Especial para ARRIBA

no puede permanecer sino en oposición inalterable al comunismo y en actitud vigilante. El subsecretario de Estado, Harriman, declaró hace unos días en Nueva York, en el Club de Prensa de Ultramar, que «no puede pensarse en una aproximación ideológica en forma alguna, ni ahora ni en un futuro previsible, entre la Unión Soviética y los Estados Unidos».

**VISITAS DE SONDEO**

Las recientes visitas a países de detrás del «telón de acero» del U. der republicano Richard Nixon y del secretario de Agricultura, Freeman, indudablemente han sido visitas de sondeo y para demostrar a los dirigentes políticos de esos países que el interés por la intensificación de contactos y de movimiento es una política nacional en Estados Unidos y no de partidos políticos. Es decir, Estados Unidos recoge el guante de desafío soviético y está dispuesto en las naciones satélites a una «coexistencia de competencia» con la influencia soviética.

En los medios diplomáticos impera el criterio de que, como primer fruto de esa política, no pasarán muchos días sin que se anuncie el mundo la resolución definitiva del caso del cardenal Mindszenty, refugiado en la Legación norteamericana de Budapest a raíz del brutal aplastamiento de los combatientes pro libertad de

Hungría en 1956, y con ello, la normalización de las relaciones diplomáticas de Washington con Budapest. Rumania y Bulgaria son otros dos satélites que reaccionando favorablemente han dado recientemente muestras de interés por regularizar sus contactos con Washington. Rumania sorprendió a los observadores en fecha reciente por su resistencia a la política de integración económica del bloque soviético dictada por el Kremlin. Y Bulgaria apenas hace unas semanas accedió, finalmente, a liquidar las reclamaciones norteamericanas por concepto de propiedades nacionalizadas por los búlgaros. Checoslovaquia, que pasa por graves dificultades industriales y agrarias, y Polonia, país que ha venido recibiendo ayuda económica de Washington, no podrán por menos de seguir la tendencia general en las reclamaciones entre Occidente y los demás países satélites.

Les conviene a ellos para superar sus dificultades de tipo económico y su falta de prestigio político, pero a la larga más conveniente a Occidente si Occidente juega sus cartas con habilidad. Las nuevas corrientes que lleguen a esos países con la restauración de relaciones en general con Occidente tenderán probablemente a suavizar el rigor político interior y al mismo tiempo servirán para fortalecer el sentimiento de nacio-

nalismo que se advierte en el mundo satélite moscovita.

«Esa acentuación de los intereses nacionales, con desmedro para los del bloque o conjunto, si se estimula, podría, como expresó recientemente el comentarista Paul Underwood, debilitar las ligaduras que atan a los satélites a Moscú y renovar los lazos económicos y culturales con Occidente que son tradicionales para varios de los Estados rojos.»

Esa política que tiende a rescatar los países satélites del yugo moscovita no hay duda que habrá de merecer la atención de todos los países de Occidente.

## LA SITUACION

En el polígono de Nevada, los Estados Unidos han procedido a una explosión nuclear de pequeña potencia —20.000 toneladas de trilita—, la primera que han realizado desde la firma del tratado de suspensión parcial de pruebas nucleares. Se recuerda que dicho tratado no se refiere precisamente a las pruebas subterráneas, y que precisamente tanto el Presidente Kennedy, en su mensaje especial en diez puntos al Senado norteamericano, como el secretario de Estado, Dean Rusk, habían insistido en que la posibilidad de efectuar pruebas subterráneas garantizaba la continuación de los estudios atómicos, de modo especial en lo que concierne a la utilización a fines pacíficos de la energía nuclear. La prueba que ahora se ha efectuado había sido anunciada hace varios días y aplazada en último momento por razones técnicas.

En cambio, no han sido confirmadas —ni negadas— las noticias suministradas por la Prensa norteamericana sobre una posible prueba atómica —que sería la séptima— en el escenario del Sahara, por Francia. En París se guarda silencio sobre estos rumores. El Gobierno francés se ha negado a suscribir el Tratado de Moscú, anunciando su decisión de llevar adelante la constitución de una fuerza de disuasión nacional. Desde hace algún tiempo, los técnicos preparan un polígono de experiencias nucleares en las posesiones francesas del Pacífico.

Mientras prosigue ante el Senado norteamericano la exposición sobre el acuerdo de Moscú y en Ginebra las reuniones de la conferencia de desarme,

## Complot para derrocar a Hassán II

**LO ORGANIZABA EL PARTIDO SOCIALISTA DEL MOGREB**

RABAT.—Un grupo de izquierdistas marroquíes serán acusados de haber participado en un complot para derrocar al Rey Hassán II.

Se trata de unos miembros del partido socialista del Mogreb, que fueron detenidos el pasado 16 de julio cuando la Policía hizo un registro en la sede del partido, en Casablanca, durante una reunión política.

Fuentes oficiales señalan que estos individuos proyectaban llevar a cabo actos de violencia contra el Gobierno marroquí y que había sido capturado un enorme depósito de armas y explosivos. (Efe.)



## CRITERIOS :--: PUNTOS DE VISTA

## EQUILIBRIO ECONOMICO

Por segundo mes consecutivo junio acusó una contención en el alza del coste de la vida y una reducción, aunque muy ligera, de los precios al por mayor. Aun sin desconocer la influencia que en tal orientación haya podido tener la trayectoria cíclica de nuestros precios, secularmente orientada a una baja al iniciarse los meses de verano, la desaparición de la tendencia alcista, aunque sólo sea de modo ocasional, nos hace ver la buena marcha del acontecer económico en este período previo a la puesta en marcha del Plan de Desarrollo.

Nadie a estas alturas desconoce—sobre todo tras la divulgación de las líneas del desarrollo que nosotros juzgamos adecuada, aunque algunos la hayan tachado de excesiva—que las tendencias expansivas de la economía llevan en sí mismas, por su propia orientación al máximo aprovechamiento de los recursos, ciertas tendencias que pueden originar tensiones inflacionistas. Por ello se hace necesario una política económica que, al mismo tiempo que estimule la actividad productiva, busque el adecuado equilibrio entre la misma y la extensión del consumo.

Por consiguiente, no ya sólo en este período previo al establecimiento del Plan de Desarrollo, sino a lo largo de todo él, una de las funciones esenciales de la autoridad económica ha de consistir en buscar la conjugación armónica entre precios, salarios y beneficios, evitando las distorsiones que la propia impulsión de la actividad pudiera ocasionar.

En relación con los precios, conviene poner de relieve que la trayectoria de esta mayor relación internacional que en nuestra economía se está produciendo en paralelo con la expansión, los lleva irremisiblemente a un acercamiento del nivel internacional, aunque su equilibrio definitivo depende, más que de dicho nivel, del que alcanzan los ingresos de los consumidores, por lo que en definitiva precios internacionales no pueden ser logrados sin la existencia de salarios y beneficios al indicado nivel internacional.

Nuestro nivel de precios se encuentra afectado por una baja productividad. Sin embargo, no es éste el único factor que sobre ellos incide, sino que en muchos casos, tanto o mayor peso que la productividad baja, tiene la deficiente comercialización. Esto es particularmente visible, como ya en muchas ocasiones hemos señalado nosotros, en los productos agrarios, en los que, por lo general, lo que el consumidor paga por los artículos es más del doble de la cantidad que el productor percibió por los mismos. Ante una situación semejante, demasiado extensa para no ser conocida de todos, es necesario pensar que la política económica debe dirigirse, es cierto, al logro de una mayor productividad, pero sin detenerse en ello y tratando asimismo de conseguir una mejor comercialización.

Se trata, bien lo sabemos, de un problema difícil, en el que los intereses sectoriales se entrecruzan y a veces se oponen. Mas, sin pretender el sacrificio de ningún sector, lo que resulta indudable es que en la pugna de intereses lo que nunca debe ser sacrificado es el bien común.

Cada vez se advierte con mayor evidencia que la salvaguardia de la libertad de mercado es función no de los esfuerzos sectoriales y del pretendido "equilibrio natural" de los mismos, sino del Poder público en una actuación cuya finalidad definitiva consiste en un mejoramiento económico, social y político de la comunidad nacional.

Por eso el Poder público, aun dejando libre el amplio campo de actuación individual que concede a todo hombre la posibilidad de mejorar su posición por el propio esfuerzo, tiene una indiscutible y exigida actuación en lo referido a las líneas generales en que han de mantenerse esas unidades macroeconómicas que denominamos precios, salarios y beneficios.

Todas ellas dependen, en última instancia, de la mejora del quehacer productivo y, como ya hemos señalado más arriba, también de la mejora de la comercialización. Resulta inútil y a la postre ineficaz intentar la perfección económica por otras vías que no sean las señaladas. La elevación general del nivel de vida, concepto que por su propia naturaleza entraña una elevación de los consumos, no puede lograrse si no es con un aumento de la productividad, pero abarcando en dicho crecimiento no sólo las actividades generadoras de bienes, sino también aquellas referidas a la distribución de los mismos, esto es, a la comercialización.

La acción de la autoridad económica no consiste por ello tan sólo en estimular, sino también en equilibrar, impidiendo todo género de distorsiones y allanando el camino para la acción común. Su actuación ha de centrarse en el equilibrio de ese trinomio fundamental cuyos términos son precios, salarios y beneficios. De la conjugación armónica de los mismos nace no sólo la perfección económica presente, sino también la posibilidad de una futura elevación.

## LA PARIDAD ECONOMICA Y LA PARIDAD SOCIAL PARA LOS CAMPEÑINOS ESPAÑOLES

La Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos, en su condición de Confederación Sindical de Organizaciones Agrarias Españolas, ha alzado en favor de los cultivadores y de los trabajadores agropecuarios una bandera muy sugestiva: la de la paridad económica y la paridad social.

Se entiende por paridad económica, objetivo perseguido por las organizaciones profesionales agrícolas del occidente de Europa, la equivalencia en los ingresos de los agricultores con los de la población activa de los sectores, industria y servicio, y por paridad social, la equivalencia en los modos de vida y en las prestaciones sociales.

Punto de partida de las reivindicaciones de los campesinos en este orden de cosas, es el hecho de que lo mismo en lo que hace a los ingresos que en lo relativo a las ventajas sociales y modo de vida, los campesinos se encuentran en una situación de inferioridad, hecho éste que desgraciadamente no es patrimonio exclusivo nuestro.

Por lo que hace a los ingresos, entre otros muchos índices, cabe aludir al hecho de que según datos hechos públicos recientemente, en 1960 el producto bruto al coste de factores, distribuido entre la población activa, daba en la agricultura una media de pesetas 28.666 por persona activa, mientras que en la industria y servicios alcanzaba 54.117 pesetas.

Pero a este hecho hay que añadir lo relativo a la evolución de la renta agrícola en relación con la renta de los sectores industria y servicios, ya que el crecimiento de la primera es muy inferior a la de estos dos sectores, y la evolución de los índices de precios de los productos agrícolas en comparación con los de los industriales, cuyo ritmo de crecimiento es menor, todo lo cual es causa de que en nuestro país la situación de inferioridad de los campesinos no solamente no tienda a mejorar, sino que se deteriora respecto a los otros sectores.

Si de la paridad económica pasamos a la social, comprobaremos que el campesino desenvuelve su vida en un medio menos grato (falta de comunicaciones, de agua corriente, de suministro eléctrico, de escuelas, de centros de expansión, etc.), y que las prestaciones que recibe por la seguridad social son inferiores a las de los trabajadores de los otros sectores económicos, ya sean por cuenta ajena, ya autónomos.

Comprendemos que esta situación de desigualdad de los trabajadores y cultivadores agrícolas, en relación con los otros sectores nacionales, no se ha hecho conscientemente y con ánimo de perjudicarlos, sino por las mayores dificultades que entrañaba aplicarles determinados beneficios, pero ello no es óbice al hecho de que tal situación haya creado en el campo español un profundo malestar, ya que en los medios agrarios se vayan alzando de modo cada vez más acusado la bandera de que el campesino español se hace acreedor a que se le conceda, junto a la paridad económica, la paridad social.

La política agrícola que España necesita en las presentes circunstancias, y de la que se ha hecho portavoz la Confederación Sindical de Organizaciones Agrarias Españolas, tiene que tender a

colocar a los campesinos en condiciones económicas, sociales y de existencia equivalentes a las de los otros trabajadores del país.

A dicho efecto, tal política debe perseguir los siguientes fines:

Primero. Intensificar y, sobre todo, racionalizar la producción agrícola, teniendo en cuenta la evolución de las necesidades, las condiciones naturales de los pueblos y las perspectivas que ofrece la situación de nuestra economía en el mundo occidental.

Segundo. Racionalizar los circuitos de distribución de las materias primas necesarias a la agricultura y de los productos agrícolas.

Tercero. Adaptar la legislación social en lo que hace a los cultivadores y a los trabajadores agrícolas, a las formas alcanzadas por las disposiciones que regulan al inversiones, a los sectores Industria y Servicios.

Cuarto. Permitir a la agricultura, y más especialmente a la explotación familiar, encontrar una compensación a las desventajas naturales y económicas, a las que se encuentra sometida.

Una política agrícola de este carácter viene siguiéndose en la mayoría de los países de la Europa Occidental, habiéndose concretado en disposiciones de adecuado rango que marcan los objetivos que un Estado moderno tiene que pretender en este orden de cosas.

Por eso resulta perfectamente natural que la Hermandad Sindi-

cal Nacional de Labradores y Ganaderos haya recabado de la sociedad española y de los poderes públicos el que se reconsidere el conjunto de la política agraria y social española y que se evite que en el Plan de Desarrollo que se está elaborando se posterguen una vez más los legítimos intereses de los agricultores y se les sacrifique, en lo que hace a ingresos e inversiones, a los sectores industria y servicios.

Como en la previsión de la evolución de las principales magnitudes de la economía española durante el período del Plan de Desarrollo económico, que hizo recientemente el comisario del Plan, no se especificó el ritmo de crecimiento de los distintos sectores, y existen antecedentes de las cifras antes aludidas de la Misión del Banco Mundial, los campesinos españoles se encuentran profundamente preocupados, y es por ello por lo que han hecho constar su firme deseo de que la agricultura no continúe siendo sacrificada en lo que hace a ingresos y a inversiones, ya que si esto pudo ser irremediable durante el período anterior, no lo es, bajo ningún concepto, en la presente coyuntura por razones estrictamente económicas, si es que no bastaran las consideraciones morales y las luminosas doctrinas de Su Santidad Juan XXIII en la encíclica «Mater et Magistra».

Carlos IGLESIAS SELGAS

## DAR QUE HABLAR

## ENTROMETIDOS

Los pueblos que despiertan ahora a la vida internacional, bien sea porque lo hagan inicialmente (como sucede con los de África y Asia), bien porque aun teniendo muchos años de vida hayan pasado muchos de ellos en estado de somnolencia (como pasa con algunos de América y Europa), parecen poseer el común denominador de entender la democracia con arreglo a un patrón muy diferente del que pregonan los pueblos que a sí mismos se atribuyen el papel dirigente en asuntos democráticos. Este es un tema interesante y que hoy vamos a dejar simplemente apuntado, señalando cuánta posibilidad de divergencia política radica en el simple hecho de existir dos maneras diferentes de entender la democracia: la que predicen y practican los pueblos ricos y la que practican (aunque no pregonen tanto) los pueblos pobres.

El que los pueblos pobres conciben la democracia como una tensión total de su población para salir de la pobreza, revela que no se concibe en ellos la política como una profesión, sino como un servicio; no como una técnica aséptica en manos de cualquier entendido, sino como un sacerdocio mágico en labios y corazón de los entusiastas. Los pueblos en trance de desarrollo no pueden, como es lógico, permitirse el lujo de tener puestos de gobierno ocupados por entrometidos; necesitan, so pena de perder el autobús y no alcanzar los objetivos sociales deseados, que todos sus gobernantes estén comprometidos.

Entrometido es todo aquel que participa en la política de un país de un modo marginal y limitado; el hombre que está en la política para hacer bien su tarea concreta, casi siempre calificada, además, como profesional, sin responsabilizarse ni poco ni mucho con lo que sucede más allá de las cuatro paredes de su despacho o gabinete. Está, pues, metido dentro de la política, en cuanto usa de ella con honestidad mayor o menor en su trascendencia pública o privada, pero no participa en ella como impulsor de un ascenso colectivo, ni siquiera como pieza eficaz de un mecanismo comunitario. El entrometido, en efecto, aunque acierta en su gestión concreta, siempre cosecha éxitos parciales. Los hace suyos, de su grupo, facción o partido; no los brinda como conquistas nacionales o populares.

No quiere esto decir que un país en trance de desarrollo no necesite técnicos, profesionales, asépticos, apolíticos. Los precisa, incluso, extranjeros. Quiere decir que debe mantenerlos en su papel subordinado, obedientes a la voz y al grito de los hombres totales, es decir, los clara y definitivamente comprometidos con su pueblo y con la circunstancia revolucionaria que éste vive.

Juan DE ALCALA



## CONTRAPUNTO

## UN VERBO OLVIDADO

Un "sherpa" oriundo de Nepal, como es de ley, ha vuelto a actualizar un verbo muy depreciado en los tiempos actuales: el verbo "descender". El buen "sherpa" acompañó a un grupo de escaladores norteamericanos capitaneados por James Whitaker hasta las propias cumbres del Everest, y al regresar a Jackson le preguntó un pequeño admirador cuál era su pensamiento al encontrarse en la cima más elevada del mundo. El buen "sherpa" contestó tranquilo:

—Sólo pensaba en que tenía que descender.

Con estas palabras, el buen "sherpa" había dado sin querer una alta lección de humanidad a un mundo que gira engrasado por otros verbos opuestos al de descender; verbos que en otros tiempos indicaban ambición y hoy, lamentablemente, van haciéndose costumbre: trepar, subir, ascender, elevarse... Desde el nivel social, a las estrellas; desde el escalafón, a los espacios siderales; desde las apetencias personales, al aumento en la lista de aparatos electrodomésticos...

Ascender es un anhelo noble, pero resulta muy difícil mantenerse en la cumbre, batido por los vientos y los rayos del sol. Por eso es conveniente aplicar a la vida la filosofía simple de aquel macero del Ayuntamiento que acompañaba con dalmática de oro y banda de música a la Patrona de la ciudad en el día de la fiesta, por unas calles que al día siguiente tenía que barrer al reintegrarse a su función de subalterno. Todos podemos barrer las calles por donde antes hemos paseado nuestra fanfarria, y es bueno estar prevenido para el cambio, a fin de que el descenso no resulte violento.

Claro es que a lo mejor nos pasa como a Don Mendo, el de la venganza, que fue tachado de ladrón por haber dejado pendiente de la almena la escala por donde tendría que descender después, y pensando en ello, tal vez resulte más interesante quemar las naves y quedarse en la cumbre, siempre que en ella sepamos dar la cara a las tormentas y a los huracanes.

Cualquiera que sea la determinación, no cabe duda de que el buen "sherpa" Nawang Gombu ha lanzado al mundo un pregón oportuno recordándole la precaución de pensar en el descenso de tantas cuecas que, a fuerza de ganar altura sin base firme, se bambolean como cañas de bambú.

José DE JUANES

## UN ESPECTACULO

Por Rafael GARCIA SERRANO

El turismo, viene a decir Antonio de Obregón, es un gran espectáculo mutuo. El que España y los españoles ofrecen al extranjero y el que nuestros visitantes nos ofrecen a nosotros. Esta mutua contemplación puede ser colectiva o individual. En el último caso deriva hacia la amistad, el "flirt" o el amor, según las circunstancias y los temperamentos.

No cabe ninguna duda, por ejemplo, de la impresión que las Fallas, la Feria de Sevilla o los Sanfermines, por citar tres clásicos de agencia de turismo y hasta de temática literaria, producen a los extranjeros; pero nadie me puede negar a mí la impresión que me produjo ver en Pamplona, el día 7 de julio, cuatro morenos retintos y americanos vestidos protocolaria y reglamentariamente de pamploncos y con la boina roja bien puesta. Los vi primero dormidos a bordo de un «Cadillac» de siete metros, en la avenida de Carlos III, una hora después del encierro, y anduve como loco buscando un fotógrafo. Pero ese es el momento justo en que los fotógrafos están todos revelando el trabajo del encierro, a ver si han dado con la perla, la pepita de oro, la gran esmeralda que se disputarán para sus portadas esos "magazines" que nos hacen soñar a los pobres, de modo que no encontré a ningún fotógrafo, y si lo hubiese encontrado no hubiera querido dejar la caza de la mariposa por cuatro negros dormidos.

Por la tarde volví a ver a los prietos cuando iban a los toros mezclados con una de las cuadrillas de mozos. Bailaban bien, con mucho ritmo, y seguían con su boina roja puesta. Bailaban al mismo compás de los blancos retrógrados de Pamplona, juntos con ellos, y yo me acordaba de que para hacer algo a compás de los blancos, tan progresistas de su tierra, y juntos con ellos, necesitan estos negritos americanos que haya que barrer el racismo del mundo, que haya guerra, que les hayan dado un fusil y un uniforme, y que detrás o delante de blancos y negros vaya una banda militar tocando "Barras y estrellas" o "El capitán", o cualquier otra marcha de Sousa. Después, cuando el racismo ha sido derrotado y la libertad ilumina al mundo desde Washington, ya es otro asunto.

Pensé de nuevo que aquella era una bonita foto, una foto para dar la vuelta al mundo; pero hacía unas horas le había prestado mi máquina a Pastor y me quedé con las ganas. Reconozco que obtiene esa foto me hubiera gustado tanto, por lo menos, como ver la catedral de Lieja o pasearme en un lanchón por el Támesis; con lo cual quiero decir que el espectáculo del turismo dentro de casa también proporciona satisfacciones.

Hubo un tiempo en que la caza del taxi —aquellas feroces e inolvidables épocas de la

restricción y el gasógeno!— pudo constituir un deporte. Malas lenguas dicen que la caza de la turista, y del turista, por supuesto, es el deporte más de moda en la actualidad. No sé qué habrá de cierto en ello, por lo menos, no estoy lo suficientemente informado como para generalizar; pero sí que he visto el trabajo fino de un donjuán, un rato después de amanecer, cuando el tren iba por los roquedales de Avila. No creo que ni el amanecer ni el paisaje influyesen en su decisión, sino más bien que ese fue el momento en que se despertó una francesa que viajaba en el departamento. La francesa era alta, rubia, bien hecha; en cambio, no era guapa, pero tampoco fea. Encendió un cigarrillo y pareció interesarse por el panorama barroquero, incluso por algunas rocas que aparecían tajadas como quesos. Bostezó. Quizá esto inspiró al donjuán nacional, que era un tipo treintón, despejado y hasta aquel momento absolutamente silencioso, para decirle:

—Estamos llegando a Avila, ciudad muy importante por su belleza, por su antigüedad, por su historia, por sus murallas y porque allí enganchan el vagón restaurante.

Con lo cual se apuntó la primera sonrisa de la francesa y comenzó a trabajar por las generales de la ley. Si era la primera vez que venía a España, que por cuánto tiempo, que el tren llevaba retraso, que si pensaba quedarse en Madrid, que "qué casualidad, que yo también voy a Madrid..."

Entonces me salí del departamento, porque de todos los que allí estábamos yo era el único oficialmente despierto, y no quería turbar al donjuán en su maniobra dialéctica. Reconozco que cuando yo ejercía no era capaz de decir cosas con gente delante. La gente me atosigaba y, sobre todo, hacía que creciese mi capacidad de autocrítica, con lo que acababa por no decir ni pío.

Me quedé en el pasillo fumando y leyendo, y al rato salió la francesa, y con ella el donjuán, que hablaba un francés de títulos de libros, de frases de canciones. Para explicar la prisa que le había entrado al tren dijo que iba a la "recherch di tan perdi pandan la nuí". Al cruzarse conmigo le decía, muy mundano:

—Al fin y al cabo, ¿qué importancia tiene que le invite al desayuno, si hemos dormido juntos toda la noche...?

No sé en qué quedaría aquello. Tardaron en volver. Estábamos ya en el foro romano, que queda a la derecha, según se va acercando el tren a Madrid. Alguien explicaba que aquello era cosa de Bronston, y que a Roma no llegarían, según el calendario de la agencia, hasta mediados de mes.

En fin, que con el turismo se pasa el rato.

## Presencia de María Ballester



La natación es uno de los deportes que más han progresado en España en estos últimos tiempos, y hoy día, tanto en la categoría femenina como en la masculina, existen una serie de figuras de auténtica talla internacional, y los records españoles superan en bastantes de las distancias y estilos los de numerosos países europeos.

Entre estas grandes figuras de la natación española tiene un puesto destacado la representante del Club Natación Sabadell, María Ballester, que en el Torneo de las Cuatro Naciones, celebrado el sábado y el domingo en la piscina de Montjuich, de Barcelona, ha batido de manera rotunda los records españoles de los 100, 200 y 400 metros libres, colaborando de una manera indiscutible en la resonante victoria lograda por España sobre los equipos nacionales de Bélgica, Suiza y País de Gales.

EN EL MUNDO

## FULBERT YOULU



Los graves sucesos que se desarrollan en Brazzaville, capital del Congo ex francés, traen a la actualidad la figura de su Presidente, Fulbert Youlu, nacido en 1917, que cursó estudios secundarios en los seminarios de Akono (Camerún) y Brazzaville, siendo ordenado sacerdote en 1946. En 1956 fundó la Unión Democrática de Defensa de los Intereses Africanos, más tarde convertida en Concentración Democrática Africana. En noviembre de 1956 fue elegido alcalde de Brazzaville, y luego consejero territorial del Congo Medio. En mayo de 1957 pasó a ser ministro de Agricultura, Ganadería, Aguas y Bosques del Consejo de Gobierno del Congo Medio. Al ser proclamada la independencia del país fue elegido Presidente de la República. Casi exactamente tres años después de la independencia han sobrevenido los disturbios inesperados que amenazan la calma del Congo-Brazzaville.



EL ORADOR INSOLITO

—En verano y en Salóu, ¡quién fuese extranjero en España!

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION NACIONAL

## LA IMPORTACION DE PRODUCTOS MANUFACTURADOS SERA RESTRINGIDA SE ACENTUARA LA TENDENCIA A LA BAJA DE LOS COCHES, NEVERAS Y TELEVISORES

NO SE HA COMENZADO A NEGOCIAR NUESTRA ASOCIACION AL MERCADO COMUN

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE COMERCIO EN BILBAO

BILBAO.—El Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, celebró una reunión de Prensa con los periodistas bilbaínos.

Refiriéndose primeramente a las reducciones arancelarias aprobadas como consecuencia del ingreso de España en el GATT, dijo el Ministro:

«Los productos comprendidos en este capítulo no sufren modificación alguna. De todas formas, como es lógico, la preocupación existente en los industriales y comerciantes en relación con las nuevas tarifas, hemos tomado las medidas oportunas para que se publiquen inmediatamente en el «Boletín Oficial del Estado», probablemente mañana miércoles.»

Más adelante, dentro del mismo tema, dijo el señor Ullastres:

«No tengo ni idea de que entre los industriales de la provincia de Vizcaya pueda existir preocupación ante las difíciles perspectivas que piensen o teman pueda presentarse, si bien me parece que la situación no es como ustedes la presentan. Tal vez pueda suceder que en esta zona se viva en estrecho contacto con los industriales siderúrgicos y sus actuales problemas, sin olvidar que los empresarios españoles siempre están preocupados. Crean ustedes que las cosas, en general, no van mal ni mucho menos.»

### La "guerra de los pollos"

Seguidamente se le preguntó al Ministro: «¿Afectarán las represalias que los Estados Unidos han decidido tomar contra el Mercado Común en la llamada «guerra de los pollos» a las exportaciones españolas?»

El señor Ullastres respondió: «Todavía no han sido establecidas esas represalias, pero por lo que se ha estudiado en mi Departamento no creo que por ahora nos afecten. Incluso en algunos casos hasta nos beneficiarán. En general, esas represalias afectarán a las exportaciones del Mercado Común, que suelen ser completamente diferentes de las que realiza España.»

### Mercado Común

A la pregunta, ¿en qué situación se encuentra nuestra petición de asociación al Mercado Común?, el señor Ullastres respondió:

«No se ha empezado todavía a negociar. Como ustedes saben, la nueva situación creada últimamente ha hecho que el Mercado Común no quiera negociar con nadie. Sólo Turquía, con problemas especiales, ha continuado su negociación. De momento no pensamos que pueda interesar a España la firma de un tratado comercial con el Mercado Común. Nuestros problemas con el Mercado Común no se resolverían con un tratado comercial. Haría falta algo más.»

Sobre el punto de si se prepara una nueva lista de liberalización, dijo que en el Ministerio de Comercio se trabaja de forma permanente en el estudio de los problemas de la liberalización. Cada

vez quedan menos productos por liberar, lo que hace más difícil la preparación de nuevas listas. Sin embargo, los estudios no son interrumpidos.

### Inversiones en el extranjero

Finalmente le fue expuesta la siguiente consideración: ¿Realizará España inversiones en países que han recibido recientemente la independencia, como los que representan actualmente los tres ministros afroasiáticos que se encuentran en Bilbao?

«Es posible —contestó el señor Ullastres— que se produzcan en algunos casos, aunque lo veo muy difícil teniendo en cuenta nuestra escasez de capital. Podría tener lugar si nos lo pidieran en algún caso concreto o como medio de fomentar nuestras exportaciones. En todo caso, parece serían muy li-

mitadas y habrían de ofrecer una rentabilidad grande e inmediata.

Estas visitas como la que ahora realizan a Bilbao son siempre provechosas, ya que de las conversaciones que con ellos sostenemos surgen siempre nuevas posibilidades. Sin embargo, éstas no son muy grandes; sus balanzas de pago atraviesan dificultades considerables y los productos que exportan son idénticos. A largo plazo, nuestro comercio mutuo irá creciendo, aunque no con excesiva rapidez.»

Para terminar, el Ministro de Comercio desmintió la especie de que este otoño se iban a importar coches franceses usados en gran número, aunque añadió que la tendencia de los precios de los coches a la baja se acentuará, como los precios de las neveras y los de los receptores de televisión.

BILBAO

## GRANDES NOVEDADES TECNICAS EN LA FERIA DE MUESTRAS

CONCURREN MIL TRESCIENTOS CINCUENTA EXPOSITORES

BILBAO. (De nuestro correspondiente.)—Creemos que ha sido el tiempo lo que ha prestado especial animación al acto inaugural de la Feria de Muestras. El mal tiempo, por supuesto, que también tiene su lado bueno. Lo cierto es que tanto el Alcalde de la villa, Hurtado de Saracho, como el presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, señor Galindez, han puesto ante el Ministro señor Ullastres sus respectivos problemas con «valentía, claridad meridiana y lealtad». Los adjetivos son del propio Ministro en el discurso de contestación, que eso fue principalmente: una réplica serena y profunda, también clara y leal y valiente.

Como los dos oradores precedentes llevaban sus discursos escritos, cosa elemental, no podemos achacar a la lluvia, al «sirimirí», al ambiente otoñal, cierta, ¿cómo diríamos?, cierta rotundidad que el señor Ullastres definió con ministerial benevolencia. Porque dijeron cosas importantes en sumo grado. En síntesis, el Alcalde mos-

tró su temor de que el crecimiento de Bilbao y su zona de influencia no vaya paralelo al crecimiento de los recursos que posee la corporación Gran Bilbao; que se nos queden cortos ambos puertos, el marítimo y el del aire; que las comunicaciones resulten insuficientes; que, sin dejar de reconocer la ayuda estatal, será preciso dotar de muchos más recursos a este rincón peninsular de tanta repercusión en tantos aspectos. Y el señor Galindez planteó el problema de la industria siderúrgica que ya no sólo preocupa en cuanto a porvenir, sino en cuanto a presente. Y combatió las importaciones y estimó que hay que robustecer la política de refuerzo de los aranceles aprobando el reglamento de la Ley Arancelaria. Ni en esto ni cuando habló de la construcción naval, de la máquina-herramienta se mostró el orador con timidez. Y el público aguantaba el doble chaparrón, el del agua y el verbal, cobijado bajo los paraguas en espera de una claridad que las nubes no quisieron traer y de otra claridad mental que el Ministro supo regalar en el momento oportuno. Que fue naturalmente en su discurso, anunciado corto y ceñido, pero que resultó más ceñido que corto por grandes que sean el placer y la utilidad de oír al señor Ullastres. En Bilbao especialmente, ya que aquí suele hallar todos los años, desde 1957, ocasión agostea de decir «cosas».

Pues si nos hemos permitido aludir un poco a los discursos de las autoridades bilbaínas —al fin, con todos los respetos, convencidos— no haremos igual con el discurso del señor Ullastres, que nuestros lectores habrán ya leído en otro lugar y harán muy bien leyendo despacio. Sobre todo en su consideración final.

Por lo demás, el reverso climatológico de otros años. Siempre hemos celebrado la sesión de apertura bajo un calor tremendo. Incluso de mucho sol. Este año comenzó el día soleado, cerró en gris, creció a chispeante y oscureció con lluvia después de un par de horas de «sirimirí» pertinaz calabobos.

La Feria, en su decimocuarta edición, no presenta grandes novedades técnicas, aunque exige ya setenta y dos mil metros cuadrados de superficie y alberga mil trescientos cincuenta expositores, 200 más que el año pasado. Y eso que se han dejado de atender peticiones de ampliación que afectan a doscientas cincuenta firmas. Y es que Bilbao, aunque no llegue a los 330.000 habitantes, controla la cuarta parte del capital español, ocupa el tercer puesto en la contribución a los ingresos del Estado, da trabajo a 250.000 españoles, eleva a 50.000 millones de pesetas los depósitos de su banca, tiene la renta por habitante más elevada de España, nutre la Bolsa más industrial... De todo ello da testimonio la Feria de Muestras en esta edición, mejor que la del año pasado, peor que la del año que viene.

F. GARCIA EZPELETA

## EQUILIBRIO DEL SECTOR EXTERIOR

Hace ya varios años que el discurso del Ministro de Comercio al inaugurar la Feria de Muestras de Bilbao constituye lo que bien podemos denominar un examen de la coyuntura y, al mismo tiempo, una declaración de política económica, tanto más interesante cuanto, por la calidad internacional del certamen, las palabras del Ministro, suelen subrayar los aspectos de nuestro sector exterior, el más necesitado, sin duda, de atención en las actuales circunstancias del acontecer económico de España.

Podemos afirmar que, aun refiriéndonos en ocasiones a sectores concretos directamente relacionados con la economía vizcaína, la idea central del señor Ullastres se orientó a señalar las condiciones que era necesario mantener en nuestra economía interna para conseguir que el sector exterior, lejos de constituir un estrangulamiento que pudiera minar los cimientos de la expansión, se convirtiera en un factor con efectos positivos en nuestro desarrollo.

Para que esto acontezca se hace absolutamente preciso mantener el equilibrio de la balanza de pagos y, dentro de ella, reducir al menor límite posible el por ahora inevitable déficit de la balanza comercial. Sabido es que en 1962 el superávit de 6.287 millones que arrojó la balanza de pagos de nuestro país se debió íntegramente a la entrada de capitales extranjeros, la cual quedó en cifra aproximada a los diez mil millones. Aun con los superávits conseguidos por el turismo y por las remesas de nuestros trabajadores en el extranjero, la denominada «balanza por cuenta de renta» presentó un déficit superior a los 3.300 millones de pesetas.

Este año ni siquiera se llegará a esto. A tenor del acontecer económico actual, caracterizado por el enorme crecimiento de las importaciones, la balanza total de pagos podrá ofrecer, según cálculos del señor Ullastres, un déficit del orden de los 1.500 ó 1.800 millones de pesetas.

Conviene precisar que al ser la reserva actual de divisas superior a los 62.000 millones de pesetas (exactamente de 62.870,7 millones al finalizar el mes de julio), dicho déficit no es todavía inquietante, pero pudiera llegar a serlo si, al mismo tiempo que se continúa el crecimiento disparado de las importaciones, se mantuviera el estatismo exportador de que viene dando muestras el período actual.

Para evitar que así ocurra, España tiene que marchar con pausado tino en la vía del «desarrollo arancelario», no dando a la competencia extranjera mayores facilidades que aquellas que nuestro acontecer económico pueda soportar, sobre todo teniendo en cuenta que la inmensa mayoría de los productos de posible exportación (los de nuestra rica agricultura crematística de sol) se encuentran con trabas exteriores no arancelarias.

Este problema fue muy certeramente subrayado por el señor Ullastres, pero creemos que conviene añadir que, al mismo tiempo que nuestra alineación con el exterior ha de seguir una línea compatible con el fortalecimiento del quehacer productivo nacional, ha de procurarse por todos los medios romper la atonía exportadora, a fin de lograr que los ingresos por ventas de mercancías no mantengan durante mucho tiempo el profundo desequilibrio que ahora presentan en relación con la adquisición de las mismas.

En otras palabras: hay que conseguir un sustancial aumento de nuestras exportaciones, tanto en lo que se refiere al clásico sector agrario, como en lo que respecta al nuevo, pero lleno de posibilidades, del sector industrial. Para lo primero—esto es, para el incremento de las ventas de artículos agrarios en el exterior—, el punto crucial se encuentra en las negociaciones. Para lo segundo, creemos que no es suficiente, aunque sí necesaria, la política comercial.

Mas dicha política ha de verse acompañada —o mejor pudiera decirse que precedida— de una perfección del quehacer económico total, de modo que puedan derivarse del mismo unas mejores posiciones de competencia, tanto interior como exterior.

En definitiva, el equilibrio del sector exterior no descansa tanto, con ser ello importante, en la adecuada política comercial, como en la perfección del quehacer productivo, en su doble vertiente de precio y calidad. De él, en efecto, depende la posibilidad de que nuestros productos puedan resistir el impacto de la competencia exterior dentro de nuestras fronteras y también de que puedan hacerla frente en los mercados internacionales. Con ello queda asegurado, por consiguiente, una disminución de las importaciones y una elevación de las ventas en el exterior, con el consiguiente doble y beneficioso efecto en la balanza comercial.



## COMENZO A EMBALSAR EL PANTANO DE SAU

### Tiene capacidad para 180 millones de metros cúbicos de agua

VICH (Barcelona).—A las nueve de la mañana de ayer quedaron cerradas las compuertas del pantano de Sau, operación que dependía de que quedara terminado el túnel de desvío.

Cuando las aguas alcancen en el pantano su nivel definitivo, quedarán embalsados 180 millones de metros cúbicos, en una extensión de 19 kilómetros, hasta las cercanías de Roda de Ter, en el salto denominado «La Blava», si bien no es posible el cálculo de cuándo llegará el pantano a su embalse completo, ya que depende del caudal que lleven los ríos. Se cree, no obstante, que dentro de dos meses habrá el agua suficiente para que funcione normalmente la primera turbina de 35.000 caballos para la producción de energía eléctrica. La otra turbina instalada, de iguales características, estará en marcha para finales de año.

La presa tiene una altura de 76 metros y el salto en las turbinas es de 90 metros.

Con motivo del cierre de compuertas, ha visitado el pantano el ingeniero-consejero de Obras Públicas, don Luis Sánchez de Ocaña, acompañado del ingeniero jefe de la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental, don Juan Montañés, quienes fueron recibidos por el ingeniero director de las obras, don José María Llanos, y personal técnico a sus órdenes. (Cifra.)

#### Carretera entre Bayona y Pamplona

PAMPLONA. — La construcción de una amplia carretera directa entre Pamplona y Bayona es proyecto desde hace tiempo en estudio, y de manera especial desde que está en virtud el Convenio de Hermandad entre ambas poblaciones.

La construcción de esta nueva vía de comunicación daría una gran facilidad a los pueblos de Navarra, incluso de la zona de la Ribera, la más alejada, para lle-

gar al puerto de Bayona, facilidad de sumo interés para los productos, principalmente agrícolas, de la provincia.

En el puerto de la vecina población francesa, mientras tanto, se están realizando grandes obras para ampliar su capacidad.

El trazado de la ruta no está todavía decidido, pero es muy posible que pueda hacerse por Euzkui y Aldudes para salir a Bida rray. Se trata, en lo posible, de salvar las grandes alturas.

La idea de construir esta carretera Pamplona-Bayona ha sido acogida con gran entusiasmo en toda la provincia. (Cifra.)

#### Nueva Escuela Náutica Pesquera

VALENCIA.—En el Ayuntamiento se ha celebrado una importante reunión, a la que han asistido, además del alcalde, el presidente de la Diputación y de la Junta de Obras del Puerto, secretario del Consejo Económico Sindical, y jefes de las Secciones de la Marina Mercante, de la Cofradía de Pescadores de Valencia, así como representantes del comercio y de la industria del mar.

Fue tratado en esta reunión el problema del traslado y acondicionamiento de la Escuela Profesional Náutica Pesquera. El Ayuntamiento ofrece para ello un edificio situado en el distrito marítimo, hasta que pueda construirse el de nueva planta, en el solar que cede la Junta de Obras del Puerto, a fin de que la citada Escuela, que funciona en Valencia desde hace veinte años, continúe dando sus enseñanzas en esta capital, que es, de todas las del litoral mediterráneo, la que más alumnado da.

Se ha constituido una Comisión, que visitará al Ministro de Comercio y al Subsecretario de la Marina Mercante, para ratificar los ofrecimientos señalados, así como la oferta del Ayuntamiento de ampliar el número de becas para los alumnos. (Pyresa.)

## EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS VISITO EL PUERTO DE FUENTERRABIA

### ESTUDIO EL PROYECTO DE AMPLIACION DE LAS INSTALACIONES

FUENTERRABIA.— El Ministro de Obras Públicas, general don Jorge Vigón, acompañado de varias personalidades, ha visitado las instalaciones del puerto de refugio en esta población. A la entrada del mismo fue recibido por una Comisión de la cofradía de Mareantes, Alcalde de Fuenterrabia y otras autoridades locales. La visita del Ministro tenía por objeto estudiar sobre el terreno el proyecto de ampliación del citado puerto en su sector Norte, así como las operaciones de dragado que habrá que hacer.

Terminada su visita al puerto, el señor Vigón recorrió Fuenterrabia y se interesó por los problemas que ésta tiene pendientes de resolución referentes a su Departamento. Después continuó viaje en automóvil con dirección a Pasajes. (Cifra.)

Carrero Blanco, en Ciudad Real

CIUDAD REAL. — El Ministro

## TRECE MIL COCHES PASARON POR IRUN EN LAS ULTIMAS VEINTICUATRO HORAS

### LA ADUANA FRANCESA DE BEHOVIA TRABAJA CON BASTANTE LENTITUD

IRUN. — Trece mil automóviles han cruzado la frontera, en ambas direcciones, en las últimas 24 horas, sin producirse colas ni embotellamientos. Unicamente en el lado francés la Aduana del puente internacional de Behovia ha funcionado con bastante lentitud. Por dicha circunstancia el jefe de los servicios españoles de la Aduana de Behovia ha mantenido una entrevista con su colega francés para que, sobre todo estos días de la Semana Grande donostiarra, se concedan las mayores facilidades y se evite, por todos los medios, el más mínimo embotellamiento al pasar la frontera hispano-francesa.

Por iniciativa del Gobernador Civil de la provincia, el Ayuntamiento de Irún ha colocado en los puntos más céntricos de su término municipal grandes cartelones con graciosos diseños para los automovilistas, y que son, desde luego, muy prácticos. En uno de ellos se lee: «A Francia por Behovia. Si quieres ganar tiempo, toma esta dirección». Este cartel está orientado a evitar el paso por el centro de la población. En otro de los murales se lee oportunamente: «Irún desea que su estancia en España le haya sido grata».

Por su parte, los turistas extranjeros que abandonan España al

darse por aludidos a través de estas indicaciones de carretera, manifiestan su alegría por la constante preocupación que existe por parte de las autoridades españolas en favor de ellos. (Cifra.)

#### Sol garantizado

BENICARLO (Castellón de la Plana).—En la zona comprendida entre Benicarló y Peñíscola, en la misma carretera que bordea el mar, existe una zona de apartamentos para turistas y veraneantes en la que se «garantiza el sol» a los usufructuarios de la misma.

En efecto, el propietario de los apartamentos tiene establecido que efectúa unos descuentos sobre los días en que el sol no alumbra como de costumbre por dicha zona.

Hasta el momento ha tenido que abonar muy pocos descuentos a los inquilinos de los apartamentos, por cuanto el sol, durante la temporada, viene luciendo con toda intensidad en la indicada zona.

No obstante, el «slogan» grabado en grandes caracteres, no deja de ser un original llamamiento a los turistas, para que veraneen en ese trozo de costa. (Cifra.)

#### El acueducto no será afeado

SEGOVIA. — La reacción unánime del vecindario contra el acuerdo municipal de autorizar el establecimiento de un café-bar sobre la terraza del edificio Columba, en el Azoguejo, ha encontrado un eco de comprensión y amor a la ciudad en el interesado en el negocio, que ha renunciado, en un gesto plausible, a su proyecto.

El peticionario de la autorización para hacer la obra, don Félix Martín Maderuelo, en carta dirigida al Alcalde de la ciudad y a la Prensa local, explica que ante la reacción desfavorable que tuvo su iniciativa, sacrifica sus intereses en aras de los de Segovia. La noble actitud del interesado ha sido muy bien acogida por la opinión, ya que de haber prosperado el proyecto el acueducto hubiera perdido visibilidad por el lado del Azoguejo, precisamente cuando tanta se le está dando por el otro lado, tras la demolición de numerosas viviendas para ordenar los accesos a Segovia por las carreteras de Madrid-León por Navacerrada, Madrid por San Rafael y Soria-Plasencia.

El atentado a la belleza de Segovia fue aprobado en el último pleno municipal, con sólo dos votos en contra, y contaba con el informe favorable de la Comisión de Monumentos y de la Dirección General de Bellas Artes. (Cifra.)

## REFORMA DE COCHES-CAMA

IRUN.—En los talleres que tiene la Compañía Internacional de Coches-Camas han sido objeto de completa transformación más de sesenta coches. La modernización consiste principalmente en el nuevo alumbrado fluorescente y en el empleo de materiales de «formica», decoración, instalaciones, etcétera, con lo que se llega a ofrecer un máximo de comodidades a los viajeros, en su mayoría turistas. (Cifra.)

## EL CAUDILLO, EN EL PUERTO DE BERMEO

### PRESENCIA LAS OPERACIONES DE DEJAR EN TIERRA UN ENORME CACHALOTE PESCADO POR EL EN AGUAS DEL CANTABRICO

BILBAO. — Ha entrado en el puerto pesquero de Bermeo, donde quedó fondeado, el «Azor». Con el yate del Caudillo venía el «Almanzor», que remolcaba un cachalote pescado por el Jefe del Estado en aguas del Cantábrico. El enorme cetáceo, de unas 40 toneladas de peso y una longitud de 14 metros, fue descargado en el muelle. El Caudillo, a quien acompañaban los Ministros de Marina y Ejército, bajó a tierra con ellos sobre las diez y cuarto de la mañana de ayer, y estuvo contemplando el gigantesco mamífero, del cual se hizo cargo seguidamente una fábrica de harinas de pescado, que procedió a iniciar su desmenuzamiento, esperando a que para mañana esté totalmente convertido en aquel producto. Una vez presenciadas las operaciones de dejar al cachalote en tierra, regresaron a bordo del «Azor» el Caudillo y personalidades que le acompañaban y que habían permanecido en el muelle una media hora, abandonando el yate el puerto de Bermeo. (Pyresa.)

## EL ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS

(POR GUADARRAMA)

SALIDAS DE MADRID: Laborables: 9,30, 14,00 y 20,15 horas.

Domingos: 9,30, 14,30 y 23,30 horas.

MADRID-ESCORIAL y regreso: 50,20 pesetas

MADRID-ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS, ida y regreso: 90 pts.

LA ESCURIALENSE. Guzmán el Bueno, 11. Tels. 2437875 y 2431105

Martín de los Heros, 4. Teléfonos 2477025 y 2411026

## Ha fallecido el doctor don Julián Sanz Ibáñez

### FUE UNA DE LAS MAS PRESTIGIOSAS FIGURAS DE LA MEDICINA ESPAÑOLA

#### Los restos mortales serán hoy inhumados en el panteón familiar de Zaragoza

ZARAGOZA.—La noticia del fallecimiento del doctor don Julián Sanz Ibáñez ha causado gran sentimiento.

En las primeras horas de la mañana llegaron a esta capital la esposa del finado, doña Concepción Esponera Andrés, con sus hijos don Francisco, don Julián, don Justo, y don José Luis, todos ellos residentes en Madrid.

Hoy, a las doce, se celebrarán solemnes funerales en la parroquia de San Felipe y a continuación, los restos del doctor Sanz Ibáñez serán trasladados al cementerio de Torrero, donde recibirán cristiana sepultura en el panteón familiar.

N. de la R.—El doctor don Julián Sanz Ibáñez nació en Zaragoza en el año de 1904. Obtuvo el Premio Extraordinario de la Licenciatura y fue pensionado por la Facultad de Medicina de Zaragoza para estudiar en Berlín. A su regreso a España montó el primer departamento sobre cultivo de tejidos en el entonces Instituto «Alfonso XIII», de Sanidad. Por la misma época trabajó en el Instituto «Cajal» y en 1932 fue pensionado por el Estado para estudiar Neurología y Anatomía Patológica en Viena con el profesor O. Morburg. A su regreso de Viena fue propuesto por don Santiago Ramón y Cajal para trabajar como profesor en el Instituto del mismo nombre y en esta misma época fue nombrado profesor de Histología de la Facultad de Medicina de Madrid. En 1934 se hizo cargo de la Jefatura de la Sección de Histología y Cultivos de Virus en el departamento de virus de la Fundación «Rockefeller», en el Instituto Nacional de Sanidad.

La Real Academia de Medicina le concedió el Premio «Martínez Molina» por su notable trabajo «Estructura y funciones del hipotálamo». En 1939 fue nombrado secretario del Instituto «Cajal» y un año después ganó por oposición la Cátedra de Histología y Anatomía Patológica de la Universi-

dad de Valladolid. En el año de 1943 le fue concedido el Premio de Ciencias «Francisco Franco» por su trabajo sobre el virus de la parálisis infantil. Fue elegido en 1959 académico numerario de la Real de Medicina de Madrid, en cuyo centro fue recibido solemnemente el 14 de enero de 1960 con motivo de la apertura del curso académico 1960-61. Su discurso de ingreso en la Academia versó sobre «Los procesos inmunológicos en el cáncer». Era, además, académico de la de Ciencias Exactas y de la internacional de Patología norteamericana. (Cifra.)



# NOTICIA Y MENSAJE DE LA PENINSULA DE LA MAGDALENA

## Reportaje por una monja periodista

En el concurso de reportajes celebrado entre los alumnos del Curso de Periodismo de la Universidad Internacional de Santander obtuvo el primer premio el presentado por sor María Angeles García de Enterría, cariñosamente llamada por sus compañeros «la monja periodista». Como parte del premio, ARRIBA inserta a continuación el texto premiado.

En el principio existía la soledad en estos parajes privilegiados. Así nos lo recordaba el primer día de clase con Fernando Martín-Sánchez Juliá, director de estos Cursos de Periodismo que se vienen celebrando en Santander hace diecisiete años. La coincidencia de este día con la fiesta de Santa María Magdalena hizo obligado el recuerdo de lo que era antaño esta península solitaria, «casi inaccesible», en la punta lejana de la bahía de Santander.

Nuestros bisabuelos vendrían aquí, tal día como hoy, a la romería de la Magdalena, a esta cuasi isla, atrevida y peligrosa, que les invitaba e incitaba a aventuras mayores.

Su lugar de vanguardia quedaba siempre ahí como un reclamo, una invitación siempre tentadora.

Han pasado los años. Y aquella punta en el mar, marcando sendas nuevas, agreste y solitaria, se ha convertido en centro de atracción e irradiación de cultura.

Ahora, estos días es el Curso de Periodismo el que nos ha reunido aquí, en entrañable unión cosmopolita, a 84 cursillistas procedentes de 14 naciones distintas.

### EL PERIODISMO COMO RUTA NUEVA

España siempre ha sentido la tentación del mar. América está ahí para recordárnoslo.

Estas fuerzas centrifugas de la búsqueda y de la donación fueron las que constituyeron las características que definen, en gran parte, a nuestra Patria.

Los medios modernos de comunicación—sintetizados en el periodismo—no podían menos de ser el trampolín actual—como esta península de la Magdalena—de España para lanzarse a ese abrazo con el mundo entero. Ya no le basta tan sólo América. España, sola en su gran península, siente como nadie la vocación de la verdad y se siente solidariamente unida en ella a todos los pueblos. Busca la unidad en la verdad.

### AMBIENTE ECUMENICO DEL CURSO

Decíamos que España se siente unida a todos los pueblos. Los asistentes a este Curso de Periodismo nos lo están diciendo.

El periodismo nos ha unido aquí a los más variados representantes de la sociedad hispanoamericana y europea, pues Francia, Italia y Portugal también están en las aulas.

Del conjunto de asistentes hay 15 periodistas profesionales y 10 alumnos de la Escuela de Periodismo. El resto—hasta 84—tenemos, en nuestro multiforme quehacer profesional, más o menos intensas relaciones con el periodismo. Veintiséis señoritas, una religiosa, nueve sacerdotes y religiosos y 48 señores forman este original alumnado del Curso de Periodismo.

Chile, Argentina, Colombia, Uruguay, Perú, Cuba, El Salvador, México, Puerto Rico, Bolivia, Portugal, Italia, Francia y España son las naciones representadas.

### CONTACTOS PERSONALES

Es curioso establecer contactos

—en mi primera entrada al mundo periodístico—con estos periodistas venidos de tantos rincones del mundo.

La señorita Alicia Silvia, de Colombia, colaboradora en las revistas «Familia» y «Bancos y Bancarios» de su país, me demuestra que la vocación de periodista puede llenar una vida. Ha cruzado el Atlántico con mentalidad periodística sólo para estudiar lo que es España. Un Curso de «Documentación» la ha tenido seis meses en Madrid y piensa prolongar durante otros seis meses su estancia en nuestra Patria.

Su colega Raúl Zamora—no precisamente imberbe—, del diario «El Mercurio», de Santiago de Chile, ha seguido la misma trayectoria. Y ambos me aseguran que están encantados en España.

El técnico del Ministerio de Información y Turismo, señor Muñoz Alonso, es otro de los asistentes a este Curso, con el que también he tenido algún contacto. Lo mismo con el portugués Frei Antonio de Rosario, O. P., y el joven jesuita padre González Astolfi, ambos con inquietudes semejantes a las mías.

Un periodista de Gijón ha sido el primero en «interviurarme», porque, decía, «son ustedes las monjas lo más curioso de este Curso». Después de él, un aluvión de periodistas me ha acibillado a preguntas para este reportaje, que se le ha ocurrido mandarnos hacer al señor Galindo.

Me he prestado, con la mayor paciencia posible, a estas rápidas entrevistas. Pero por si alguno quedara todavía con la curiosidad de saber más datos de la monja periodista, allá va esta autoentrevista.

### AUTOENTREVISTA

«Es que—nos los decía hoy el profesor Beneyto—lo que define al periodista es el arte de preguntar.» Y me he arriesgado en ese difícil arte de preguntarse a sí mismo. He aquí las contestaciones:

—¿...?

—Mi trayectoria parte de una región montañera de esta misma provincia—Liébana—, de donde soy oriunda. Mi infancia y adolescencia, entre los Picos de Europa.

—¿...?

—Luego, Asturias, Barcelona. Las aulas de aquella Universidad catalana me abrieron un horizonte más alto al terminar los cursos comunes de Filosofía y Letras. Y... fui a hacer la especialización de Teología a la Ciudad Eterna, después de hacerme esclava.

—¿...?

—En el Pontificio Instituto «Regina Mund» cursé tales estudios. Allí conviví durante varios años con alumnas venidas de toda la rosa de los vientos. Religiosas de todas las razas y todos los idiomas, y de los más variados hábitos fueron mis condiscípulas en ese aprendizaje de la más maravillosa ciencia: la Teología.

—¿...?

—Sí, en Roma me hice univer-

sal, como la Iglesia. Y se despertaron en mi inquietudes apostólicas, que abarcaban el mundo entero.

—¿...?

—¿Que cómo descubrí mi segunda vocación periodística? Quizá para responder a esta pregunta haya que recurrir a aquella anécdota del improvisado «héroe» que al tener que contestar a la primera pregunta de los periodistas: «¿Qué le movió a salvar a un naufrago desconocido?», contestó: «Yo lo que quisiera saber antes es quién me empujó al agua...»

—¿...?

—Bueno, no es que yo me haya visto obligada a actuar de periodista. Esto sería una explicación de tejas abajo. Lo que ocurre es que la Providencia se ha valido de mil coyunturas para insertar en mi vocación apostólica de amplitud desmedida esta llamada concreta a un cauce periodístico.

—¿...?

—Concibo el periodismo como una vocación apostólica, si es que por apóstol entendemos el portavoz de un mensaje, y por periodista, el que capta y comunica la noticia; entiendo que no hay incompatibilidad entre ambos, sino más bien un admirable complemento. Pues la actividad apostólica se encauza, o puede encauzarse, por estos medios periodísticos. Es hacer de la pluma un instrumento de apostolado.

—¿...?

—«Mensaje» y «noticia» pueden, en efecto, identificarse si a ambos le damos un significado amplio. Sobre todo cuando a la noticia—en su modalidad multiforme—la incluimos dentro de esas coordenadas espacio-temporales en las que se va desenvolviendo el «mensaje». Pues si al periodista le incumbe también orientar en la interpretación de la noticia, puede descubrir en ésta esa dimensión especial que tiene dentro del «mensaje» cristiano.

—¿...?

—Pues estoy satisfecha de este primer contacto mío con el mundo del periodista y con toda su problemática. Las lecciones de tan competentes profesores y el complemento de los seminarios son una magnífica ocasión para empezar a poner mi espíritu en sintonía con todo ello. Y despiertan en mí el deseo de adquirir una preparación adecuada.

María Angeles GARCIA DE ENTERRIA

### PRESENCIA DEL SUT EN HUELVA (y II)

## LO QUE HEMOS APRENDIDO

En el pasado artículo refería la labor pedagógica desarrollada por los 150 universitarios que hemos desarrollado en la provincia de Huelva la Campaña de Educación Fundamental que ha organizado el Servicio Universitario del Trabajo, del SEU. Decía allí que con nuestra presencia se han abierto para los campesinos todo un nuevo horizonte de posibilidades culturales humanas que hasta nuestra llegada desconocían. Desde el abonado de tierras hasta la lectura de los periódicos, pasando por la creación de bibliotecas, y lo que estrictamente era nuestra misión, la desaparición masiva del analfabetismo. Mucho han aprendido los campesinos, pero creo que mucho más todavía hemos aprendido los universitarios, en contacto directo con el campo y con las gentes que trabajan el campo. Problemas ingentes de nuestros días, esos de los que después se habla en tertulias universitarias con terminología pedante y enfoque intelectualoide, tienen en el campo su primera raíz.

En los campos de Huelva hemos podido apreciar en su justa realidad la exactitud de la situación actual de España, con sus grandezas y con los problemas que todavía quedan por solucionar. Hemos tomado conciencia de unas formas de vida que nosotros ni siquiera sospechábamos que existieran. Hemos estado viviendo en aldeas que no tenían ni luz, ni agua, ni teléfono, ni alcantarillado. Los campesinos nos han planteado sus problemas con este mismo de la luz eléctrica. Uno de mis compañeros, con mucho buen humor y con gran interés por la resolución de tales problemas, tuvo que responderle a un aldeano:

—Mire usted, amigo; nosotros venimos aquí a interesarnos por sus problemas. Pero hay muchos que no los podemos solucionar nosotros. Si en vez de universitario yo fuera de la Compañía de Electricidad, esta noche había luz en la aldea...

Y así, entre la anécdota y la situación crítica, entre el interés y el cansancio, los universitarios han ido tomando conciencia de la existencia de unas gentes y de unos pueblos que, ante el saber libresco de la Universidad, quedaban de lado, y que solamente en intentos ilusionados como éste del SUT pasan a formar parte del cuadro completo de problemas que interesan vivamente a la condición y al oficio universitarios.

Un compañero mío que estaba en una aldea metido en la sierra, quince kilómetros más al Norte, me contaba un día cómo había aprendido prontamente las faenas de la recolección, y la extrañeza de los campesinos al ver las buenas trazas que se daba para aventar el trigo. Otro estuvo varios días en la carretera picando piedra con los obreros, porque nadie iba a sus clases, y esa era la mejor forma de «conquistárselos». En situaciones como éstas, en la charla diaria, hemos podido darnos cuenta del panorama completo del campo español en este rincón de Huelva.

Por lo general, los universitarios estábamos invitados a comer cada día en una casa de la aldea. Así, a lo largo de los cuarenta días de nuestra Campaña hemos podido conocer por su nombre y por su apellido a todos los habitantes del lugar, interesarnos por sus problemas, saber que una hija mayor quería hacer el curso próximo el Bachillerato Radiofónico, y gestionarle al uno el ingreso en una Escuela de Capacitación Profesional, y al otro prepararle la documentación que le faltaba para cobrar el subsidio de vejez.

Y es que cuando se miran las realidades desde el alto balcón de la formación universitaria, los problemas se suelen esquematizar hasta hacerlos raquíticos. Con nuestra presencia en los campos de Huelva hemos aprendido algo que a la larga quizá sea más importante que muchas asignaturas que hemos de estudiar en nuestras Facultades universitarias. Ello es justamente el conocimiento cercano y directo de las gentes que labran la tierra, de la verdad grande y esperanzada de los pueblos y los hombres de España.

Antonio BURGOS

## JOVENES DE LA OJE, EN TRABAJOS DE REPOBLACION FORESTAL

GUADALAJARA.—Jóvenes de la OJE de las localidades de Milmarcos y Fuentelsaz, pertenecientes al partido judicial de Molina de Aragón, colaboran activamente con las autoridades en el programa general, de ambos municipios, para luchar contra las causas que determinan la corriente emigratoria de las gentes de esta comarca.

Una de las actividades destinadas a elevar el nivel medio de producción es la plantación de almendros en vivero, en la que los muchachos trabajan con gran entusiasmo.

Clausura en el Campamento «Rodrigo Díaz»

BURGOS.—El Subjefe Provincial

del Movimiento, a quien acompañaban el Delegado Provincial de Juventudes y el teniente coronel de Milicia Aérea Universitaria, ha presidido los actos de clausura del segundo turno provincial en el Campamento «Rodrigo Díaz», al que han asistido 150 cadetes de la Organización Juvenil Española.

El Campamento «Palma de Plata» llega a Granada

GRANADA.—Los cadetes del Campamento volante «Palma de Plata» de Sevilla, a su llegada a Granada, han ascendido a la cumbre del pico Veleta, donde efectuaron el acto de Promesa al Patrón de la Juventud Española.

San Fernando. Con ello se ha dado por finalizado el recorrido que han hecho a pie, de trescientos kilómetros, por la serranía de Ron da y la Costa del Sol.

Tercer turno provincial de Zamora

ZAMORA.—Ayer salió para Puerto del Son, en la ría de Noya, el tercer turno de la Campaña de Campamentos Provinciales, compuesto por ciento cincuenta arqueros y flechas de la Organización Juvenil Española. Ayer mañana llegaron a Santiago de Compostela, desde donde, tras visitar la catedral, han emprendido viaje al Campamento.



## SE PUBLICAN LOS DERECHOS ADUANEROS DE ACUERDO CON LAS CONCESIONES A LOS PAISES DEL GATT ENTRARAN EN VIGOR EL DIA 29 DE ESTE MES

El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

Decreto del Ministerio de Comercio por el que se ponen en vigor los derechos de aduana resultantes de las concesiones hechas por España a las partes contratantes del GATT. Los derechos de aduana resultantes de las concesiones arancelarias realizadas por España a las partes contratantes del GATT entrarán en vigor a partir del día 29 del presente mes de agosto. Los derechos de aduana que se contienen en el anexo que figura en el decreto se aplicarán solamente a las mercancías procedentes de los países que son partes contratantes del GATT y asimismo a las mercancías procedentes de los países que gozan de la cláusula de nación más favorecida, en virtud de los tratados o convenios internacionales suscritos por España. Dichos derechos de aduana se aplicarán solamente cuando sean inferiores a los derechos definitivos, transitorios o móviles, aplicables en cada momento, conforme al arancel de aduana, y a los derechos establecidos en virtud del apartado segundo del artículo sexto de la ley Arancelaria de 1 de mayo de 1960. No se tomarán en consideración los derechos compensadores o antidumping, que en cada caso continuarán aplicándose conforme al decreto por el que han

ya sido establecidos. La reducción coyuntural de derechos, establecida sobre el decreto de 29 de enero de 1963, deberá tomarse en consideración a los efectos de la comparación antes aludida, si bien no se verán afectados por la referida reducción coyuntural en los casos en que como consecuencia de la citada comparación, fueran de aplicación los derechos que figuran en el anexo que acompaña el decreto. Los derechos de aduana a que se refiere este decreto serán de aplicación incluso a las mercancías que en el momento de la entrada en vigor del mismo se encuentren en la Península e islas Baleares bajo cualquier régimen aduanero, siempre que por los servicios de aduana no se hayan ultimado los aforos en los respectivos documentos de despacho a consumo. Se encomienda al Ministerio de Comercio la publicación de la edición oficial del arancel de aduana.

### PARTIDAS INCLUIDAS

Las partidas incluídas en el anexo número 1 del decreto de referencia y los derechos arancelarios que devengarán son los siguientes: Mulos adultos, 25 por 100; despojos frescos y refrigerados de los animales comprendidos en las partidas 01.01 a (1.04, ambas inclusive, 10 por 100, y los congelados, 15 por 100; aves de corral muertas y sus despojos comestibles, excepto los hígados, 20 por 100; lomo de cerdo, 20 por 100; bacalao, 15 por 100; leche y nata, sin azucarar ni desnaturalizar, en polvo o en otras formas sólidas, 35 por 100; quesos y requesón fundidos, 45 por 100; quesos fundidos de Emmenthal y de Gruyere, así como otras clases de queso de pasta dura y de pasta blanda, con o sin adición de otros productos lácteos o de elementos distintos de la leche, a condición de que el precio de estos quesos alcance un mínimo de 5.500 pesetas los 100 kilos neto, valor en aduana, 30 por 100; quesos duros o vetados, 45 por 100; quesos de pasta dura de las clases Emmenthal y de Gruyere, en ruedas o en porciones empaquetadas, de un contenido mínimo en materia grasa del 45 por 100 en peso de materia seca, con un precio mínimo igual al anterior, 30 por 100; los demás quesos, incluidos el requesón, el 40 por 100; huevos con su cáscara, 20 por 100; tripas en salmuera, 12 por 100; microdómetros, 32 por 100; aparatos e instrumentos para la medida, control o regulación de fluidos gaseosos o líquidos para el control automático de temperatura, con exclusión de los aparatos de la partida 90.14, 32 por 100; sondas acústicas y ultrasónicas, 32 por 100; partes para sondas acústicas, 32 por 100; relojes de bolsillo, de pulsera y análogos, incluidos los contadores de tiempo de los mismos tipos, con caja de oro o de platino, incluso con piedras preciosas o semipreciosas, 12 por 100; los demás relojes del apartado anterior, incluso con caja de plata o de chapados de metales preciosos, 9 por 100; partes y piezas de relojería destinadas a arreglos, 36 por 100; mesas de operaciones y sillones para usos clínicos, con mecanismo de elevación y orientación, 32 por 100; accesorios para mesa de operación, 32 por 100; anzuelos, 32 por 100.

### PAISES COMPRENDIDOS

Asimismo se publica una orden del Ministerio de Comercio por la que se determinan los países a los que son de aplicación las concesio-

nes arancelarias realizadas por España al GATT, y a las que se refiere el decreto anteriormente reseñado. Estos países son:

1) Las partes contratantes del GATT, es decir, Alto Volta, Australia, Austria, Bélgica, Birmania, Brasil, Camerún, Canadá, Ceilán, Congo (Brazzaville), Cuba, Checoslovaquia, Chipre, Chile, Dinamarca, Estados Unidos de América, Federación de Rhodesia y Nyassalandia, Federación Malaya, Federación de Nigeria, Finlandia, Francia, Gabón, Ghana, Grecia, Haití, India, Indonesia, Israel, Italia, Japón, Kuwait, Luxemburgo, Nicaragua, Noruega, Nueva Zelanda, Pakistán, Perú, Portugal, Reino de los Países Bajos, Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Centro Africana, República Dominicana, República Federal Alemana, República de Sudáfrica, Sierra Leona, Suecia, Tailandia, Tchécoslovaquia, Trinidad y Tobago, Turquía, Uganda y Uruguay.

2) Países con régimen de adhesión provisional al GATT: Argentina, República Árabe Unida, Suiza, Túnez y Yugoslavia.

3) Territorios dependientes del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte: Malta, Barbados, Bermudas, Honduras Británicas, Hong-Kong, norte de Borneo, Santa Elena e Islas de Barlovento.

4) Territorios dependientes de Francia: Costa francesa de los somalíes y dependencias, Establecimientos franceses del condominio de las Nuevas Hébridas, Establecimientos franceses de Oceanía, Nueva Caledonia y dependencias, Saint Pierre y Miquelon.

5) Países que gozan de cláusula de nación más favorecida en virtud de acuerdos internacionales suscritos por España: Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Liberia, Panamá, Paraguay, República de China (Formosa), Venezuela y Vietnam del Sur.

Orden del Ministerio de Educación Nacional sobre convocatoria en el curso de iniciación de las Escuelas Técnicas Superiores.

## MAÑANA LLEGARÁ A BARCELONA EL «ENTERPRISE»

BARCELONA.—Mañana llegará al puerto de Barcelona, por primera vez, el mayor buque del mundo, el «Enterprise», y el «Dyess», «Solek», «Skylark», «Croaker» y «R. A. Owens». Todos ellos pertenecen a la VI Flota de los Estados Unidos.

El «Enterprise» es el primer portaaviones nuclear del mundo. Desplaza 85.350 toneladas, con una velocidad superior a las 40 millas horarias. Tiene una dotación de 4.600 hombres. Lleva cuatro timones de 35 toneladas cada uno y cuatro hélices de cinco hojas. Tiene una eslora de 342 metros, y en su cubierta caben los campos de fútbol del Barcelona, Madrid y Español. Permanecerá en este puerto hasta el 23 de agosto.

El viernes el contraalmirante William I. Martin, comandante en jefe de la segunda división del portaaviones, visitará a todas las autoridades provinciales en sus respectivos despachos particulares, después de haber recibido la bienvenida de las Comisiones representativas de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire.

## PLENOS EN EL CURSO DE VERANO DEL SEU SE APROBARON LAS PONENCIAS «PROFESORADO» Y «ESCOLARES UNIVERSITARIOS»

SANTANDER.—El director general de Bellas Artes, don Gratiiano Nieto, ha presidido los Plenos quinto y sexto del curso del SEU. Le acompañaron en la presidencia Rodolfo Martín Villa, Jefe Nacional del SEU y director del curso; el rector de la Universidad de Murcia, don Manuel Batlle, y el secretario de la Universidad Internacional «Menéndez y Pelayo», señor Indurain.

La ponencia aprobada comprende los apartados de «Profesorado» y «Escolares universitarios». En el primero se habla de las escalas y dotaciones del profesorado, y respecto a las escalas establece la de alumnos internos, ayudantes de Cátedra, profesores adjuntos, profesores agregados y catedráticos; dedicando un apartado a los profesores contratados o especiales.

Se estima que el profesorado, en todos sus grados, percibirá un sueldo fijo mensual y decoroso, y que el grado inferior de profesorado, es decir, los ayudantes de Cátedra, deberán percibir un sueldo mensual no inferior al que fija como base de cotización para seguros sociales el INP para los titulados superiores. Respecto a este mismo apartado, referente a las dotaciones del profesorado, se establece que la dotación de los profesores especialistas o contratados vendrá determinada por su propio contrato de trabajo.

En la segunda parte de la ponencia sobre «Escolares universitarios» se concede, con carácter excepcional e individual mientras las necesidades del país lo hagan necesario, el mantenimiento de la enseñanza libre, pero se aboga decididamente por la oficial. A continuación se refiere a la formación humana del universitario, que deberá ser cultural, social, política, profesional, física y religiosa; y acaba con el apartado de clases y exámenes, en el que habla, refiriéndose a las primeras, de las clases teóricas, prácticas y de los textos. Y apunta la novedad de las pruebas para un examen racional, que bien puede consistir en trabajos de seminario y que pueden utilizarse para la calificación definitiva al alumno.

Después de un examen del proceso de la evolución histórica de la Universidad española en sus diversos aspectos y en sus relaciones con la sociedad, la ponencia significa la necesidad de que la Universidad aborde, en un plazo inmediato, la promoción cultural de la sociedad. Entre las funciones que la ponencia asigna a la Universidad debe destacarse, en

primer lugar, su configuración como órgano social, en tanto que se determina qué debe ser la vanguardia social en el constante proceso de la evolución humana, especificando cuál debe ser la función de la Universidad en el aspecto formativo y destacando la necesidad de que la Universidad informe de todo proceso de desarrollo cultural a las gentes no universitarias; hecho este que constituye el mejor de los cauces para una auténtica labor de permeabilidad social. La Universidad española debe responder a las necesidades y exigencias de la sociedad y, al mismo tiempo, ha de constituirse en medio eficaz para el logro de una nueva convivencia universal.

## Clausura de la Semana Misionológica de Burgos

PRESILIO EL ACTO EL CARDENAL ARZOBISPO DE TARRAGONA

BURGOS.—Con gran solemnidad se ha efectuado la clausura de la XVI Semana Misionológica, a la que han concurrido medio millar de seminaristas y numerosos prelados.

Bajo la presidencia del cardenal arzobispo de Tarragona, doctor Arriba y Castro, y con asistencia de prelados y autoridades, disertó en la sesión de clausura el director general de Enseñanza Media, don Angel González Álvarez, y después pronunció una alocución el cardenal Arriba y Castro.

Por último, todos los seminaristas se trasladaron a la catedral, donde hubo una solemne ceremonia religiosa en acción de gracias entonándose un tédum, terminado el cual el cardenal Arriba y Castro dio la bendición a los fieles con la reliquia del brazo de San Pablo, que él trajo desde Tarragona.

Finalmente, el cardenal Arriba y Castro emprendió viaje de regreso a su diócesis, haciéndolo igualmente los demás prelados y seminaristas, que han permanecido en Burgos desde el pasado martes, participando en esta XIV Semana Misionológica, que ha constituido un nuevo éxito. (Mencheta.)

Dom Justo Pérez de Urbel, en Vitoria

VITORIA.—Para participar en el cursillo de verano del Seminario diocesano de esta diócesis, se encuentra en Vitoria el Abad de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, Dom Justo Pérez de Urbel.

Se trata de un cursillo complementario de verano y en él se han abordado cuatro temas: el mundo de San Pablo, la vida espiritual en el Nuevo Testamento, la espiritualidad seglar y sacerdotal en San Pablo y temas de actualidad.

Don José María Lozano, director de «Vida Nueva», dará tres conferencias; fray Justo Pérez de Urbel, seis; don Andrés Ibáñez, profesor de Sagrada Escritura del Seminario vitoriano, dos; don Salvador Muñoz Iglesias, que ocupa la misma cátedra en Madrid, otras dos.

El cursillo finalizará esta semana. (Cifra.)

## Hallazgo de un lote de monedas en Lastanosa

ESTA INTEGRADO POR 22 ONZAS DE ORO Y 284 DE PLATA

MONZON (Huesca).—Un lote de monedas antiguas entre los años 1721 al 1747 ha sido entregado al Museo Provincial de Zaragoza por indicación de las autoridades locales, a quienes dio conocimiento oportuno el contratista de obras de Monzón don Rubén Puy Sopena.

Dichas monedas fueron halladas en el próximo pueblo de Lastanosa con ocasión de que el señor Puy, en unión de unos peones, efectuaban unas modificaciones de obra junto a un antiguo horno de cocer pan no usado desde hace más de treinta años. Las monedas aparecieron entre un muro a cuyo derribo se procedía entonces, estando, al parecer, escondidas en un hueco tapado con una losa.

Se halló también con ellas, a modo de envoltorio, una carta fechada en Belver-Fonz (puntos próximos a Monzón, pero muy distantes entre sí), firmada por Mariano Castán y cuyo texto nada aclara, puesto que se refiere únicamente a noticias personales y familiares del firmante, creyéndose lo más probable que fuera el primer papel que tenía a mano el que utilizó para envolver las monedas.

El lote está integrado por veintidós onzas de oro en perfectísimas condiciones de conservación, muy brillantes y como recién terminadas de acuñar, y otras 284 monedas de plata, estas últimas muy gastadas por el uso. Entre las de oro las hay de los reinados de Felipe V y Fernando VII, entre otros.

De las de plata, la más antigua es del año 1721, y como dato curioso figura una sola moneda que pone: «Peseta». En Barcelona, 1810, y en el reverso, un círculo de laurel y el escudo de la ciudad en forma de rombo. (Cifra.)

## Actos de hermandad entre los muchachos de la OJE sevillana

FUERON PRESIDIDOS POR EL JEFE PROVINCIAL Y GOBERNADOR CIVIL, JOSE UTRERA MOLINA

SEVILLA.—El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, José Utrera Molina, ha asistido a los actos de hermandad y convivencia entre los componentes del Albergue Juvenil «San Francisco» y los cadetes que asisten al Campamento volante «Palma de Plata». Los actos se celebraron en Marbella con gran animación.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## SALAZAR SOMETERA LA POLITICA DE ULTRAMAR A LA APROBACION DE SU PUEBLO

**Se espera que la consulta sea un éxito rotundo para el estadista portugués**

Por ADOLFO LIZON  
Corresponsal de ARRIBA

LISBOA.—Portugal vive bajo la impresión del impacto causado por el discurso de su presidente del Consejo. Oliveira Salazar no está dispuesto en forma alguna a pasar a la Historia como el hombre que entregó el Imperio portugués. Que quede esto bien claro. Fiel a su patria, lo es simultáneamente a su propia línea de conducta, en la que está inscrita la tremenda e insuperable tarea realizada para elevar a Portugal a la altura que alcanzara en otras épocas, cual la generación de Infantes de Aviz, y la pombalina, con las que, salvando puentes de generaciones, enlaza directa e innegablemente la salazarista.

La última declaración de Salazar, registra sin duda con amargura la avalancha de injurias, calumnias, apasionados ataques en los que interviene no el sentido común ni la justicia, sino la más apasionada pasión, y que se desdibaja sobre el país. Amargas, pero energéticas, son las palabras que pueden sintetizar el estilo de la última declaración salazarista. Su vocación histórica permanece íntegra y firmísima, sobrevolando siempre lo meramente circunstancial y perecedero. Reconoce que el momento por que atraviesa la vida del país es de gravedad, de responsabilidad suma, pero confía en la dura entraña lusitana, hecha de tenacidad o amasada con tenacidad y empuje, y que sabrá saltar sobre este muro de incompreensión que le cerca cada vez más apretadamente.

La Prensa reproduce en su totalidad la declaración de Oliveira Salazar, pero tan sólo «O Seculo» y «A Voz» la comentan. El diario «O Seculo» señala: «Esa declaración sobre política ultramarina, es fundamentalmente una pieza jurídica inatacable, por la seguridad y verdad con que define y justifica las razones y derechos que a Portugal continúan siéndole negados para la defensa de su integridad. Es, sin duda, la declaración amplia y documentada que esperaban los portugueses del jefe del Gobierno, principalmente después de la injusta y angustiosa resolución del Consejo de Seguridad y recientes acontecimientos. Lo que impresiona es comprobar que se mantiene inflexible la coherencia de principios, de reglas y decisiones definitorias de la extraordinaria personalidad de un estadista y del sentimiento nacional en que se afirma.»

Casi al terminar su discurso, Oliveira Salazar, tras su magistral exposición sobre política ultramarina portuguesa, ha deslizado una frase que atrae la atención de todos. Es ésta: «Yo sólo veo ventajas en que el pueblo se pronuncie en acto solemne y público respecto a lo que piensa de la política ultramarina que el Gobierno ha seguido.» La palabra exacta de Salazar es proseguido. Es decir, que esa línea política de su Gobierno ha proseguido una política anterior respecto al Ultramar, política que era la esencia misma de la historia de su país. Ha sido, pues, fiel a esa ejecutoria histórica, y ha continuado la que era medular en el pasado portugués. En una sola palabra, está expuesta toda una teoría política. Los ti-

tulares más dignos de registrar son precisamente los de «Diário de Notícias», que reproduce esas palabras a que nos referimos. Nos encontramos, por lo tanto, ante una consulta de tipo democrático a la nación. ¿Acaso ante un referéndum? Muy pronto lo sabremos. Y si se realiza, el triunfo de Salazar puede darse desde ahora por descontado, pues muy pocos portugueses querrán tener sobre sus conciencias la entrega del Ultramar. Ni siquiera las izquierdas, dejando aparte, naturalmente, al partido comunista. En esto, el portugués está más firme hoy que nunca.

PARIS.—Tanto la radio como la Prensa francesa continúan dando gran relieve al discurso del presidente del Consejo portugués, profesor Oliveira Salazar. La crónica diaria sobre acontecimientos internacionales es consagrada casi enteramente al discurso, poniendo de manifiesto su importancia de cara a la proyección internacional. El vespertino «Le Monde» publica un extracto del discurso bajo un titular a cuatro columnas en el que se lee «Portugal continuará fiel al principio de la unidad nacional, pero concederá una mayor descentralización a sus territorios ultramarinos.» En la primera página, en el comentario de la redacción, se hace notar la continuidad de la política portuguesa con respecto al Ultramar,

a pesar de una mayor descentralización, previéndose la posibilidad de una consulta al país por medio de un referéndum. El comentario finaliza asegurando que, ciertamente, los Estados Unidos no consideraron que su política africana iba a ser comparada a la de la URSS.

Por su parte, el diario financiero «La Quotidienne», en su primera página y bajo el título «Angola no existe sin Portugal», se refiere asimismo extensamente al discurso del jefe del Gobierno lusitano. Finalmente, «France-Soir» anuncia: «Salazar promete un referéndum sobre la política de Portugal en Africa.» (Efe.)

## España es el país preferido por el turismo inglés

LONDRES.—En una información publicada en el «Daily Telegraph» de ayer se afirma que una encuesta entre agencias de viaje inglesas ha revelado que España ocupa el lugar más destacado entre los países a donde la población británica se dirige en vacaciones o en plan turístico.

J. L. Gómez Tello comenta:

## SALAZAR NO ES DE ESE TEMPLE

confuso y presentado se formulaba en su fuero interno cada portugués: está en juego la razón vital de la existencia de Portugal como nación. «El concepto de nación es inseparable de la noción de misión civilizadora», ha definido Salazar la patria portuguesa. En esa misión «Angola es una creación portuguesa y no existe sin Portugal», porque «la única conciencia nacional vinculada en la provincia no es angoleña, sino portuguesa. Y no hay angoleños, sino portugueses de Angola». La acción terrorista que se quiere desencadenar, que se mantiene artificialmente, afecta, pues, a la existencia misma de Portugal como nación, a su convicción espiritual de «ser Portugal». En estas condiciones ningún pueblo tiene otra alternativa que la de la legítima defensa. Y con un sentido de dignidad que sólo pueden amasar largos siglos de historia, Salazar ha dicho: «Sencillamente: el Ultramar portugués puede ser víctima de asaltos, pero no está en venta.» Aunque no esté de moda mencionar ciertos hechos, nosotros recordamos Numancia y el Alcázar toledano. Y así se vence.

Hay en el mensaje portugués algo que conviene subrayar. Y

## Observadores católicos en el Consejo Ecuménico de las Iglesias

**HAN SIDO NOMBRADOS LOS PADRES WEIGEL Y SHEERIN**

ROMA.—El cardenal Bea, presidente del Secretariado para la Unidad, ha nombrado dos observadores que representarán a la Iglesia Católica en la reunión del Comité Central del Consejo Ecuménico de las Iglesias que se celebrará en Rochester del 26 de agosto al 2 de septiembre.

Los dos observadores elegidos son el padre Weigel, jesuita y profesor de Teología en el Woodstock College, y el padre Sheerin, redactor jefe de la revista «Catholic World», de Nueva York. (PA.)

## Un dominico español cumple sus bodas de oro como misionero en el Japón

MATSUYAMA (Japón).—El padre Claudio Nieto, dominico español, ha sido objeto de un fervoroso homenaje por parte de los cristianos de esta ciudad al cumplir cincuenta años de actividad misionera en la Prefectura Apostólica de Shikoku.

Desde que llegó a la Misión de Shikoku en 1913, el padre Nieto ha conocido todas las difíciles etapas por las que ha pasado la Iglesia en el Japón. El primer templo católico de Matsuyama fue levantado por este misionero dominico al poco tiempo de comenzar su apostolado. Años más tarde fundó el primer colegio femenino de las religiosas de Santo Domingo, hoy llamado Colegio Superior de Comercio, y que cuenta con 3.000 alumnas.

En la actualidad el padre Nieto es superior de la Casa de Profesores,

anexa al Colegio «Aiko», que dirigen los padres dominicos en la localidad de Matsuyama. Ha escrito numerosos artículos sobre la vida y costumbres de Japón y de la isla de Shikoku, y tiene preparada para imprimir una «Historia de los Dominicos en Japón», documentada con libros y cartas originales que se conservan en el Archivo Dominicano del convento de Santo Domingo en Manila. (PA.)

## Distinción a Kennedy

INDIANAPOLIS (Indiana, Estados Unidos).—La más alta distinción de los Caballeros de San Pedro Claver ha sido concedida por el Movimiento Católico norteamericano al Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy. (Efe.)

## Record de las turistas francesas en Venecia

VENECIA.—El record de las llamadas al orden hechas por la Policía de Venecia debido a «vestidos indecentes» corresponde a las turistas francesas, según se desprende de una estadística facilitada por la Prefectura de Policía de esta ciudad. Siguen a las francesas las turistas alemanas, holandesas, danesas y belgas.

En esta estadística no figuran las italianas..., éstas están ausentes del país. (Efe.)

lazio acaba de decir: la autodeterminación se ha convertido en una burla. «No se habla de autodeterminación para Baviera por no desagradar a los luteranos. No se habla de ella para Hungría y las otras desgraciadas patrias bajo ocupación militar para no desagradar al paneslavismo. No se otorga a Heiderabad o Cachemira para no irritar al imperialismo indio.» Hablar de «autodeterminación» para Angola, impuesta por el terrorismo de los violadores de mujeres y degolladores de niños, es absurdo cuando no se habla de autodeterminación para Ucrania, ni siquiera para los países bálticos, tragados por el imperialismo soviético.

Portugal tiene que hacer frente a una coalición monstruosa. ¿Ay de muchos de esos que hoy atacan a Portugal o se complacen con el ataque ajeno si los soldados que se batían en Zaire abandonaran su puesto de combate y de honor! «Africa es el campo en que se debaten dos mundos: nosotros sólo somos ocasión y pretexto», da dicho Salazar. ¿En qué mundo están los occidentales que no ayudan a Portugal? ¿Y las alianzas? ¿Y la OTAN? ¿Y el Derecho internacional? ¿Y los tratados?, se preguntaba James Burham en la «National Review». Pero, ¿qué significan, en efecto, esas cosas en nuestra época confusa e histórica? Lo que vale es la decisión de los pueblos de ser fuertes materialmente y, sobre todo, serlo moralmente. Sólo son vencidos los que de antemano se consideran derrotados. Salazar no es de ese temple.



# SEGUNDO ANIVERSARIO DEL MURO DE BERLIN

## Krustchev visitará también Hungría

LA VISITA A YUGOSLAVIA SERA CONSIDERADA POR CHINA "COMO UNA ACTITUD MAXIMA DE DESAFIO"

VIENA.—El presidente del Consejo de ministros soviético, Nikita Krustchev, realizará una visita de cortesía a Hungría después de efectuar sus «vacaciones» en Yugoslavia, según se ha indicado en Budapest de fuente fidedigna.

El jefe del Gobierno ruso aceptó una invitación para visitar el país magiar en el curso de la estancia en Moscú del secretario del partido comunista húngaro, Janos Kadar, el mes pasado.

En los aludidos medios vieneses se dice que se espera que el primer ministro ruso llegue a Budapest entre el 28 de agosto actual y el 4 de septiembre próximo.

### Rusia quiere atraerse a Tito

NUEVA YORK.—En su sección editorial, el diario de esta ciudad «New York Times» opina que la próxima visita de Krustchev a Yugoslavia será considerada por el Gobierno comunista chino como «una actitud máxima de desafío».

Razona el periódico que si Krustchev vislumbrase alguna posibilidad o tuviese algún deseo inmediato de reconciliación con Pekín no realizaría este viaje a Yugoslavia, a la que los chinos acusan de ser la creadora del «moderno revisionismo». El «New York Times» sigue diciendo que tanto Rusia como Yugoslavia tienen importantes asuntos comunes que discutir, pero, sobre todo, parece ser que a Rusia le interesa en estos momentos atraerse a Tito para, con la influencia de éste en muchos países de África y Asia, poder contrarrestar las virulentas campañas chinas antisoviéticas y antiblanas en tales países.

### Rakosi ha fallecido

VIENA.—Matyas Rakosi, el que fue «dictador stalinista» de la Hungría comunista, ha fallecido en la Unión Soviética, según ha trascendido a través de viajeros que han llegado a Viena procedentes de Budapest. (Efe.)

### Devolución de un avión polaco

BERLIN.—El avión militar polaco «TS-8», a bordo del cual un comandante de la aviación polaca escapó a Berlín occidental el pasado 10 de julio en compañía de su mujer y sus dos hijos, será entregado mañana a las autoridades militares polacas.

## Las potencias occidentales reforzaron sus patrullas militares fronterizas

UN AUTOMOVIL DIPLOMATICO SOVIETICO FUE ATACADO POR CENTENARES DE BERLINESES

Por ALBERTO CRESPO  
Corresponsal de ARRIBA

BONN.—Ayer cumplió dos años de vida el muro de Berlín. Los berlineses lo conmemoraron en silencio y supongo que con una gran amargura en el alma. Desde el día que el Gobierno comunista inició su construcción, las relaciones humanas entre una y otra parte de la capital dejaron prácticamente de existir. Sólo los extranjeros y los habitantes de la República Federal pueden atravesar la muralla y pasar al Berlín oriental. Para los berlineses occidentales, el sector Este de la ciudad es terreno prohibido. Cabe recordar que durante la jornada del 12 de agosto de 1961, la última de libertad, se pasaron al Berlín occidental más de cuatro mil refugiados. Después, hasta hoy, la cifra ha bajado a tres o cuatro diarios. En todo caso, con grave peligro de vida. En los dos años, se calcula que han muerto en el intento de salvar la muralla un centenar de personas, al que hay que añadir un millar de heridos.

El sistema defensivo del muro cuenta con veinticinco miradores a gran altura, dotados de potentes reflectores y conectados telefónicamente entre sí y con los innumerables puestos a nivel del suelo. Resulta ciertamente difícil vencer este formidable aparato de vigilancia. Sin embargo, como digo, raro es el día que no registra la crónica berlinesa algunas hazañas individuales.

Sólo tuve ocasión de cruzar el muro pocos días después del 13 de agosto. Como extranjero y periodista sin muchas «pegas». Mi primera impresión fue la de encontrarme ante una obra de dimensiones faraónicas. De hecho, en unas semanas se emplearon en la línea de 46 kilómetros unos veinte mil metros cúbicos de bloques de cemento —los necesarios para construir doscientas cincuenta casas de vecindad— y treinta mil kilómetros de alambre espinoso. Por añadidura, fue preciso cortar, algunas longitudinalmente —por ejemplo, la tristemente famosa Bernauerstrasse— la friolera de 890 calles.

### EL MURO DE LOS CIENTO NOMBRES

Ciertamente, pocas murallas habrán tenido tan vasta nomenclatura como la de Berlín. Algunas denominaciones, como las de «muro de la vergüenza» o de la «ignominia» han quedado ya incorporadas al bagaje lingüístico de la Prensa mundial. En cambio, parece que en los periódicos del campo comunista

imperla la de «muralla antifascista», inventada por su propio constructor, Walter Ulbricht. Aparte las citadas, merecen mención especial las siguientes: «muro de la libertad», «barbarie de piedra», «gran obra del comunismo» —esta denominación la debemos a Nikita Krustchev—, «muro del terror» y «pared de cárcel». Pero ninguna definición de la muralla admite comparación con la dada ayer por el periódico oficial del régimen de Pankow, «Neues Deutschland». Dice así: «Gracias a las medidas de seguridad tomadas el 13 de agosto de 1961, no sólo hemos evitado el desencadenamiento de una nueva guerra, sino que hemos asegurado para siempre el desarrollo fructuoso de las fuerzas campesinas y obreras en la República Democrática Alemana. En el interés de la paz nuestro joven Estado socialista infligió la más amarga derrota a los imperialistas de la Alemania occidental. Aun siendo lo escrito hasta aquí algo que merece los honores de pasar a las antologías, el «Neues Deutschland» le supera ampliamente en su frase final: «la coexistencia pacífica es una de las consecuencias del 13 de agosto de 1962».

### OPTIMISMO DE LA GUERRA OCCIDENTAL

Ni que decir tiene que el no de los periódicos de la República Federal no se parece en nada al del diario comunista de Pankow, sobre todo en lo que se refiere a las relaciones entre el muro y la coexistencia. Así, un periódico democrático de Colonia escribe: «El muro representa el destino del mundo occidental. Ulbricht o su sucesor tendrán un día que renunciar a él, ya que cada paso dado en camino del deshielo internacional irá acompañado de la caída de un pedazo de muralla». En el mismo sentido escriben los periódicos «Die Welt» y su revoltoso y bulanguero hermano menor «Bild», que con sus cuatro millones de ejemplares de tirada al día puede considerarse un poco como la voz del pueblo. Para los dos, la distensión y la coexistencia están reñidas con el muro de Berlín. Por lo tanto, el Gobierno ha de obrar en consecuencia a la hora de estudiar con sus aliados occidentales las bases de la negociación con la Unión Soviética. El popular «Das Bild» publica además una viñeta en la que se ve a Krustchev y Rusk jugando al «badminton» —una especie de tenis— por encima de la muralla, con esta frase al pie: «La red debe desaparecer».

### Ofrenda floral

la ciudad, han depositado coronas de flores en los monumentos y cruces levantados en memoria de los 51 fugitivos que encontraron la muerte intentando cruzar la barrera construida por los rojos para pasar a la zona libre. En muchos muros del Berlín occidental han aparecido pasquines en los que se apela a la reunificación de Alemania.

### Manifestaciones de Willy Brandt

En el aeropuerto del Rhine-

Main, en Francfort, en su viaje de regreso a Berlín después de haber pasado unas vacaciones en Austria, el alcalde-gobernador, Willy Brandt, ha manifestado a los periodistas que «Occidente permanecerá en Berlín, y que Krustchev lo sabe». Ante la Prensa el alcalde-gobernador del Berlín Oeste hizo un llamamiento en pro «de nuevos medios y formas» para aliviar «a la oprimida parte no libre de Alemania».

Por otra parte, el Municipio-Gobernatura del Berlín occidental

apeló al pueblo de la ciudad para que se abstuviera de violencias, interesando solamente que recuerden a los alemanes del Este y les escriban; pero les han recomendado que no hagan manifestaciones como las que tuvieron lugar el mes de agosto de 1962.

En Brunswick las autoridades autónomas del Estado de la Baja Sajonia han dado cuenta de que tres alemanes del Este han huido a este territorio en las últimas veinticuatro horas. Dos de estos refugiados cruzaron la «tierra de nadie» entre las dos Alemanias por el mismo sitio. (Efe.)

### Funcionarios rusos protegidos por la Policía

BERLIN.—Centenares de berlineses occidentales se han manifestado contra el «muro de la vergüenza» —en el segundo aniversario de su construcción por los comunistas— junto al puesto norteamericano de control «Charlie» y atacaron el automóvil de unos diplomáticos soviéticos que regresaban a Alemania oriental.

Más de 100 policías del Berlín occidental no pudieron en el lugar fronterizo conseguir proteger a los funcionarios rusos, que habían sido escoltados por la Policía militar norteamericana hasta el cruce, ya que la enfurecida multitud lo hizo imposible. El automóvil de los rusos —acompañado hasta el punto de cruce por otro de la Policía— había sido detenido por las fuerzas militares de Seguridad por circular a gran velocidad y no haber respetado una señal de tráfico que indicaba parada. Fue entonces cuando tuvo lugar el incidente.

Una gran multitud de berlineses occidentales —que había acudido junto al «muro de la vergüenza» para protestar contra el comunismo, y que la Policía fue incapaz de contener— arremetió contra el automóvil de los diplomáticos rusos golpeándolo. Se desconoce por el momento si los rusos resultaron heridos en el incidente.

Con grandes esfuerzos pudo al fin liberar la Policía occidental el automóvil diplomático soviético. La multitud había conseguido arrancar una barrera de control de tráfico fabricada de acero y quería atacar con ella el coche.

Otra manifestación, esta vez en el sector francés de Berlín, protestó contra el «muro de la vergüenza» asimismo. La Policía occidental logró disolverla, mientras la multitud insultaba a los guardias fronterizos comunistas. (Efe.)

### Refuerzos comunistas

BONN.—Informes procedentes de Berlín indican que las tropas comunistas de Alemania oriental han efectuado movimientos y concentraciones hacia la raya fronteriza que divide los dos sectores de la ciudad ante el temor de que se produzcan incidentes con motivo del segundo aniversario de la erección de «muro de la vergüenza».

Otros informes aseguran que la guarnición del Berlín Este ha sido puesta en estado de alerta. (Efe.)

### Pequeña explosión

BERLIN.—Una pequeña explosión ha roto la tranquilidad de la pasada noche a lo largo de los 15 kilómetros del muro de separación entre los dos Berlín, y de cuya construcción se cumple hoy el segundo aniversario. La Policía occidental informa que el estallido se ha producido hacia las tres de la madrugada en una zona verde del Berlín Este limitrofe con el sector norteamericano y fue seguido por un disparo aislado de metrallera. (Efe.)

## RUSIA SUMINISTRARA A LA INDIA COHETES TIERRA-AIRE

## Checoslovaquia facilitará ayuda para construir una fábrica de artillería

NUEVA DELHI.—La Unión Soviética suministrará a la India de cohetes tierra-aire y Checoslova-

quia otorgará ayuda al Gobierno indio para la construcción de una fábrica de artillería, según fuentes habitualmente bien informadas.

La Misión hindú que se trasladó a Moscú y Praga para discutir el asunto del suministro de armas ha conseguido sus objetivos, según se añade. (Efe.)

### La India retira los ofrecimientos a Pakistán

NUEVA DELHI.—La India ha retirado los ofrecimientos de con-

cesiones que prometió a Pakistán para llegar a una solución pacífica en la disputa de Cachemira.

Así lo ha declarado ante la Cámara de Diputados del Parlamento indio el primer ministro, Nehru, quien ha dicho: «Las concesiones que en un tiempo ofrecimos al Pakistán, no las mantenemos por más tiempo y las consideramos retiradas». (Efe.)

### Moción de censura al Gobierno Nehru

NUEVA DELHI.—Todos los

partidos de la oposición, con excepción de los comunistas, se han unido para presentar una moción de no confianza al partido de Congreso, que gobierna el país.

Es la primera vez que se presenta una moción de censura al primer ministro indio, Nehru, desde que se hizo cargo del Poder hace dieciséis años.

Esta moción tiene pocas probabilidades de ser aceptada por el Parlamento indio, donde tienen una gran mayoría los miembros del partido gubernamental. (Efe.)

**BRÜSTER**

El INSECTICIDA de permanencia DIFERENTE a los demás. Elimina toda clase de insectos.





## EL GOBIERNO FRANCÉS SE REUNE PARA TRATAR TEMAS DE «INTENDENCIA»

LA ESCASEZ DE CARBÓN OBLIGA A FRANCIA A COMPRARLO EN TODOS LOS MERCADOS EUROPEOS

Causa también gran preocupación los problemas del vino, que tiene en plena rebeldía varias regiones francesas

Por MANUEL DE AGUSTIN  
Corresponsal de ARRIBA

PARIS.—Los miembros del Gobierno francés han recorrido 26.000 kilómetros para reunirse en Consejo de ministros convocado por el Presidente de la República para tratar de lo que con aire despreciativo llaman los comentaristas políticos «intendencia». Cuando las resoluciones del ejecutivo recaen sobre la defensa nacional, la diplomacia o la legislación, los informadores las comentan con términos llenos de aparente solemnidad, pero en cuanto afectan no a las finanzas ni a la economía, sino a los suministros, consumos y reservas, entonces los adjetivos pierden la respetabilidad como si los autores quisieran excusarse ante el lector del interés que se sienten obligados a prestar a temas de tan cotidiana empresa.

### EL PROBLEMA DEL CARBÓN

Pues bien; «la intendencia» acaparó la atención del Gobierno durante el último Consejo. Con más razón que la política internacional, porque sus imperativos son hoy más acuciantes. Existe como ejemplo el tema carbón. Ya saben ustedes que se trazó un plan de largo alcance sobre el particular. Hace unos meses una serie de huelgas en las minas actualizaron el problema: el carbón pasaba a ser producto secundario, sustituido por el aceite pesado, el petróleo, la electricidad y el átomo como base de energía al uso más eficaz y rentable en la explotación. En consecuencia aconsejaban que paulatinamente se cerraran las minas menos lucrativas, procediéndose a la conversión sistemática de la mano de obra liberada.

Hubiese ocurrido todo sin más alternativa si el crudo invierno de 1962, con sus fríos, no hubiera cambiado el panorama. Entonces se demostró primero que el carbón seguía siendo aún de primerísima necesidad, que las reservas previstas eran insuficientes, puesto que se agotaron en mitad de campaña y que las calidades más solicitadas, como la antracita y el carbón blando, escaseaban en la producción. Total, que ahora el

Gobierno ha tenido que decidir la compra de reservas de carbón en todos los mercados donde abundan, solicitándolo a la URSS y otros de sus satélites, y ordenar a sus mineros que procedan a una campaña de extracción intensiva para conseguir un «stock» nacional mínimo de 22 millones y medio de toneladas para uso doméstico por el temor de que otro año de frío intenso deje al país desamparado.

Después los señores ministros pasaron a tratar el tema vino. En Francia alcanza mucha importancia porque afecta, primero, a la agricultura, cuyo mayor exponente de calidad lo logra en el destilado de sus uvas; segundo, a la industria y el comercio de exportación, que tienen en los caldos una de las más ricas fuentes de divisas; tercero, al consumo general, que proporcionalmente y cuantitativamente tiene en el francés medio el mayor consumidor del mundo. Por ello un problema vinícola es un conflicto nacional.

### SABOTAJES DE LOS AGRICULTORES

Actualmente la región del Mediodía está agitada en plena rebeldía. Los agricultores sabotean caminos y carreteras, cortan postes telefónicos, interceptan el paso de trenes y, en fin, se niegan incluso a pagar los impuestos. Como razones para justificarse acusan al poder público de desconsideración y de arbitrariedad. Le reprochan las importaciones de vinos de Argelia, la tasa en los precios de venta, el abuso en la tramitación comercial, puesto que, según ellos, hay destilados que al cosechero se lo pagan a 45 céntimos el litro para que llegue al público a 25 pesetas. El consumidor padece la inmundicia del tráfico, pero el productor sufre también la falta de escrúpulos del traficante.

Sobre este problema el Gobierno inicia una encuesta para después decidir. De momento estudia los casos y demuestra «que la intendencia», sin aparentes lauros, requiere inestimables atenciones.

### Grandes «stocks» de vino

PARIS.—La agitación existente en los medios vitivinícolas del Mediodía de Francia es de tipo esencialmente político, ha declarado el ministro de Información, Alain Peyrefitte, después del Consejo de ministros celebrado ayer mañana y que ha estado particularmente consagrado a los problemas de abastecimiento.

Una reunión restringida de los ministros interesados, que se celebró ayer tarde, habrá decidido las medidas que deben ser adoptadas para solucionar el problema creado por la existencia de

grandes «stocks» de vino de la cosecha anterior, teniendo en cuenta que la próxima campaña también será excedentaria.

Los viticultores piden que se suspendan las importaciones de vino, principalmente de Argelia, cuya producción supone una competencia para los vinos del Languedoc. También solicitan que el Gobierno adquiera grandes cantidades de vino para transformarlo en alcohol, lo que costaría muy caro al Tesoro. (Efe.)

## FIN DE LA VISITA DE MACMILLAN Y LORD HOME A SUECIA AYER SALIERON EN AVION DE ESTOCOLMO RUMBO A LONDRES

ESTOCOLMO.—El primer ministro británico, Harold Macmillan, ha declarado en esta capital que no veía ninguna razón para que los conservadores británicos no ganaran las próximas elecciones generales.

Macmillan hizo estas declaraciones en una conferencia de Prensa celebrada momentos antes de salir en avión de regreso a Londres después de su visita de ocho días a Finlandia y Suecia.

Preguntado por los periodistas acerca de las oportunidades del partido conservador para ganar las elecciones próximas, Macmillan contestó: «Por supuesto, espero que las ganaremos. No veo ninguna razón para que no sea así».

El primer ministro británico se negó a decir si seguiría siendo

jefe del partido conservador durante las próximas elecciones. El pasado viernes, en Helsinki, afirmó que es al partido al que le corresponde decidir esta cuestión.

Inmediatamente después de estas declaraciones, Macmillan y lord Home, secretario del Foreign Office, salieron en avión de regreso a Londres. El primer ministro sueco, Tage Erlander, y el ministro sueco de Asuntos Exteriores, Torsten Nilsson, se encontraban en el aeropuerto de Estocolmo para despedir a las personalidades británicas. (Efe.)

### Conferencia de Prensa de Macmillan

ESTOCOLMO.—Poco antes de su salida, Macmillan ofreció una con-

ferencia de Prensa, en la que dijo a los periodistas suecos y corresponsales extranjeros en Estocolmo que se tendría que tomar «algún tiempo» antes de emprender nuevas conversaciones entre Oriente y Occidente para suavizar la tensión internacional.

Agregó que estaban implicadas otras cuestiones y que, por tanto, tendrían que considerarse muy cuidadosamente. No obstante —subrayó—, el tratado tripartito de Moscú ha dado al mundo una mayor conciencia de seguridad.

Macmillan confirmó que Inglaterra desea continuar las consultas con el Mercado Común Europeo y con los demás Estados miembros de la Asociación Europea de Libre Comercio. (Efe.)

### BUENOS AIRES

## EL CONGRESO ARGENTINO CELEBRA SU PRIMERA REUNION

FUERON RATIFICADOS LOS NOMBRAMIENTOS DEL PRESIDENTE ILLIA Y VICEPRESIDENTE PERETTE

También fueron elegidos presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados

BUENOS AIRES.—En una sesión del Congreso, primera desde que las Fuerzas Armadas depusieron, hace dieciséis meses, al ex Presidente Frondizi, ha sido ratificado, ayer tarde, el nombramiento del doctor Arturo Illia como Presidente de la Argentina.

En la misma sesión se confirmó también la designación del vicepresidente Carlos H. Perette.

### Elección de presidentes del Senado y de la Cámara

Un conjunto de 41 senadores eligieron en la Cámara Alta a Mario Zinni—el representante de más edad en el Senado y senador de la provincia de Córdoba por el partido Radical del Pueblo—presidente interino del Senado.

Antes de verificarse la ceremonia de la toma de juramento, el Senado comprobó los nombramientos electorales y escuchó la queja de los liberales demócratas de la provincia de San Luis respecto a los nombramientos del peronista Domingo Flores y Miguel Angel Bernardo—de los radicales intransigentes—, que no eran válidos, por lo que, en consecuencia, ambos no ocuparon sus respectivos escaños.

Poco después, la Cámara de Diputados comenzó su sesión con 167 de los 192 representantes actuales. El doctor Arturo Mor Roig—del partido Radical del Pueblo—fue elegido presidente de la Cámara por 148 votos contra 19.

El doctor Ramón Muñiz presentó la primera proposición parlamentaria, recomendando la formación de una Comisión de once miembros que reemplace la maraña de decretos leyes por un estatuto permanente que regule la organización de los partidos políticos, así como la reorganización de los tribunales electorales. (Efe.)

### Miembros jóvenes peronistas robaron la espada del general San Martín

BUENOS AIRES.—Cuatro seguidores del ex Presidente Perón han penetrado la pasada noche en el Museo Internacional de esta capital, se han apoderado de una espada perteneciente a un antiguo héroe nacional argentino y han dejado el siguiente aviso: «Esta es nuestra primera acción para reconquistar el Poder».

Los secuestradores de la espada, que perteneció al famoso general San Martín, Libertador de la Argentina, son, al parecer, miembros jóvenes de la organización peronista, y en la nota dejada en el emplazamiento de la espada protestan contra la «mutilidad y fraude» que, en su opinión, han caracterizado las últimas elecciones. (Efe.)

### El Ejército argentino regresa a sus funciones específicas

BUENOS AIRES.—El Ejército argentino retornará, en lo sucesivo, a su tarea tradicional: defender la integridad del territorio, proteger la autoridad de un Gobierno auténticamente democrático y continuar obrando en el interés general de la nación, ha declarado el jefe del Ejército de la Argentina, general Onganía, al término de un almuerzo ofrecido en su honor

por la Asociación Argentina de Publicistas.

Esta declaración de Onganía—defensor legalista de las reglas constitucionales en la Argentina—se interpreta como un compromiso formal, suscrito en el nombre de un Ejército reunificado, de dejar gobernar al recién elegido Presidente Arturo Illia, desde el próximo 12 de octubre, sin la tutela de los militares, los cuales tan sólo actuarán—entre bastidores—como garantes de la estabilidad de un poder ejecutivo, elegido libremente.

Por otra parte, el general Onganía ha insistido, ante sus interlocutores, acerca de la unidad del Ejército argentino. «Sin haberlas abandonado totalmente—señaló el general—, el Ejército de la Argentina retorna ahora a sus funciones específicas que no se limitan a la preparación de las operaciones militares, sino que comprenden una gran cantidad de tareas, que van desde la presencia de un secretario de la Guerra en el Gobierno hasta la participación del Ejército en el progreso económico, social y cultural de la nación».

El general Onganía declaró también, en el curso de su alocución, que el comunismo no representaba ningún peligro inmediato para la Argentina. (Efe.)

### Las tropas haitianas realizan operaciones de limpieza

SANTO DOMINGO (República Dominicana).—Informes procedentes de Haití indican que en la frontera de este país con la República Dominicana las tropas haitianas realizan operaciones de limpieza, al parecer con objeto de acabar con los últimos miembros de la invasión de la pasada semana. Otros informes aseguran que en la ciudad fronteriza de Juana Méndez, en Haití, un pelotón de ejecución ha fusilado por orden del Presidente Duvalier a un crecido número de ex oficiales del Ejército haitiano, aunque no se ha podido confirmar si ello se debe a su participación en la fracasada invasión.

Al mismo tiempo, el Gobierno de Haití ha pedido a la Organización de Estados Americanos que envíe un equipo de observadores para convencerse de la complicidad de la República Dominicana en la invasión. (Efe.)

### Sabotaje en un gaseoducto colombiano

BOGOTÁ.—Unos terroristas han hecho estallar una bomba en un gaseoducto situado en Barranca Bermeja, en la provincia de Santander del Sur, donde se encuentran las instalaciones de la Empresa colombiana de petróleo (Ecopetrol), cuyos trabajadores se encuentran actualmente en huelga.

La Policía ha informado que la explosión y el incendio que ha seguido a la misma han provocado cuantiosos daños en una extensión de un kilómetro del gaseoducto, pero no se han producido víctimas. Ha sido nombrado un juez especial para que dirija la investigación en torno al atentado. (Efe.)



# HA SIDO DESCUBIERTA LA GUARIDA DE LOS ASALTANTES DEL TREN

Hace tres días fue abandonada por los bandidos y en ella han sido hallados algunos sacos postales

SE CREE QUE EL JEFE DE LA BANDA ES UN HABITUAL DE LA COSTA AZUL

## SCHROEDER VISITA LONDRES EN BUSCA DEL APOYO INGLÉS

LAS CONVERSACIONES FUTURAS CON MOSCÚ ADEMÁS DE MILITARES DEBEN SER POLÍTICAS

Objetivos: garantizar la libertad de Berlín y la autodeterminación de Alemania oriental

Por JOSE LUIS AVENDAÑO

Corresponsal de ARRIBA y Pyresa

LONDRES.—El segundo aniversario del «muro de la vergüenza» berlinés ha pasado sin incidente alguno. Es decir, sin nada espectacular, pues el diario escape de los que «votan» con los pies, como se suele decir, continúa ininterrumpidamente.

No todos los que escapan aparecen en las noticias de los periódicos, para evitar que las autoridades comunistas obtengan más información de la debida. Pero las cifras correspondientes a estos dos años, que se acaban de publicar, son suficientemente reveladoras.

La encabeza precisamente la Policía comunista de fronteras, por las que en dos años han escapado al Berlín occidental 369 individuos, más otros 900 a la Alemania occidental. A pesar de los peligros y las dificultades que el muro supone, 16.500 personas han logrado escapar al Berlín occidental o a la Alemania Federal. Ha habido 618 casos de disparos contra fugitivos y se sabe de 1.500 detenidos y 51 muertos al tratar de escapar.

Y una vez acabada la cuenta, sólo queda volver a preguntar lo de siempre: ¿Y ahora, qué?

Esta es probablemente la primera pregunta que figura en la lista de las que el ministro de Asuntos Exteriores federal, doctor Schroeder, trae a Londres, adonde estará a punto de llegar cuando esta crónica se publique.

Porque si el Occidente sigue llamándolo «el muro de la vergüenza», el otro día Kruschchev, en pleno optimismo del acercamiento o entendimiento, o como quiera llamársele, con el Occidente, decía con una sonrisa de oreja a oreja que a él le gustaba muchísimo.

### NO SE HAN DISIPADO LAS DUDAS Y TEMORES

Si la Alemania Federal ha acabado por aceptar ese acuerdo de Moscú, no por eso se han disipado sus dudas y temores. Ha firmado por la sencilla razón de que no puede permitirse el lujo de no hacerlo. Ciertamente que ello atiranta un poco sus relaciones con Francia, pero sus relaciones con los Estados Unidos no permiten la más mínima tensión. No se olvide que, entre otras cosas, estamos en plena «guerra de los pollos» y que los senadores norteamericanos están pidiendo la retirada de tropas del territorio alemán como represalia. Ciertamente que como represalia económica, pero a nadie se le pueden ocultar las consecuencias militares.

De todas maneras han tenido la precaución de no poner su firma bajo el tratado hasta ver qué deciden precisamente esos senadores que están sometiendo al secretario de Estado, mister Rusk, a un estrecho interrogatorio sobre la significación real del acuerdo.

Mister Rusk ya nos ha dicho que el acuerdo es un primer paso muy pequeño y muy tímido, pero que de todas maneras es un primer paso que había que dar. Lo que aquí no se ha sentido, después de toda la propaganda que se ha hecho sobre la importancia milenaria de tal acuerdo. Como también ha acabado de apagar los entusiasmos británicos al decir «que estamos muy lejos de una reunión en la "cumbre"». Y digo acabar porque ya lo había dicho el Presidente Kennedy mucho más claramente hace unos días.

### KRUSCHEV INTENTA ASEGURAR SUS POSESIONES EN EUROPA

Mister Rusk acaba de regresar de Moscú, después de un alto en Bonn para conversar con el canciller Adenauer y el doctor Schroeder y calmar sus inquietudes. A reasegurarse aún más viene aquí precisamente el doctor Schroeder en esta su rápida visita de veinticuatro horas. El miedo que los alemanes—y no sólo ellos—sienten por ese acuerdo de Moscú es el de que si es cierto que firma la división del mundo comunista en dos mitades, no es menor confirmación de que Kruschchev intenta aprovechar este armisticio con el Oeste para asegurar sus posesiones europeas. Y entre ellas figura en primer lugar la Alemania oriental.

No parece que el ministro federal venga a Londres a imponer condiciones para esos segundos y terceros pasos que se intentan dar tras aquel acuerdo. Es decir, condiciones para la re-unificación de Alemania y la libertad de Berlín. Lo más probable es que trate de convencer al Gobierno británico, como ya trató de hacerlo a mister Rusk en los pasados días, de que Alemania y Berlín son precisamente causa de la tensión militar entre el Este y el Oeste. O en otras palabras: que si los soviéticos insisten en más conversaciones para acabar con esa tensión, lo primero que tienen que hacer es garantizar la libertad de Berlín y el derecho de autodeterminación de Alemania oriental. Así no se trata de imponer esa condición a la Gran Bretaña, sino simplemente convencerla de que paralelamente a las conversaciones militares deben celebrarse conversaciones políticas para tratar de acabar con el problema alemán.

LONDRES.—El cuartel general de los bandidos que atacaron el tren correo Londres-Glasgow ha sido descubierto por la Policía, según anunció ayer por la tarde George Hatherill, segundo jefe de Scotland Yard.

«Hemos rodeado esta madriguera—continuó diciendo—, y no dejaremos que nadie se acerque a la misma. Será registrada palmo a palmo.»

El segundo jefe de Scotland Yard ha precisado que se trata de una casa de campo aislada en Oakley, cerca de Brill, en el condado de Buckingham, un cincuenta kilómetros al noroeste de Londres, que se encuentra alejada de cualquier carretera importante.

La referida casa de campo, que lleva el nombre de «Leathersdale Farm», es una construcción de ladrillo rojo, cuyas ventanas se encuentran todas cerradas. Los gángsters que asaltaron el tren han permanecido en ella durante algún tiempo, según afirma Scotland Yard. En el patio de la casa han sido encontrados un camión y dos «Land Rover».

George Hatherill ha señalado también que los bandidos han abandonado su guarida hace unos tres días. La Policía ha encontrado algunos sacos postales, pero no ha podido recuperar ninguno de los billetes. Los ocupantes de la casa parecen haberla abandonado a toda prisa.

«No hemos terminado de registrar la casa y sus inmediaciones: por lo menos esto exigirá tres días de trabajo», ha terminado diciendo el segundo jefe de Scotland Yard.

### Perros rastreadores

Importantes grupos de policías, con perros rastreadores, han sido lanzados a la búsqueda del «comando» de atracadores. Los policías cubren un área de cuarenta y ocho kilómetros de radio en los alrededores de Cheddington. Esta búsqueda masiva se realiza por todas las granjas en esta tranquila región, situada a unos sesenta y cuatro kilómetros de Londres.

En la pasada noche, la Policía británica ha efectuado registros en más de cuarenta casas de Londres—donde residen conocidos delincuentes—y han llevado a cabo otras investigaciones en diversas regiones del Reino Unido.

El superintendente de Scotland Yard, Gerald Macarthur, que dirige la búsqueda, cree que, a pesar de la tardanza en darse la alarma—debido al corte de los cables telefónicos—, los bandidos no han tenido tiempo de llegar muy lejos y es posible que se encuentren escondidos, con los billetes robados, en las cercanías del lugar donde fue asaltado el tren.

Los números de los billetes robados han sido propagados a todo el país y los cajeros de las empresas privadas y públicas han recibido la orden de alerta.

La Policía de Dublín (Irlanda) ha informado a Scotland Yard que es posible que tres conocidos delincuentes irlandeses puedan estar complicados en este robo sensacional. Estos tres individuos, uno de los cuales fue empleado de ferrocarriles, han desaparecido hace una semana, sin que se sepa su paradero.

### La Policía busca a seis hombres

LONDRES.—La Policía londinense se apresuró ayer tarde a vi-

sitar los domicilios en Londres de seis individuos que, según informes obtenidos en los bajos fondos de la capital británica, estuvieron recientemente en la casa de campo aislada de Leathersdale.

Según parece, los agentes han fracasado en sus gestiones, pero todas las patrullas móviles han sido puestas en estado de alerta para localizar a los seis individuos en cuestión.

Esta operación hace entrar en una nueva fase el asunto del sensacional atraco. Parece, en efecto, que los datos descubiertos en la casa de campo de Leathersdale, juntamente con las revelaciones obtenidas en el hampa, han puesto a Scotland Yard sobre la pista segura de estos seis hombres. (Efe.)

### El jefe de la banda es un habitual de la Costa Azul

NIZA (Francia).—Las Compañías londinenses de Seguros del tren correo Londres-Glasgow publicarán a partir de hoy anuncios en los periódicos de Niza prometiendo a los habitantes de la Costa Azul una recompensa de 250.000 libras esterlinas (42 millones de pesetas) a cambio de informes que conduzcan a la detención de los autores del robo más sensacional del siglo.

Parece ser que los investigadores británicos esperan de esta forma provocar indiscreciones, porque—se afirma en Niza— el jefe de la banda no será un desconocido en la Costa Azul. Por lo demás, numerosos «informadores» se encuentran actualmente de vacaciones en esta zona, de modo que estos anuncios pueden constituir una llamada para que se reintegren a sus «funciones» habituales. (Efe.)

### El camión abandonado no fue utilizado por los ladrones

LONDRES.—El camión abandonado que fue descubierto por la Policía hace cuatro días en el Con-

dado de Nottingham no es el que utilizaron los autores del asalto al tren correo Londres-Glasgow ha declarado la Policía, quien, por otra parte, no ha indicado las razones que le han permitido llegar a esta conclusión. (Efe.)

### Una mujer complicada en el robo

LONDRES.—Es probable que una misteriosa mujer esté complicada en el sensacional robo del tren correo Glasgow-Londres de la pasada semana, según ha declarado la Policía.

Sin embargo, el superintendente de Scotland Yard, Macarthur, ha manifestado que no puede confirmar nada a este respecto.

Interrogado sobre el papel desempeñado por la misteriosa mujer en este robo ferroviario el superintendente dijo:

«Si hay una mujer, ella, desde luego, no ha intervenido directamente en el atraco.»

Las Compañías de Seguros afectadas por el robo han confirmado que la persona que dé una pista segura para descubrir a los bandidos recibirá una recompensa de 250.000 libras esterlinas (más de 3.700.000 pesetas). (Efe.)

### Los asaltantes abandonaron su guarida la pasada madrugada

LONDRES.—Según el testimonio prestado por el vicario anglicano de la pequeña aldea de Oakley, cercana a la granja que sirvió de refugio a los asaltantes del tren correo Glasgow-Londres, éstos abandonaron su guarida al amanecer de hoy, pocas horas antes de que la granja fuera descubierta por la Policía.

«Hacia las tres y cuarto—ha declarado el padre Stuart Ashby—me despertó el ruido producido por un convoy compuesto, probablemente, por tres camiones que cruzaban la aldea a toda velocidad con las luces de los faros apagadas.» (Efe.)

### Declara el ex propietario de la casa en que se refugiaron los ladrones

LONDRES.—«No revelaré ni la identidad ni la dirección del nuevo propietario de la hacienda de Leathersdale, porque me doy cuenta de que hacer tal cosa me colocaría en una situación embarazosa, dada mi actual situación de empleados de Correos.» Tal es la declaración que ha hecho a los periodistas Bernard Rixon, ex propietario de la casa de campo que sirvió de refugio a los autores del famoso atraco del tren Glasgow-Londres.

Rixon, que tiene cuarenta y dos años de edad, ingresó en el Cuerpo de Correos hace aproximadamente un mes, poco después de haber vendido su hacienda. Regenta ahora la oficina local de Dunsden, cerca de Reading (Berkshire). Tras haber hecho la anterior declaración a los informadores ha salido en automóvil con dirección a Londres para asistir, según ha dicho, a una reunión del Real Automóvil Club.

Ha manifestado Bernard Rixon que ha hecho una completa declaración a la Policía, «después de la cual—puntualizó—mis abogados me han aconsejado que no diga ni una palabra». (Efe.)

### San Francisco-París en 9 horas 35 minutos

ESTA MARCA HA SIDO ESTABLECIDA POR UNA COMPAÑIA AMERICANA

PARIS.—Un nuevo record de velocidad entre San Francisco y París ha sido conseguido por un «Boeing 707» de la TWA, pilotado por el capitán Bob Wittke, que ha realizado el vuelo en nueve horas y treinta y cinco minutos. La marca anterior, lograda solamente dos días antes por un avión del mismo tipo y de la misma Compañía, era de nueve horas y cuarenta y siete minutos.

Otro aparato igual, pilotado por el capitán Thomas Ganghen, ha cubierto la distancia de París a Chicago en ocho horas y quince minutos.

Los 344 reactores «Boeing» actualmente en servicio en 29 líneas aéreas de todo el mundo han transportado más de 115.000 millones de pasajeros-kilómetro en más de 2.385.900 horas de vuelo. De estos aparatos, 221 han pasado la marca de 5.000 horas de vuelo, 97 de ellos han sobrepasado las 10.000 y tres han volado más de 15.000.

## HIPOFOSFITOS SALUD

♦ AUMENTAN EL APETITO DEL NIÑO ♦

...un organismo sano...  
...el apetito...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...  
...la armonía...  
...la paz...  
...la justicia...  
...la libertad...  
...la igualdad...  
...la fraternidad...  
...la solidaridad...  
...la cooperación...  
...la comprensión...  
...la tolerancia...  
...la paciencia...  
...la humildad...  
...la sencillez...  
...la pureza...  
...la honestidad...  
...la integridad...  
...la valentía...  
...la fortaleza...  
...la perseverancia...  
...la constancia...  
...la disciplina...  
...la orden...  
...la limpieza...  
...la higiene...  
...la salud...  
...la vida...  
...la felicidad...



## DISTURBIOS EN BRAZZAVILLE, CAPITAL DEL EX CONGO FRANCÉS

HAN SIDO CORTADAS LAS COMUNICACIONES TELEFONICAS CON EL EXTRANJERO Y NO FUNCIONAN LOS TRANSBORDADORES

En la ciudad, paralizada por la huelga general, ha habido incidentes entre manifestantes y policías

LEOPOLDVILLE. — Se han registrado varios disturbios en Brazzaville, capital del ex Congo francés, según aseguran unas informaciones llegadas a esta capital.

Las comunicaciones telefónicas entre Brazzaville y Leopoldville han quedado cortadas a primeras horas del día y el trasbordador que une las dos capitales no ha funcionado. No obstante, se han podido escuchar explosiones de granadas y disparos de fusil a lo largo del río Congo.

Las informaciones señalan que estos disturbios han tenido lugar durante la huelga general que se registra en Brazzaville, y el Ejército ha tenido que intervenir.

El director de la Compañía naviera que une a través del río Congo ha declarado que ha escuchado muchos disparos y decidió regresar a Leopoldville, ordenando la suspensión del servicio del transbordador.

Según noticias llegadas a esta capital, la tensión en Brazzaville crece por momentos y parece ser que la oposición al Presidente Fulbert Youlou es cada vez mayor.

### Varios heridos

Según noticias no confirmadas, policías montados a caballo han despejado las principales calles de Brazzaville y han dispersado a mandos a los grupos de huelguistas y manifestantes.

Aunque los informes recibidos en Leopoldville son todavía muy fragmentarios, se cree saber que los manifestantes han conseguido sacar de la cárcel a varios sindicalistas recientemente detenidos.

Los motivos de esta «prueba de fuerza» estriban en la reclamación de aumentos de salarios.

Parece ser que los incidentes han comenzado con la formación de pequeños grupos de manifestantes en distintos lugares de Brazzaville, principalmente junto al Ayuntamiento, donde la Policía ha cargado contra los manifestantes, y en las inmediaciones del Palacio de Justicia, donde está situada la cárcel.

Se tienen noticias de que se han registrado varios heridos. (Efe.)

### Elegido el sucesor de Tshombe

ELISABETHVILLE (Katanga, República del Congo). — Edouard Bulundwe, diputado en la Asamblea Nacional congoleña en Leopoldville, ha sido elegido para suceder a Moïse Tshombe como presidente provincial de Katanga.

La Asamblea Legislativa de la nueva provincia congoleña de Katanga del Este ha elegido a Bulundwe por trece votos contra los ocho que obtuvo su rival Jean-Baptiste Kibwe, uno de los otros tres candidatos que se presentaron a optar al puesto.

La presentación oficial del nuevo Gobierno provincial de Katanga del Este tendrá lugar cuando Bulundwe regrese a Elisabethville procedente de Leopoldville. (Efe.)

### Seis congoleños muertos

ELISABETHVILLE. — Seis congoleños (civiles) y un policía ka-

tanguenío han sido muertos en Kasenga por los ex gendarmes de Katanga en huida, ha declarado el coronel Boboso, comandante militar de la región katanguenía, a su regreso de una visita a aquella ciudad.

El informe señala, igualmente, que se ha recogido un elevado botín y que se ha detenido a un teniente y a tres agentes de la gendarmería katanguenía.

El informe precisa también que en el curso de su visita a Kasenga el coronel Boboso se ha reunido con las autoridades de Rhodesia del Norte, con las que trató del regreso de los dos millares de refugiados katangueníos que han cruzado al otro lado del río Luapula. (Efe.)

## CHOQUES DE POLICIAS Y NEGROS EN CHICAGO Y NUEVA JERSEY

LAS VIOLENTAS MANIFESTACIONES RACIALES SE HAN REANUDADO TRAS BREVE TREGUA

WASHINGTON. — Sendos grupos de manifestantes negros han chocado violentamente contra la Policía en Elizabeth (Nueva Jersey) y Chicago.

Unos setenta y cinco ciudadanos de color, que reclamaban igualdad de oportunidades en los trabajos, se enzarzaron a golpes en dos ocasiones con los agentes en las inmediaciones de una casa en construcción en la ciudad de Elizabeth. Cuatro hombres fueron detenidos y ocho moalbetes fueron puestos a disposición de las autoridades tutelares de menores. El otro choque, que duró unos diez minutos, se produjo cuando los manifestantes empezaron a obstruir la entrada de un camión de cemento en las obras. Cuando intervino la Policía los negros prorrumpieron en grandes voces, siendo finalmente dispersados por las fuerzas del orden público.

En Chicago la Policía tuvo que detener a veinte manifestantes que intentaban impedir la instalación de una pequeña escuela portátil, alegando que en la misma, como en tantas otras, iba a practicarse también una política de segregación racial con los alumnos.

Dos manifestantes negros se enzarzaron en sendos postes telegráficos desafiando la lluvia que caía en aquel momento. Uno de ellos accedió pronto a bajar, pero el otro se resistió durante algún rato, dando lugar a que el tumulto originado por sus compañeros de raza adquiriese mayores proporciones.

Durante la noche los mismos manifestantes, al parecer, rociaron con gasolina la escuela portátil, a la que prendieron fuego. Pero el fuego se extinguió por sí solo y las pérdidas ocasionadas son de poca consideración. (Efe.)

### Seis meses de trabajos forzados para una actriz

NUEVA YORK. — Las manifestaciones raciales han vuelto a reanudarse en los Estados Unidos tras la tregua del domingo.

En Nueva York, 70 manifestantes han desfilado ante el edificio de las Naciones Unidas para protestar contra la discriminación de

## Norteamérica ha realizado una prueba nuclear de pequeña potencia

ES LA PRIMERA DESPUES DE LA FIRMA DEL TRATADO DE MOSCU

De Argelia dicen que Francia prepara una nueva explosión, pero París lo niega

WASHINGTON. — La Comisión norteamericana de Energía Atómica anuncia que se ha llevado a cabo una explosión nuclear de pequeña potencia en el polígono de ensayos de Nevada.

La explosión, equivalente tan sólo a 20.000 toneladas de trilita, ha sido la primera que ha realizado los Estados Unidos desde la firma del tratado de suspensión parcial de pruebas nucleares.

La Comisión norteamericana de Energía Atómica no revela generalmente los detalles de sus explosiones nucleares. (Efe.)

### ¿Prepara Francia una explosión?

PARIS. — Francia no realizará más explosiones atómicas exterio-

res en sus centros experimentales del Sahara. Toda nueva explosión será subterránea, según ha manifestado un portavoz oficial de la Comisión Francesa de Energía Atómica.

Informes sin confirmación procedentes de Argelia señalan que Francia acelera los preparativos para una nueva explosión subterránea en el Sahara, aunque el portavoz oficial se ha negado a comentar tales rumores. (Efe.)

### París dice que no

PARIS. — En medios allegados al ministerio de Negocios Extranjeros francés se han desmentido las informaciones, aparecidas en algunos periódicos extranjeros, según las cuales el Gobierno de París estaba planeando realizar una explosión atómica en el Sahara.

Empero, no ha habido confirmación ni notificación oficial alguna a este respecto, ya que las autoridades supremas de Francia consideran las pruebas nucleares como alto secreto militar.

Francia retiene aún sus instalaciones para ensayos nucleares en el desierto de Sahara, en territorio argelino, incluido un puesto subterráneo, para llevar a cabo experimentos bajo tierra, según fue especificado en los textos de los acuerdos de Evian-Les-Bains, por los que fue declarada la independencia de Argelia. (Efe.)

## “Excelsior” elogia la decisión española sobre Río Muni y Fernando Poo

MEJICO. — El diario “Excelsior” publica el siguiente editorial: “No hay duda de que la decisión que acaba de tomar el Gobierno de Madrid a fin de otorgar autonomía a las colonias españolas en el África ecuatorial —entre las que no se incluye el Sahara— es un nuevo paso que se da en favor de la integración de los países del continente negro, con sentido propio.

La determinación se refiere a los territorios de Río Muni y de Fernando Poo, que de esta suerte ven abrirse delante de ellos una situación política nueva y llena de perspectivas especiales y mereced a la cual España, a su modo, no ha de sino continuar la conducta que ella misma, respecto de otros dominios, y otras metrópolis como Inglaterra, Francia, Holanda y Bélgica, han llevado a cabo con sus antiguas posesiones, facilitándoles su liberación dentro de un proceso que trató de liquidar los viejos imperios y cuyos resultados se aprecian lo mismo en África que en Asia o en América.

### Previsión Financiera, S. A. COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION MADRID

En el sorteo del día 10 de agosto de 1963, celebrado ante el Notario don Francisco Rodríguez Perea, resultaron designadas las siguientes combinaciones:

N J G N F V L C H A L L B D  
H D R D R C H F K F L L R H  
Aprobado por la Dirección General de Seguros en 6 de marzo de 1963

## NOTICIAS BREVES de todas partes

Los ministros de Asuntos Exteriores de la Gran Bretaña y de los seis Estados miembros del Mercado Común Europeo se reunirán en Bruselas, entre el 25 y el 26 de octubre, para tratar de problemas relacionados con la unificación de Europa, en general, y de las relaciones de Inglaterra con la Comunidad Económica Europea, en particular, según ha trascendido de fuentes diplomáticas.

Durante un viaje por todos los Estados Unidos para recaudar fondos con destino a su país, el Rey Pedro II de Yugoslavia, en el exilio, ha declarado en San Francisco que no tiene “planes definitivos” para recuperar su Trono, y que será el pueblo de Yugoslavia quien decida “su futuro, en caso de que los comunistas pierdan el Poder”.

Un famoso peluquero de Londres se ha negado a admitir en su establecimiento a las tristemente famosas Christine Keeler y Mandy Rice-Davies, ya que sus clientes, señoras de gran distinción, se niegan a sentarse junto a las dos jóvenes.

El Presidente de los Estados Unidos ha firmado la ley, largamente demorada, que autoriza el pago de las restantes pagas y devengos de guerra demandados por ciudadanos filipinos, a razón de 25.000 dólares para cada una de las personas que las reclamaban. Veinticinco mil dólares equivalen a millón y medio de pesetas.

Un emisión de televisión titulada “Imágenes y sonido”, transmitida desde los Estados Unidos a través del satélite “Telstar II”, ha sido recibida ayer tarde en excelentes condiciones por la estación francesa de telecomunicaciones espaciales de Pleumeur-Bodou.

Una flota de cincuenta buques pesqueros soviéticos se encuentra pescando frente al cabo Cod, han denunciado los capitanes de dos pesqueros norteamericanos con base en Boston. El cuartel general de Guardacostas ha confirmado la presencia de los navíos rusos. Aviones de la Marina y guardacostas vigilan los movimientos de los pesqueros rusos desde hace varios días.

Un globo de veinticinco metros de diámetro ha sido lanzado para recoger polvo de meteoritos a unos 30.000 metros de altura. Este lanzamiento coincide con la época de la lluvia de partículas procedentes de los meteoritos. El globo debe descender diez horas después de su lanzamiento en la región de Lidland (Tejas), a unos 600 kilómetros al oeste de Palestina.

No se ha encontrado ningún candidato digno de ser proclamado este año vencedor del concurso “Clara Haskil”, instituido en homenaje de esta gran pianista. Veintiún jóvenes de diferentes países se habían inscrito para la competición musical. Cuatro de ellos quedaron finalistas, pero el Jurado —considerando que ninguno satisfacía la exigencias del concurso— ha dejado desierto el premio, que consistía en 10.000 francos suizos.



# ESPAÑA, PAIS TURISTICO

PEDRO ZARAGOZA ORTS

Alcalde de Benidorm

1. España es un país eminentemente turístico por muchas y muy distintas razones, pudiendo considerar que juegan a su favor clima, paisaje, amabilidad, nuestras magníficas playas, nuestros monumentos, los precios realmente no caros, etc. Ahora bien, considero que hay que distinguir, dentro de todo aquello que contribuye a atraer turismo, dos grandes grupos de agentes o hechos: el primero, que podemos considerar como atracción turística, y el segundo, que podemos definir como complemento turístico, a sea, atracciones turísticas y complementos turísticos. No cabe duda de que, como atracciones turísticas, podemos considerar todo aquello que sea capaz de promover el turismo de las gentes para que nos visiten, incluso desde países muy lejanos, y naturalmente, de dentro de nuestro propio país. En este grupo están principalmente incluidos nuestro clima, nuestras playas, la economía de la estancia en España, nuestra amabilidad, algunos monumentos muy importantes, nuestros Museos, etcétera, y en el grupo de complementos turísticos se encuentran los monumentos de menor categoría, algunas ciudades españolas, algunas realizaciones modernas, espectáculos, etc., siendo muy interesante conservarlo todo y, a ser posible, mejorarlo, pero teniendo en cuenta que el turismo viene por un motivo determinado, que siempre cae en el primer grupo, y durante su estancia le ayuda a que todo sea más agradable, todo lo que cae dentro del segundo grupo. Tanto de una cosa como de otra, en España tenemos en abundancia.

2. Los españoles, en verano, y los extranjeros, en primavera, invierno y otoño.

3. Lo que más les gusta a los turistas de España es nuestra paz y bienestar, nuestra amabilidad, nuestro clima, algunos espectáculos muy españoles, etc.

Lo que menos les gusta son algunas construcciones que no se ajustan al carácter local o regional que les pertenece por el lugar donde están enclavadas, la falsificación y falta de autenticidad de algunos espectáculos llamados típicos de España, la interpretación falsa o el concepto que de la moral tienen algunas personas; la falta de limpieza en algunas de las calles de ciertas poblaciones, los ruidos infernales producidos por motos y otros vehículos de motor.

## PREGUNTAS:

1. ¿Por qué cree usted que es España un país turístico? ¿Por qué vienen los turistas a España?
2. ¿En qué época acuden preferentemente a su localidad?
3. ¿Qué es lo que más y lo que menos le

gusta de nuestro país y, más concretamente, del lugar que usted habita?

4. ¿Qué soluciones y sugerencias brindaría usted para el aumento y la mejora del turismo?

Angela C. IONESCU

4. Resulta un poco difícil contestar a esta pregunta, toda vez que lo que me pide usted es elaborar un programa de promoción de turismo, para lo cual ya tenemos un Ministerio dignísimo y un equipo de hombres jóvenes con ganas de trabajar, de los cuales esperamos todos el máximo rendimiento; no obstante, creo que algo muy importante, para poder conseguir el aumento de turismo, es preparar hombres para que puedan llevar la dirección del turismo en cada uno de los puntos estratégicos que, colaborando con todo lo que ya hay de realidad en el turismo, puedan orientar y promover el mayor auge en esta faceta, de la que tanto puede esperar nuestra Patria, ya que es terrible pensar, cuando se oyen ciertos criterios y opiniones, que de ellos puede depender el futuro turístico de cualquier zona.

MAXIMO ALOMAR JOSA

Alcalde de Palma

1. El valor turístico de España —a mi juicio— se basa en cinco puntos:

Primero. Que España es diferente al resto de Europa.

Segundo. En la belleza del paisaje.

Tercero. En el sol y sus playas.

Cuarto. En su indiscutible riqueza históricoartística.

Quinto y último. En su variado y riquísimo folklore.

La corriente turística ha aumentado en toda Europa, debido al elevado nivel de vida. Esta discurre normalmente hacia los países meridionales, bañados por el Mediterráneo, en que se une al sol la belleza del paisaje y la especial idiosincrasia grecolatina.

Por estar España en esta zona, tener dentro de ella un especial «modo de ser y estar», unido al cambio favorable de la moneda y a la paz y tranquilidad que en ella se disfruta, no es de extrañar que sea uno de los principales objetivos turísticos de Europa.

2. En Baleares, aunque el turismo alcanza a todo el año, indiscutiblemente en verano es cuando se produce la mayor afluencia. No por ser ésta la mejor época para disfrutar de las bellezas y clima de las islas, sino sólo por ser la época de mayor movimiento turístico en general.

3. Según manifestaciones de los mismos visitantes a nuestras islas, parece ser que lo que más les atrae es el sol, sus playas inigualables en todo el mundo, la belleza de sus excursiones, en las que, dentro de cortos trayectos, pueden contemplarse muy variados paisajes de maravillosas playas, costa baja, grandes acantilados, llanos extensos, verdaderos jardines rús-

ticos, alta montaña, cuevas con lagos subterráneos de ensueño, etcétera, etc.; todo ello junto al descanso en hoteles de primerísimo orden, en donde el cliente encuentra todos los refinamientos que pueda apetecer. Y, finalmente, una cadena de salas de fiesta que unen a sus atracciones de categoría internacional el embrujo de un paisaje nocturno de ensueño. Todo ello unido a una población gentil con el turista y con gran solera y señorío para hacer agradable su estancia en las islas.

Lo que menos les gusta a los turistas que visitan las Islas Baleares, difícil es saberlo: no creo exista un punto concreto, sino, acaso, hechos esporádicos o pequeñas deficiencias anecdóticas, lógicas en las grandes aglomeraciones humanas. Quiero hacer constar que, según manifestación de muchísimos de los que nos visitan, lo que menos les gusta es tener que dar fin a su estancia en las islas.

4. Baleares, en general, y Mallorca, en particular, están espléndidamente dotadas para atender al turismo. Magníficos y numerosísimos hoteles; Empresas con una abundante, cómoda y moderna flota de autocares que realizan excursiones; maravillosas salas de fiesta donde poder disfrutar de la música y de la noche balear. Todo está organizado al detalle y con cariño para atender al turista. Sólo un punto debería mejorarse, y es el de las comunicaciones. Las Baleares, bien dotadas, en general, de comunicaciones aéreas (el aeropuerto de Son San Juan rebasa en la época estival los 300 servicios diarios) necesita mayor número de servicios marítimos, con barcos de gran capacidad de transporte automóvil, capaz de atender la gran demanda de embarque. Esta deficiencia, única en la actualidad, se confía en que, por las autoridades nacionales correspondientes, se dedicará la atención necesaria y quedará resuelta favorablemente en las temporadas venideras.

AURELIO MORALES POO

Alcalde de Llanes

1. Estimamos que España es país turístico, porque reúne una serie de condiciones excelentes, por cuanto su clima es variado para todos los gustos: sol, temperatura. Por sus paisajes, también sumamente bellos, tanto de mar como de montaña. Por las costumbres y simpatía de los españoles, que consideran siempre y tratan con cortesía al turista. Por eso éstos vienen con gran interés a nuestro país, además del motivo del arte en monumentos, etc.; espectáculos, como corridas de toros y demás atracciones.

A parte de que, en general, les resulta económica la estancia.

2. La época en que preferentemente llegan a Llanes y su comar-

ca es desde junio a agosto, y aun en septiembre.

3. Lo que más les gusta en nuestro país es, sin duda alguna, los paisajes, la tranquilidad y la posibilidad de tener un descanso en lugares apropiados, con fiestas y motivos folklóricos que les causan agrado siempre (toros, canto flamenco, bailes, etc.), y acaso lo que menos les agrade sea la escasez de buenas carreteras y de buenos trenes. Concretamente, por lo que a Llanes se refiere, lo que más les gusta es el paisaje, las playas, todas ellas de arena blanca y fina; el clima, que no es abrasador ni tampoco fresco, y el paisaje, por ejemplo, el paseo de San Pedro y los alrededores de la costa y montaña próxima, la posibilidad de la pesca de toda clase y las fiestas populares, en que se conservan en toda su pureza las formas tradicionales, verbigracia, en el traje de fiesta. Lo que no les gusta es que haya tan pocos hoteles buenos, y el estado deficiente de algunos caminos y carreteras.

4. Para mejorar el turismo conviene, en primer lugar, mejorar los servicios en establecimientos del ramo de hostelería; ampliar estos establecimientos, creando muchos más, que se llenarían de turistas. Mejorar los servicios de trenes y carreteras. Hacer luego intensa propaganda.

ANTONIO GUZMAN REINA

Alcalde de Córdoba

1. En primer lugar, porque «España es diferente», no sólo en su esencia y variedad de atractivos que ofrece al visitante, sino también porque es diferente de las imágenes convencionales que de ella cursan más allá de sus fronteras. Creo que por esta razón produce siempre una impresionante sorpresa al turista, que se enfrenta, por lo general, con lo imprevisto. Y lo imprevisto no sólo no le defrauda, sino que supera cuanto esperaba encontrar.

Por otra parte, y además de las bellezas de orden geográfico y artístico, nuestra Patria ofrece un clima de equilibrio vital, de ponderado reposo, que —no me refiero solamente al orden interno— convierte el turismo como evasión en contacto fecundo con las raíces del mismo existir. Más de una vez me han confesado ilustres viajeros cómo en el ambiente sereno de España han vuelto a encontrarse a sí mismos, lejos del vértigo activista y acelerado de su existencia habitual.

2. El nombre de nuestra ciudad tiene por sí atractivo suficiente para canalizar hacia ella una corriente ininterrumpida de visitantes. Sin embargo, los festivales de los patios cordobeses —únicos por su belleza y estilo—, que se celebran en mayo, abren un período de in-

tensificación en el turismo popular que se mantiene a lo largo del verano.

Y creo que los estudios ahora en curso para disponer una organización coordinada y eficiente que ofrezca un conjunto de instalaciones y servicios, capaz de convertir en estable el habitual turismo transeúnte, permitiría desarrollar todas las posibilidades que en este orden tiene la ciudad.

3. Creo que no existen aspectos que, con carácter general, puedan encuadrarse en una categoría negativa, aparte algún caso aislado más anecdótico y circunstancial que permanente. Quizá fímite nuestras posibilidades en Córdoba la insuficiente capacidad hotelera, sobre todo en cuanto a establecimientos de categoría intermedio, y espero que la iniciativa privada no tarde en compensar esta limitación, ya que parece económicamente interesante y rentable una inversión de este tipo.

El Ayuntamiento, por su parte, estudia la creación, en una zona antigua de escaso valor artístico, de un núcleo residencial por apartamentos que ofrezca simultáneamente las realidades de la moderna industria hotelera, con un sugestivo ambiente de tipismo, pero esto con carácter supletorio de la actividad particular si no llegara a concretarse ésta en una realización suficiente.

Y dejando a un lado —en el otro aspecto de su pregunta— la belleza de sus monumentos —Mezquita, Alcázar, Medina Azahara, etc.— y barrios populares, aseguraría que es el ambiente de autenticidad lo que más impresiona y atrae al turista.

4. Ya he aludido antes a la necesaria coordinación y, sobre ella, la suficiente propaganda, en la que, con la Expotur, se ha dado un gran paso.

Creo que en nuestra época, de turismo planificado, la propaganda ha de hacerse en origen para que el futuro visitante incluya en su proyecto de viaje aquellos puntos que previamente le sean presentados como más sugestivos.

Personalmente he de confesarle que, aunque considere al turismo como fuente de riqueza y posibilidad de un mejor conocimiento de nuestros valores y realidades, no debe ser sólo su atracción lo que nos mueva a embellecer nuestras ciudades y pueblos, superándonos ilusionadamente en esta tarea.

En primer término, en Córdoba pensamos en los cordobeses y actuamos para ellos, sin subordinar nuestras esencias y estilo a la captación del turismo, ya que, además, estoy convencido de que cuanto más auténtica hagamos nuestra ciudad, más sugestiva será para el visitante.

Hacemos lo posible entonces por ofrecer una imagen real y serena de cómo somos y cómo vivimos, en la certeza de que el reposado equilibrio de Córdoba —reflejo del de toda España—, su belleza artística, su ambiente, son elementos más atractivos que lo artificioso y convencional, que impresionaría sólo al frívolo turista ocasional, valorado únicamente bajo el aspecto económico. Y esto no interesa a nuestro modo de ser, porque Córdoba —y así lo sentimos entrañablemente— es para vivirla, no para pasar superficialmente sobre ella, sin calar en su hondura.

ANUNCIESE EN

7

FECHAS

Venda en Alemania...

Venda en Europa...



# PUEBLOS Y COSAS DE ESPAÑA

## UN PUEBLO: NUEVA CARTEYA

Atrás queda el Campo de la Verdad. Un barrio de casas pequeñas de paredes doradas y tejados uniformes, con diminutos jardines ante la puerta. Atrás queda Córdoba. La Córdoba del verano casi insupportable. La ciudad de los 40 grados a la sombra. Y atrás quedan el puente de San Rafael y el Guadalquivir. El sombrío paseo de los Mártires y el Seminario de San Pelagio.

Delante de nosotros, la campiña. Poco a poco nuestra mirada va llenándose de campo y vamos dominando el paisaje que nos rodea. El coche sube despacio el Lobatón. A lo lejos brilla el asfalto de la carretera y un suave airecillo mueve las espigas granadas. El sol cae sobre nosotros débilmente. Es un sol ya en el ocaso soportable, lejano, casi amigo. A nuestra vera, trigarrales secos y alguna que otra mancha verde. Son manchas de forma rectangular que rompen el monótono paisaje. Son los melonares. Las matas, desparramadas por tierra, dejan ver de cuando en cuando los amarillos frutos. Aún no están maduros, pero lo estarán muy pronto. El melonero está sentado a la puerta de la choza; tiene el sombrero quitado. Es un hombre de edad que levanta la mano en señal de saludo.

Pero ya hemos subido el Lobatón, y Córdoba se ha perdido a nuestra vista: ni la sierra se ve. Siguen los campos de espigas; a veces hay rastrojos y secanos. Los rastrojos, el trabajo realizado. Los secanos, el trabajo a realizar. Ahora el coche marcha más de prisa, casi contagiado de la alegría del chófer. Un bigote muy fino, una sonrisa amplia, un rostro curtido y unas canas en las sienes: he aquí a Rafalito, el dueño y conductor. El hombre de los chistes el hombre que cada mañana hace el recorrido Nueva Carteya-Córdoba.

—¿Sabéis el chiste del pato?

—No.

—Hombre, pues os vais a reír un poquito.

Y cuenta el chiste del pato. Y los viajeros se rien. Y todos comentan la gracia de Rafalito.

Más kilómetros y nos acercamos a Espejo. Hemos cruzado el río Guadajoz, el pequeño río de los castreños. Y el cortijo de Manolete, el «Alcaparro». Y la salina de Duernas.

Cuando la carretera casi se corta es que estamos llegando a Espejo. Pero en Espejo no hay nada que ver —sólo el viejo castillo—, y nos desviamos hacia la derecha. Entramos en un camino vecinal lleno de polvo y de baches. El paisaje sigue siendo el mismo. En una era están aventando, pero el aire apenas si mueve la paja. La yunta permanece atada junto a la era, bajo un sombrero.

Seis kilómetros más, y el panorama cambia por completo. El horizonte se llena de olivos. Y es que nos acercamos a Carteya. Primero son «Las Vegas», de Isidoro; luego, «La Casilla», del Niño Eloy. Después, «El Cruce». Aquí, cuatro caminos se unen por un momento para decir: adós en seguida. Los cuatro están disgustados porque hace años que nadie se preocupa de ellos; los cuatro están llenos de baches y de polvo. Algún día el as-

## VEINTE MILLONES DE KILOS DE ACEITUNAS POR AÑO

falto caerá sobre sus espaldas; ai menos, así lo esperan ellos. Ese día —es rumor popular— hasta habrá banquete. Pero son pocas las esperanzas.

Más olivos y más fincas. Los olivos son grandes y frondosos. Aliñados en interminables hileras, que se pierden a la vista del viajero parecen soldados dispuestos en orden de batalla. ¿No es curioso pensar que por estos llanos dice la Historia que se celebró la batalla de Munda?... Sí, en aquella loma, que hoy es «Calderón», cuenta Menéndez Pidal que estuvo César presenciando el desenlace del combate.

La huerta «López», el cerrillo «Los Postigos», y Carteya a la vista. El campanario de la iglesia, la fábrica de harina, el cine Victoria. La visión de conjunto es fugaz, porque el coche avanza cuesta abajo.

Entramos al atardecer, pero ya el paseo está lleno de gente. En la puerta del bar «Soricia» hay muchas mesas, y sobre las mesas, cerveza o vino. Los paseantes miran y se apartan, pues es costumbre pasear por la calzada. Una pareja de novios no se da cuenta de la presencia del coche y se sorprende cuando suena el «claxon».

Una pandilla de muchachas y unos ojos negros. Después el coche se detiene. Ya estamos en Nueva Carteya.

### LAS DIVERSIONES Y LA JUVENTUD

La taberna de Pepe es el centro de reunión de la juventud. Allí se bebe mucho vino. Vino de todas las marcas. Es una taberna chapada a lo antiguo, pues, aunque Pepe siempre está diciendo que va a hacer una cafetería moderna, nunca se decide. Las mesas son de mármol, y las sillas, de anea. En verano la casa de Pepe es muy fresca, pero no por los ventiladores.

—¿Qué tal lo pasáis aquí la gente joven?

—Pues, bien; sobre todo en verano. El invierno es otra cosa.

—¿Qué le pasa al invierno?

—Que es muy triste. Entre el frío y los pocos sitios donde ir hacen el completo. Además, casi nadie sale de su casa, y ahora, con la televisión, menos; y en el paseo nunca hay gente. Por otra parte, como la mayoría de los carteyanos, en invierno estamos de recolección y trabajamos de día, cuando llega la noche no tiene uno ganas de nada.

—Pero, ¿qué diversiones hay? ¿En qué os entretenéis cuando llueve, por ejemplo, y los domingos?

—Aquí casi siempre es igual. Los domingos apenas si se diferencian de los días de entre semana. Lo curioso es que a la gente joven no nos quedan más que tres salidas para distraernos: el cine, el juego y el vino. Si no vas al cine, si no juegas al julepe y te bebes siete u ocho chatos de vino estás perdido.

Es la eterna canción de los pueblos pequeños. De las ciudades provincianas. La juventud permanece casi atada, amordazada por el ambiente. Yo creo que ésta es la razón de que los jóvenes se casen tan pronto.

Y ya se sabe: cada día, el «via crucis». El recorrido de todas las tabernas. Aquí, una copa; allí, otra, y otra, y otra...

—¿Queréis que vayamos a casa del «Sargento»?

—Vamos a casa del «Sargento».

Pero, entre copa y copa, también hay que trabajar. Pues, aunque el pueblo es rico, como la riqueza está muy repartida, no se puede descuidar el trabajo. Cada mañana salen los hombres a sus respectivos tajos. Unos, a pie, y otros, en coche. Nueva Carteya es un pueblo

agrícola y olivarero. En invierno, aceituna; en verano, cereales. Veinte millones de kilos de aceituna se recogieron este invierno, según dicen.

### EL DOMINGO, Y EL CIRCULO DE LA AMISTAD

El domingo, a las diez, es la última misa. La primera es más temprana, al amanecer. En la iglesia —recién reconstruida—, los asiduos visitantes. Ni más ni menos. La verdad sea dicha, Nueva Carteya es un pueblo algo «descuidado» en estas cosas. La fe está algo apagada. Y más en verano, con tanto calor. Además, la iglesia —única en el pueblo— está situada en la plaza. Y la plaza es la parte alta del pueblo. Para llegar a ella hay que subir siempre. Las calles son de escalones. A veces, de 95 escalones.

Después de misa, al círculo de la Amistad o a Casa Mesa. En el círculo se juega al ajedrez o se critica. En un pueblo pequeño siempre hay algo que criticar. Por algo las mujeres le dan de lado al círculo. Pero también esto lo está cambiando la gente joven: las muchachas de hoy ya no son tan sumisas a las costumbres como eran las de antaño. Aunque los padres serios, aunque los del círculo critiquen, las muchachas bailan y se divierten.

Así es Nueva Carteya: un pueblo joven y bebedor.

Julio MERINO GONZALEZ

## MIJAS, BALCON DE FUENGIROLA

Alguien me ha reprochado que en el moroso y dilatado paseo poético que acabo de dar por Málaga y sus provincias interiores, no haya incluido Mijas, uno de los más bellos balcones alzados frente al mar, en esa accidentada teoría de colinas y lomas, sierras y terrazas que comienza en el blanco alfiler de Maro y acaban en la Estepona marinera y agraria.

Me parece merecido el reproche, porque Mijas, además de belleza natural, tiene abolengo literario. Si mal no recuerdo en «Mariana Pineda», una de las piezas teatrales más llenas de gracia y patetismo de Federico García Lorca, está el romance del desembarco de Torrijos en Fuengirola. De él son estos versos:

«Grandes nubes se levantan sobre la sierra de Mijas.»

Por fortuna para Mijas, las nubes estaban sobre la cabeza de desgraciado Torrijos, que recibía por su aventura la noble recompensa de un fusilamiento con todos los honores de coplas y lápidas, monolitos y romances con que España suele obsequiar a sus fusilados cuando mueren con altanería, cualquiera que sea el color de la bandera por la que deciden jugársela. Son, pues, las de Mijas, nubes literarias que no empañan la limpieza de su paisaje.

Desde la costa, Mijas es como una larga pérgola, como una fina pincelada de cal sobre la panza

ceniza de una sierra que cubre su pizarrosa desnudez con un pinar que cada año acentúa sus perfiles verdes. Una pequeña prueba, de las múltiples que viene ofreciendo el Patrimonio Forestal, para cubrir de púdicas cimbéricas la terrible desnudez española de orografía tan descocada. Pero Mijas, si se remontan los ocho kilómetros de cuesta—ocho minutos de coche—que la separan del mar, convierte su efímera pincelada en un cuadro de pueblo de serranía, anclado en un andalucismo puro sin concesiones a la falsedad. Su calle principal brinda los dos bisel de la altura y la hondura: Casas que triscan caprinamente hacia la cima, casas que se despeñan en el vacío sin más barbitúricos que el éxtasis. La calle termina en una plaza que tiene la íntima transparencia de un párrafo de Azorín, una plaza arbolada ligeramente oblonga, ligeramente hundida como un huevo en su nido, con dos accesos laterales. Uno, a la derecha del espectador por el que se sube en coche o a pie, por un camino—escalinata—hacia otra plazoleta con coso becerril e iglesia rústica de cimientos de ágata, la iglesia más ricamente cimentada del mundo; otro, a la izquierda, que conduce al Compás, legítimo orgullo de los indígenas, un inmenso balcón con ermita y balaustrada de piedra para que los mirones de la Costa del Sol, que desde allí se domina o se adivina casi íntegra, apoyen sus pestañas cansadas de belleza y sus pupilas

no se deshagan en piélagos de infinito.

Y allá arriba se invierten los papeles. La pincelada blanca es ahora Fuengirola, centro geométrico de la costa, con enaguas azules y puntillas de espuma, el no distante centelleo de Torremolinos, ardiente de hoteles y «bungalows» la ancha bahía de Málaga como un abrazo al mar, y girando los ojos, el pícaro faro de Calaburras, con su gracioso guño, y la intuición visual de Marbella con hijos ya mayores y en permanente estado de buena esperanza. Más lejos aún el equilibrado cenacho de Estepona, con su pequeño puerto en que las barcas chapotean a la espera del boquerón, su clasicismo sosegado de pueblo hecho con tiempo y su campo fecundo. En días de limpia atmósfera, la vista se regala con la aparición de Gibraltar y la sorpresa venusina de África, las dos orillas que separó Hércules, el coloso, en uno de sus más arduos trabajos.

Pero, aun sin asomarse al Compás, Mijas es paisaje interior de callejones albaicineros con maceas retotajadas de crestas de geranio trepando a las paredes y un pasmo de «carmen» tapiado con silencios de brisa, en que la cal sigue cumpliendo su alegre misión de higiene y de belleza.

Mijas no creo que tenga otro problema urgente que la suavización de los recodos de su carretera. Se convertiría, realizada esta obra, en la más excitante tenta-

ción de subida a la sierra desde la costa, haciendo, de la hoy pelagrosa aventura, un grato paseo entre arroyos que se desplomaron con un gorjeo de agua en las cunetas, junto a las huertas colindantes, sombreadas de bíblicas higueras y olivos.

Más que un trabajo de complicada y costosa ingeniería se precisa que los ingenieros demuestran su «ingenio» realizando con arte la restauración de un lienzo ligeramente deteriorado, para acceder a la impaciente subasta del turismo, porque la carretera es buena, pero está un poco vieja. Necesita unos retoques en el encintado hechos con honradez y eso sí, recrearse en las curvas, quitándole angulosidades muy del gusto del Greco, para trocarlas en curvas de amazona al estilo de Rubens. La Administración, a la que hoy se exige agilidad, ha comprendido que el turismo es evasivo y torpe, y suprimirá trámites dilatorios, haciendo lo necesario para que sea posible la rápida transición del mar a la montaña. Esto permitirá a los del litoral el congenante sesteo a la sombra de un pino nacido en plena sierra, después de las delicias del baño, y las gentes de la serranía, desbarcar rápidamente en Fuengirola sin jugarse la vida, como Torrijos, por permitirse la limpia libertad de mojarse los pies en la tranca de la artesa del mar de la cultura donde tienen su origen todas las libertades.

José LOPEZ RUIZ



## VIDA CULTURAL

LEON

### CLAUSURA DE LOS VIII CURSOS DE VERANO

PRONUNCIO LA ULTIMA CON-  
FERENCIA JORGE  
USCATESCU

LEON. (Crónica de nuestro co-  
rresponsal.)—Con una conferencia  
de Jorge Uscatescu, en torno a la  
unidad europea, quedaron clau-  
sura los VIII Cursos de Verano  
para Extranjeros, acto que  
presidió el Gobernador Civil y Je-  
fe Provincial del Movimiento, ca-  
marada Antonio Alvarez Remen-  
tería.

Uscatescu hizo una revisión com-  
pleta de la Europa actual, seña-  
lando que la tendencia hacia su  
unidad tiene como base fundamen-  
tal la defensa del mundo libre  
ante la amenaza permanente del  
imperialismo comunista.

En total han asistido a estos  
cursos ciento cuatro alumnos de  
diferentes procedencias: Estados  
Unidos, uno; Inglaterra, uno; Bél-  
gica, uno; Holanda, uno, y Fran-  
cia, cien. La procedencia en  
cuanto a centros de enseñanza es  
la siguiente: Facultades, 43; Li-  
ceos, 47; Colegios, 9, y Escuelas  
Especiales, 5.

Hay un dato muy significativo  
que pone de relieve el poder de  
atracción de la tierra leonesa pa-  
ra los alumnos extranjeros, y es  
que algunos han acudido a nuestra  
ciudad por tercera vez consecuti-  
va. La razón no es otra —propia  
confesión de los protagonistas—  
que el buen castellano que aquí se  
habla, la calidad del profesorado  
y también el formidable clima de  
que se puede gozar durante el  
verano en León. Una trilogía de  
valores que son el mejor paladi-  
n de estos cursos, a los que augu-  
ramos un futuro espléndido.

## HAY QUE ABRIR VIAS CADA VEZ MAS FECUNDAS A LA JUSTICIA Y A LA CULTURA

El Plan de Desarrollo sólo es deseable si además  
de crear más riqueza la distribuye en forma justa

### CONFERENCIA DE MANUEL CANTARERO EN EL I CURSO DE ORIENTACION PARA UNIVERSITARIOS LABORALES

VALLE DE LOS CAIDOS.—Continúa celebrándose  
en la Abadía de la Santa Cruz del Valle de los Cai-  
dos el I Curso de Orientación para Universitarios La-  
borales, convocado por la Delegación Nacional de Or-  
ganizaciones del Movimiento. Sobre el tema «Los pro-  
pósitos nacionales» pronunció una conferencia el pe-  
riodista Manuel Cantarero, jefe de Actividades Cultu-  
rales del Frente de Juventudes. Afirmó en primer  
término que lo que caracteriza a una nación es quan-  
to representa de propósitos colectivos asumidos por  
un pueblo. El propósito fundamental es el del mejo-  
ramiento de la organización de la sociedad en orden  
a abrir vías cada vez más fecundas a la justicia y a  
la cultura, en el sentido de que cada ciudadano re-  
ciba de la sociedad lo que le corresponde en justi-  
cia, con arreglo a su aportación. Manifestó Cantare-  
ro a continuación que el Plan de Desarrollo sólo es  
deseable si además de crear más riqueza contrae la  
obligación de distribuirla en forma justa, equilibran-  
do las estructuras sociales, pacificando a las clases y

consiguiendo, en definitiva, crear las bases para el  
desenvolvimiento de una comunidad entrañablemen-  
te fraguada. Terminó afirmando que juego limpio y  
como consecuencia moral colectiva son presupuestos  
ineludibles para toda voluntad auténtica de perfec-  
cionamiento de la sociedad.

Panorama económico español, industrialización y  
mecanización del campo, renta nacional y balanza de  
pagos fueron temas amplia y documentadamente tra-  
tados por los economistas Santiago Martínez Haba y  
Luis Criado.

La última conferencia del día estuvo a cargo del  
publicista Ignacio María Sanui, que hizo un documen-  
tado estudio de la Historia de Europa, de los módu-  
los actuales de integración y del pensamiento eu-  
ropeo a través de Hans Frayer, Paul Valéry, Ro-  
mains, Max Beloff.

Después de cada conferencia se sostuvieron anima-  
dos coloquios que fueron conducidos por el director  
del Curso, camarada Fernando Martínez Candela.  
(Pyresa.)

### Conferencia de don Federico Carlos Sainz de Robles sobre "El Escorial: De lo vivo a lo pintado"

Dentro del cursillo de conferen-  
cias organizado por el Consejo de  
Administración del Patrimonio  
Nacional con motivo del IV Cen-  
tenario de El Escorial, el insigne  
literato e ilustre historiador don  
Federico Carlos Sainz de Robles  
disertó en el Aula Magna sobre  
"El Escorial: De lo vivo a lo pin-  
tado".

El señor Sainz de Robles des-  
arrolló la penencia a base de unos  
apuntes pertenecientes a Enrique  
de Villena, encontrados por el po-

nente. Entre ellos destacó dos:  
"El Escorial es silencio" y "El Es-  
corial es fúnebre".

En el primero, después de expo-  
ner las interminables razones de  
quienes sostienen la madurez pétrea  
del monasterio escorialense, pasa  
a una amplia, irónica y poética re-  
futación de las mismas, sacando  
como conclusión que jamás la ex-  
teriorización de una idea matriz  
ha dado tantas voces. El silencio  
imponente del monasterio es el si-  
lencio personal del visitante.

En el segundo punto, siguiendo  
el mismo sistema casi escolástico,  
afirmó el conferenciante que quie-  
nes tachan al monasterio de fú-  
nebre confunden dos términos an-  
titéticos: melancolía y funeralidad.  
El Rey prudente fue melancólico,  
no fúnebre. No pudo ser fúnebre  
porque amaba la muerte, que es,  
en definitiva, el único modo de  
vivir. El Escorial, impronta exacta  
de su fundador, es melancólico.  
Pero nada tan alejado de lo fú-  
nebre, del miedo y reparo de la  
muerte como El Escorial, "desga-  
na e inapetencia de lo terreno".

La nueva sala de conferencias se  
llenó por completo y el público  
aplaudó largamente al conferen-  
ciante.

### I Symposium sobre protección escolar en Santander

En la segunda quincena de ago-  
sto, y bajo los auspicios de la Uni-  
versidad Internacional "Menéndez  
y Pelayo", va a celebrarse en San-  
tander el I Symposium sobre "Pro-  
tección y asistencia escolar".

Organiza el curso la Comisaría  
General de Protección Escolar y  
Asistencia Social, del Ministerio de  
Educación Nacional, y asisten se-  
senta y cinco comisarios y delega-  
dos provinciales de Protección Es-  
colar, así como algunos expertos  
en materia de Seguridad y Asis-  
tencia Escolares.

En el programa del curso figu-  
ran temas de tanta importancia  
como "Selección de becarios y  
orientación escolar", "Ordenación  
de los Servicios de Protección Es-  
colar y simplificación del trámite  
administrativo", "Instituciones de  
Asistencia Social", "Seguridad Es-  
colar" e "Intercambio y becas en  
el extranjero".

La inauguración tendrá lugar en  
el Palacio de la Magdalena, el  
viernes 16 de agosto, a las cinco  
de la tarde.

### Ciclo de conferencias sobre Japón en la Universidad Internacional de Canarias

LAS PALMAS DE GRAN CANA-  
RIA.—El rector de la Universidad  
Internacional de Canarias ha di-  
cho a los periodistas que la Em-  
bajada del Japón en Madrid va a  
ofrecer a los universitarios de la  
Universidad Internacional de Cana-  
rias una conferencia a cargo del  
eminente padre jesuita José Luis  
Linares que hablará sobre «Prin-  
cipales aspectos del Japón actual»  
y «Tokio se prepara para las Olimpiadas». Seguidamente se proyec-  
tarán documentales sobre el Japón  
de 1962. Con este motivo se trasla-  
dará a Las Palmas el agregado a  
la Embajada de Madrid, señor  
Tsunuda, con el agregado cultural,  
señor Tsukana. Como final de es-  
ta dedicación de la Embajada del  
Japón a la Universidad Internacio-  
nal de Canarias se rodará una  
película para los marinos de los  
numerosos buques pesqueros ja-  
poneses surtos en Las Palmas.

También anunció el rector de la  
Universidad que el día 15 llegará  
a Las Palmas el Subsecretario de  
Educación Nacional y director de  
la Sección de Humanidades don  
Luis Legaz Lacambra, quien dicta-  
rá la lección de clausura del  
curso de verano de la Universidad.  
Tratará del tema «Existencialismo  
y derecho». (Cifra.)

### Campamento de Instructores Elementales en Burgos

BURGOS. — Ayer mañana fue  
inaugurado el Campamento inter-  
provincial de Instructores Elemen-  
tales, al que asisten 210 maestros  
de Primera Enseñanza y alumnos  
del último curso de Magisterio.  
Los componentes de este turno  
son de las provincias de Guipúz-  
coa, Vizcaya, Santander, Logroño,  
Alava, Navarra y Burgos.

El Delegado Provincial de Ju-  
ventudes ha presidido el acto inau-  
guración.

### Matrícula de ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo

La matrícula de ingreso en la  
Escuela Oficial de Periodismo  
será cerrada el próximo día 30.  
Las horas de presentación de  
instancias son de 10 a 13 en la  
secretaría de la Escuela, calle  
del Capitán Haya, s/n. La ad-  
misión será decidida en la pri-  
mera decena de septiembre, y  
los exámenes tendrán lugar el  
día 16.

Se recuerda que los aspiran-  
tes deben estar en posesión del  
título y demás circunstancias  
que se señalan en el modelaje  
que se facilita en la Escuela,  
en las delegaciones provincia-  
les del Ministerio y en las agre-  
gaduras de Información y Tu-  
rismo. Tienen que unir a la so-  
licitud una Memoria autobió-  
gráfica y una carta de presen-  
tación de un director de dia-  
rio, semanario o emisora, o de  
un catedrático de Enseñanza  
Superior o Media.

### LOS MEDIOS DE COMUNICA- CION DEBEN SER LIBRES, INDEPENDIENTES Y RESPONSABLES

#### CONFERENCIAS DE GABRIEL ELORRIAGA EN SAO PAULO

SAO PAULO (Brasil). — El jefe  
del Gabinete Técnico del Ministe-  
rio de Información y Turismo, Ga-  
briel Elorriaga, ha llegado a Sao  
Paulo, en donde fue recibido en el  
aeropuerto por el cónsul general  
de España, señor Oñós de Plando-  
lit, y otros miembros de la Em-  
bajada, así como por el secretario  
general del Instituto Paulino de  
Cultura Hispánica, cuyas obras del  
nuevo edificio visitó más tarde.  
Después recorrió diversas deper-  
dencias culturales, y el presidente  
del Instituto de Abogados ofreció  
una comida en su honor en el Jockey Club. Durante su estancia en  
esta ciudad pronunció una confe-  
rencia en la Facultad de Derecho,  
en la que presentó una exposición  
de las circunstancias sociales y  
principios jurídicos que hay que  
tener en cuenta para la institucio-  
nalización de los modernos medios  
de comunicación social, que deben  
ser libres, independientes y res-  
ponsables.

Acompañado del cónsul general  
de España, Gabriel Elorriaga asi-  
tió a la fiesta nacional de Bolivia,  
que se celebraba en el Consulado  
de dicho país, y cumplimentó al  
gobernador del Estado de Sao  
Paulo, señor Adhemar de Barros.

Posteriormente salió con direc-  
ción a Porto Alegre, en Rio Gran-  
de del Sur, en donde pronunciará,  
en la Pontificia Universidad Católi-  
ca, una serie de cuatro lecciones  
en torno a la función política en  
el mundo contemporáneo. Fue re-  
cibido por el cónsul general de Es-  
paña, señor Ibáñez, y por repre-  
sentaciones de la Universidad del  
Estado y de la Pontificia. Elorriaga  
cumplimentó en el Palacio del  
Gobierno al gobernador del Esta-  
do, señor Meneghetti. (Eje.)

## BUTANO, S. A.

### ANUNCIO DE OBRA

Planta de envasado de gas y depósito marí-  
timo de almacenamiento de gas en el término  
municipal de ALCUDIA (MALLORCA)

#### SEGUNDA fase de las obras.

Se admiten ofertas en las Oficinas Centra-  
les de Butano, S. A. (avenida de José Antonio,  
número 82, Madrid), hasta las 14,30 horas del  
sábado 31 de agosto en curso.

Los planos, proyecto y memoria de las  
obras a realizar pueden consultarse y solici-  
tarse en:

MADRID.—Oficinas Centrales de Butano,  
Sociedad Anónima, Departamento Téc-  
nico (avenida de José Antonio, 82, quin-  
ta planta).

VALENCIA.—Oficinas de la Delegación  
Regional de Levante (avenida Barón de  
Cárcer, 26).

BARCELONA.—Delegación Regional del  
Nordeste (calle de Balmes, 253).

PALMA DE MALLORCA.—Delegación Re-  
gional de Baleares (calle Jaime III, 62).



## "FEDERICA DE BRAMANTE", EN EL ALCAZAR

AUTORES: Tono y Jorge Llopis.

DIRECCIÓN: Cayetano Luca de Tena.

INTERPRETES: Guillermo Marín, María del Carmen Prendes, Fernando Marín, Maruja Recio, Amparo Baró, Isabel Pallarés, Lola Gálvez, Rafael Gil Marcos, Luis Roses, Marcial Gómez, María Luisa Arias.

ESCENOGRAFIA: Emilio Burgos (realizada por M. López).

Anoche se repuso "Federica de Bramante o las Floreillas del Fango" ("drama de capa y bigote, con un poco de estrambote, con un prólogo y tres actos, con dos ricos entreactos..."), que es una parodia en verso multiforme y graciosamente disparatado de los antiguos —y modernos— dramas de folletín. Dramas de padres incógnitos, de hijos multiplicados, duelos, dagas, risas sardónicas, sopencios, venenos y demás tiamoya rocambolesca.

Como la obra es un puro disparate, de acuerdo con los neomoldes de la parodia libérrima, toda su gracia, que es mucha, reside en las salidas de Tono y en la maestría de Llopis para contrahacer versos bien demostrada en su famoso libro "Las mil peores poesías de la lengua castellana". Caricaturas métricas que alcanzan en el libro dicho y en la función que comentamos a todo el florilegio de nuestra poesía nueva y tradicional, desde las Serranillas de Santillana a Lorca. El Romancero, Ca derón, Echegaray, los románticos, etcétera. Cuando a la gracia de Tono se añade el acierto humorístico de chispa rápida "made in fono", el efecto en el público es fulminante, como lo demostró anoche riendo sin cesar, especialmente —como ocurre siempre en el teatro cómico—

en los dos primeros actos. El romance de ciegos del prólogo, dicho y señalado por Guillermo Marín, y que nada tiene que ver con los tres actos, como confiesan los autores, es una muestra de este desenfado y gracioso modo de hacer reír a la gente.

La obra ha sido retocada y puesta un poco al día sobre todo en las alusiones a cosas y gentes de ahora.

María del Carmen Prendes, que tan buen gusto nos dejó en su última actuación de la pasada temporada, estuvo estupenda y eficazísima. Le va como a nadie el espartero cómico. Su desgarró, rotundidad, voz y gesto casi tremendos, merecieron los aplausos más encendidos. Guillermo Marín, estuvo casi inspirado —o al menos lo parecía— y ya es decir, tratándose de este teatro disparatado, en algunas intervenciones. Graciosísima a ratos Amparo Baró. Y cumplieron sin desmerecer todos los demás componentes del reparto.

Si bien estuvo la representación es que la dirección era buena. Cayetano acertó con frecuencia en estos montajes de apariencia intrascendente. Ayudaron los decorados de Burgos y el público pasó una velada la mar de risueña y divertida.

F. GARCIA FAVON

## CONGRESO INTERNACIONAL DE LA ASOCIACION FOLKLORICA EUROPEA

SE CELEBRARÁ EN SAN SEBASTIAN EN EL PROXIMO  
VERANO

SAN SEBASTIAN.—Se encuentra en San Sebastián Henry Baldwin, secretario de la Federación de Asociaciones Folklóricas Europeas, quien ha dicho que en el próximo verano nuestra ciudad será la sede del Congreso Internacional de dicha Asociación.

En tal Congreso, que tendrá una duración de diez días, además del Pleno de la Asociación se efectuarán una serie de sesiones folklóricas de todos los países euro-

peos, y el señor Baldwin añadió que, incluso, sería posible la participación de grupos rusos, ya que él no ve dificultad, después de que un equipo de baloncesto de dicha nacionalidad haya actuado en España. (Mencheta.)

Un guardia gana un concurso  
de canciones

BARCELONA.—El cabo de la Guardia Urbana de esta ciudad, Gonzalo Atrio, ha ganado un concurso de canciones organizado por Radio España de Barcelona, con la canción «Venga a Arenys de Mar».

La canción fue compuesta por el señor Atrio hace ya varios años, en ocasión de un impertinente pinchazo que sufrió el coche que conducía al pasar por Arenys de Mar.

Entonces se vio obligado a pernoctar en la bella población costera, y paseando por sus calles se fijó en varios grupos de muchachas que mientras hacían encajes de bolillos cantaban canciones en lengua vernácula. Aquello le emocionó mucho y escribió aquella misma noche la letra de la canción premiada ahora, recordando las letras de las canciones populares.

Hasta el momento el señor Gonzalo Atrio ha compuesto unas 40 canciones, todas ellas inéditas. La canción moderna, según él, no triunfa en nuestra Patria porque le falta inspiración, y los autores procuran ocultarlo con plagios descarados, ruidos y orquestaciones complicadas.

## DOS PELICULAS POLICIACAS: UNA FRANCESA Y UNA INGLESA

POMPEYA, PALACE, GAYARRRE, TIVOLI Y ROSALES:  
"VOTO DECISIVO"

Título original: «Le septième juré». Producción: Orex Films (Lucien Viard), París. Director: Georges Lautner. Argumento: la novela de Francis Didot. Adaptación y guión: Jacques Robert. Diálogos: Pierre Laroche. Decorados: Robert Boudoux. Fotografía: Maurice Follous. Música: Jean Yalove. Montaje: Michele David. Intérpretes: Bernard Blier, Maurice Bibaud, Danièle Delorme, Francis Blanche, Jacques Biberolles, Robert Dalban, François Girard, Charles Lavielle, Catherine Le Couey y Raymond Mounier.

Drama intimista éste, del que lucha con su conciencia. Después de una vida honrada, de ciudadano respetable, perpetra un asesinato y en circunstancias estúpidas. La víctima es una joven de muy mala fama, interesada sólo en disfrutar de la existencia; fuese como fuese. Nadie le vio. Detenido el amante de la joven, se le acusa del crimen. Para el jefe de Policía, no hay duda que es el culpable. ¿Puede permitir su verdadero autor que se condene a un inocente?

Lo más importante de la trama sucede en el pensamiento del protagonista. Análisis y escrutación psicológica, que en la novela se descubre y describe con minuciosidad. ¿Cómo expresarlo filmicamente? De manera primordial en imágenes, que reflejen su inquietud, su vacilación, y en cometido secundario, la palabra hablada. Es fácil efectuarlo cuando recuerda hechos relacionados con el suceso. Pero no cuando domina de manera obsesiva una idea, ni tampoco en los ensimismamientos. Su rostro no manifiesta nada de eso. ¿Cómo exteriorizarlos? Con un monólogo de interrogantes y réplicas que no se formula y que le llevan a una actitud valiente, de revelación y rebeldía: declarar la verdad y no temer a los convencionalismos sociales.

Trama importante por las cuestiones que plantea, en el protagonista y en la supeditación de la colectividad a lo establecido. ¿Cómo aceptar que un hombre intachable, que demostró durante el juicio la inocencia del procesado, su afirmación de que el asesino es él? Nadie le cree. Opinan todos, y la primera su mujer, que dice eso por padecer una pasajera demencia.

No convence, porque se equivocó el director en su expresividad. Está contada con palabras, en abuso del soliloquio, y no en imágenes, ayudadas por unos diálogos ajustados, como tenía que haberse cumplido.

Bernard Blier matiza bien el papel del protagonista, George Duval, y por su labor se comprende la honda tortura del personaje.

Pero no es un actor tan excepcional como para que sea la figura casi constante de la película.

El tema, profundo y trascendente merecía una certera plasmación de genuinas calidades filmicas.

PALACIO DE LA PRENSA Y  
ROXY SALA "B": "CADA  
MINUTO CUENTA"

Título original: «Payroll». Producción: Julien Wintle y Leslie Parkyn, para Arthur J. Rank, Londres, 1961. Director: Sidney Hayers. Argumento: la novela de Derek Bickerton. Guión: George Baxt. Fotografía: Ernest Steward. Música: Reg Owen. Montaje: Tristán

Cones. Intérpretes: Michael Craig, Françoise Prevost, Billie Whitelaw, William Lucas, Kenneth Griffith, Tom Bell, Barry Keegan y Edward Cast.

El cine inglés ocupa uno de los primeros puestos en el género policiaco. Y no necesita recurrir a la imaginación, ya que tiene en la realidad de su país una fuente argumental directa. Le ofrece la «Crónica de sucesos» tramas muy emocionantes. Asesinos, como Jack el «Destripador». Robos misteriosos. Asaltos perfectamente organizados, como el que está en el lugar de más realce de la actualidad del tren correo Londres-Glasgow. Y como el que relata esta película, mucho más modesto, pero de sangrientas consecuencias, ya que hubo víctimas: un muerto y dos heridos del lado de los atacados y un muerto del de los bandidos.

Comienzo interesante. Asustan a la gente unos gritos de socorro. Se ensaya un nuevo sistema de alarma instalado en la furgoneta blindada en que traslada semanalmente una poderosa empresa los sueldos de sus empleados. Se confía en el éxito.

Y en seguida vemos a los componentes de la banda, que capitanea un tipo, más que duro, siniestro. Es el cerebro del grupo. Una inteligencia al servicio del mal.

Toda esa parte de la película suscita la atención, y hasta la emoción, al realizarse el asalto de los espectadores. Y está efectuada con el cuidado característico del

cine inglés en la exactitud de los detalles.

Luego ocurren demasiados detalles. Al no resultar la operación como se esperaba, surgen discusiones entre los bandidos. Se complican las cosas y principalmente por culpa de ellos mismos de sus debilidades, de sus actitudes inseguras. El único que permanece tranquilo es el jefe.

En estas películas suele haber personajes agradables. Pero, en la ninguna promueve simpatía, la viuda del conductor de la furgoneta, con su afán vengativo, de que triunfe la justicia. Al menos perspicacia y decisión que agentes e inspectores de Scotland Yard, deja en pésimo lugar a la institución.

La mujer de uno de los comandados —la verdadera inductora su conducta delictiva— es un personaje de melodramón.

Es lástima que se recargasen tintas en una trama en sí sencilla y que se la desviase en la segunda mitad hacia la truculencia y convencionalismo.

Cualquiera de los intérpretes desarrolla mejor su trabajo. Michael Craig en el papel del perversísimo Johnny Mellors. Incluso Françoise Prevost, en un papel de Katie Pearson, de idéntica repugnancia maliciosa que Mellors.

La tarea directiva de Sidney Hayers es de rutinaria habilidad, aplicar a la trama las fórmulas preestablecidas para el género.

Luis GOMEZ MESA

## LA SORPRENDENTE "NIT DE L'ALBA", DE ELCHE

Elche está viviendo sus fiestas mayores en honor de la Virgen de la Asunción. Dentro de las mismas, como uno de los actos más importantes, original y característico de estos festejos asuncionistas de categoría y resonancia mundial, se encuentra la llamada "Nit de l'Alba", fantástico alborada de fuegos artificiales que tiene lugar en la noche del día 13 de agosto, constituyendo un espectáculo asombroso e inolvidable por los resultados que se consiguen.

Por espacio de una larga hora, los ilicitanos tienen la virtud de convertir la noche en día, tal es la cantidad y luminosidad de los cohetes que se lanzan al cielo desde todas las azoteas del perímetro urbano. Llegada la noche, al filo de las once, las terrazas de los edificios congregan a una gran multitud de gente. Además de todos los habitantes de la ciudad, sus 80.000 almas, el número considerable de visitantes que afluyen atraídos por la fama de este espectáculo, en esta noche más de 20.000, con un porcentaje elevado de extranjeros, de los que veranean o están de paso por las costas alicantinas.

Desde el preciso momento en que el reloj de la torre del Ayuntamiento da la señal horaria, empieza lo que podríamos llamar la gran batalla que los ilicitanos libran contra la negrura de la noche, de la que siempre salen victoriosos. Hacia lo alto se elevan, constituyendo lo que popularmente se denomina la "cohetá", miles y miles de cohetes de colores —anoche, según estadística oficial, más de sesenta mil— que al terminar su efímero viaje espacial, con fuertes estampidos dan la sensación que la pobla-

ción está defendiéndose de una invasión aérea. Todos los habitantes de Elche y los visitantes también contagiados de este ardor, se ven en rivalizar en el disparo de cohertería. Son momentos maravillosos en los que los artefactos rotécnicos, como flechas luminosas, dibujan armoniosas líneas color entre el estruendo de su primer final. Al mismo tiempo, mezclándose con ellos, se disparan anoches 122 "palmeras" de fuegos artificiales, conjuntos de miles de cohetes que suben al momento conjuntamente para pararse en cascadas de luz y color. Es exactamente cuando el cohe desaparece y queda convertido por minutos en día, en enorme resplandor que se puede apreciar desde muchos kilómetros de distancia.

A las doce en punto, ante la expectación general, se apagan todas las luces de la ciudad, y desde la torre del Ayuntamiento se dispara la monumental "palmera", que en el año estaba formada por un conjunto de seis mil cohetes, que ofrenda a la Virgen de la Asunción, mientras los vitores, aplausos y lágrimas de emoción de todos los ilicitanos ponen la emotiva nota de su tradicional devoción a su Patrona, mientras todas las campanas de Elche se lanzan a vuelo.

Existen testimonios escritos que esta alborada de fuegos artificiales ya se celebraba a finales del siglo XVI, constituyendo la más un espectáculo único en el mundo en cuanto a su proyección y resultados. Anoche quemó Elche pólvora en su "Nit de l'Alba" de 800.000 pesetas.

J. BERENGUER DELGADO

### PLAZA DE TOROS DE TOLEDO

Empresa: A. González Vera  
Sábado 17, a las seis de la tarde  
MONUMENTAL CORRIDA  
DE TOROS

Siete seleccionados toros, el primero de D. Pedro Gandarias, para los caballeros rejoneadores D. ANGEL y D. RAFAEL PERALTA, y los seis restantes de D. Miguel Higuero, antes D. Juan Antonio Alvarez, de Trujillo, para

LUIS SEGURA

Santiago Martín "EL VITI"  
Vicente Fernández  
"EL CARACOL"

Domingo 18, a las seis de la tarde  
EXTRAORDINARIA NOVILLADA  
Seis soberbios novillos de D. Pedro Gandarias, para

GARCIA MONTES

Agapito García "SERRANITO"  
JOAQUIN CAMINO

Venta de localidades: en Toledo, en los sitios de costumbre, y en Madrid, desde el miércoles 14, en LA PANOLETA (Jardines, 26).  
Teléfonos 221 30 70 y 232 14 55.

GRAN SERVICIO DE AUTOBUSES DE LA EMPRESA



## INFORMACION DE MADRID

### Doscientos cincuenta extranjeros estudian español en la Facultad de Filosofía y Letras

#### CADA DIA AUMENTA MAS EL NUMERO DE ALUMNOS DE LOS CURSOS DE VERANO

De Japón a Suecia son múltiples las naciones representadas en este curso madrileño

Aunque siempre hemos tenido la certeza de la importancia de nuestro idioma, ahora podemos comprobarlo bien a las claras. Resulta interesante observar cómo de año en año va aumentando de modo considerable el número de alumnos que desean ingresar en los diversos cursos de verano que se celebran en diferentes puntos de España.

Seguramente la Universidad Internacional de Santander va a la cabeza en cantidad de discípulos; sin embargo, nuestra capital no puede quejarse, ya que solamente en la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid tenemos este verano a doscientos cincuenta universitarios extranjeros dando alegría y vida a sus aulas, entre ellos, dos persas, que sienten gran emoción por nuestras costumbres; bastantes nórdicos, muchos norteamericanos y, como siempre, un porcentaje crecido de franceses entre diversa cantidad de europeos que se afanan por aprender el castellano.

Oriente también cuenta, enviándonos desde el Japón y Filipinas a sus alumnos que, por cierto, se despierta en ellos cierta curiosidad por las clases de canciones regionales por las que se sienten muy capacitados.

Estas clases de música y folklore son un auténtico acierto para que los universitarios extranjeros penetren en la raíz misma de todos los rincones de España, sobre todo si han sido hábilmente llevadas, como en este caso, por el profesor don Rafael Benedito.

En realidad, la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid sabe dar muchas cosas a sus discípulos, entre ellas despertarles el interés por los valores artísticos y culturales que encierra y conserva nuestra capital, ya que, después de visitar el famoso Museo del Prado, Palacio Real, Museo Lázaro Galdiano, INI y la castiza ermita de San Antonio de la Florida con sus joyas goyescas, hay un comentario particular en sus ejercicios cotidianos para exponer con el mayor relieve posible los puntos sobresalientes que destaca la solera de nuestra cultura.

Estos cursos de verano que dieron comienzo el día 1 de julio y serán clausurados el 20 de corriente mes, están bajo la dirección de don Joaquín Entrambasaguas, catedrático de dicho centro docente, y comprende diez asignaturas: Lengua española, Comentario de textos, Literatura española, Historia de España, Arte español, España actual, Geografía, Música y Folklore español y, por último, Filosofía, explicada por el padre Quintana. Los alumnos están divididos en dos grupos, bien sean de grado superior o de grado intermedio o elemental, obteniendo al final de exámenes teóricos y prácticos un diploma de cultura española acompañado de un certificado de Estudios de Cultura Española para los del grado superior o un certificado de Lengua Española para los de grado elemental.

Intercalándose entre las clases existen esos viajes turísticos que tanto agradan, incluso para los que no tienen mucho afán de saturarse de cultura artística. Estos viajes han sido ya efectuados por

El Escorial, Toledo, Guadalajara, Alcalá de Henares, Segovia, Salamanca, Avila y La Granja.

A la puerta de la Facultad me encuentro con un grupo de estudiantes que comentan en español las lecciones de la jornada; son estudiantes suecos que amablemente conversan con un compañero de Siria, algo más tarde en familiarizarse con el español.

Un poco más allá, camino del tranvía, canadienses, italianos, irlandeses, chicos y chicas hermanados con nuestro idioma hablan de otras cosas ajenas al mundo estudiantil, esas cosas que a todos nos hace otra vez volver a sentirnos estudiantes y tan felices como ellos.

—Qué, muchachos, ¿os gusta España?

—¡Oh, España!

Z.

## VIDA SOCIAL

### Natalicios

Ayer, en el Sanatorio de "La Milagrosa", y asistida por el doctor don Segismundo Garzón y la profesora doña Antonia Valero, ambos del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, dio a luz felizmente un niño, decimoquinto de sus hijos, doña Luisa de Castro, esposa de nuestro querido compañero Jesús Frago de Toro, director de la revista "Tele-Radio" y redactor del diario "Marca".

Al recién nacido le será impuesto el nombre de Pablo.

\*\*\*

En el Sanatorio de Nuestra Señora de Loreto, asistida por el doctor Gómez Becerro de Bengoa, ha dado a luz una niña, primero de sus hijos, la señora de nuestro compañero en las actividades periodísticas Fernando de Agustina, de soltera María Pilar Peña Ruiz. Tanto la recién nacida, a la que se le impondrá el nombre de María del Rosario, como la madre se encuentran en perfecta estado.

## A QUIEN CORRESPONDA

### AVIONES A BAJA ALTURA

Me gustaría, si ello no implicara una desgracia personal para algunos, que un buen día uno de esos aviones que sobrevuelan la ciudad a cualquier hora del día o de la noche cayera al suelo. De seguro que entonces, ante la catástrofe, se diría que se iban a tomar tales y cuales medidas para evitar que en lo sucesivo se repitiera.

Pero antes de que ello suceda, Dios no lo quiera, puede evitarse. Hace días leí en ese periódico una carta sobre este asunto. He esperado unos días y, que yo sepa, hasta ahora no se ha hecho absolutamente nada. Vivo cerca de la glorieta de Bilbao, es decir, dentro del casco antiguo de la ciudad, y el ruido de los aviones —no todas las noches, claro— es, a veces, insostenible. Muchas veces me creí que el avión de turno me había caído encima y me había matado.

### CINCO MIL MUCHACHOS HAN PASADO POR LOS CAMPAMENTOS DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE JUVENTUDES

EN LOS ULTIMOS CURSOS ASISTEN NOVECIENTOS EN LOS CINCO CAMPAMENTOS MADRILEÑOS

La campaña de Campamentos del Frente de Juventudes del año actual está próxima a finalizar. En la provincia de Madrid se cierra la temporada con los últimos turnos de los Campamentos de «Alonso de Ercilla», «Juan de Austria», «Hernán Cortés», «San Fernando» y con el Albergue Juvenil «Franco».

En total, han sumado cinco mil los muchachos de la OJE que han pasado por los Campamentos de la Delegación Provincial de Juventudes, cuya actividad finalizará el 10 de septiembre. De entre este número total de jóvenes participantes hay que destacar los 1.050 que asistieron con carácter especial a rendir homenaje al Presidente de la República portuguesa en representación de la juventud española en la marcha a Lisboa.

A estos últimos turnos asiste un total de ochocientos ochenta y tres muchachos.

#### Revisión de permisos de conducir por correspondencia

Sigue en vigor la revisión de los permisos de conducir por correspondencia, nos informa la Jefatura Provincial de Tráfico.

La petición debe dirigirse quince días por lo menos antes de la caducidad del permiso, al jefe provincial de Tráfico de Madrid, calle de Cea Bermúdez, 5, para aquellos permisos que estuviesen expedidos en Madrid.

Se acompañará a la solicitud: dos fotografías tipo carnet y un certificado médico oficial, al que irá cosida una foto del interesado, sobrefirmada por el médico. Para los permisos de primera y primera especial, el certificado será sustituido por el de aptitud psicológica. Se incluirá también un sobre tamaño oficial, sin franquicia, con el nombre, apellidos y dirección del solicitante.

Revisado el permiso, será enviado al interesado contra reembolso, debiendo ser devuelto el permiso caducado a la Jefatura Provincial en un plazo no superior a diez días después de recibido aquél.

Los permisos de segunda y tercera clase caducan a los cinco años de expedidos, y los de primera y primera especial, a los tres años.

El interesado que desee información complementaria puede llamar al teléfono 223 49 01, y por extensión, al número 327, que son los correspondientes a este Servicio de la Jefatura Provincial de Tráfico de Madrid.

#### Cinco sacerdotes a Estados Unidos

Nos informan de Barajas que

han salido para Nueva Orleans los padres escolapios Rafael Fernández, Fermín Abella, Fernando Torija y Antonio Román. Los cinco van destinados a aquella diócesis norteamericana y quedarán a las órdenes de su arzobispo, monseñor Cody, con objeto de efectuar trabajos parroquiales y dedicarse como escolapios a la enseñanza.

En el aeropuerto fueron despedidos por el padre asistente provincial, padre Antonio Gómez; secretario provincial, padre Rafael Martín, y rectores de los colegios Calasancio y San Antón.

## EDICTO

DON RAMON BERMUDEZ COUSO, Magistrado-Juez de Primera Instancia del Juzgado número dos de esta ciudad.

Por el presente hago saber: Que en este Juzgado, y por el Procurador don Antonio Palmer, obrando en representación de doña María de las Mercedes Jaime Font, se ha promovido expediente sobre declaración de fallecimiento de don Pedro Antonio Homar Llabres, esposo de la promovente, nacido en Montevideo (República Oriental del Paraguay) el día 16 de enero de 1897, hijo de Antonio y de Catalina, el cual desapareció de esta ciudad el día 19 de marzo de 1953, desde cuya fecha no se ha vuelto a saber nada más de él.

Dado en Palma de Mallorca, a seis de agosto de mil novecientos sesenta y tres.—El Magistrado-Juez de Primera Instancia, Ramón Bermúdez.—El Secretario (firma ilegible).

ma vida de los habitantes de la ciudad?

Teófilo RODRIGUEZ SANZ  
Sandoval, 9

#### VERTEDERO ILEGAL

En octubre último próximo pasado, con motivo de la modificación del alumbrado público en la calle de Ventura Rodríguez, levantó el Ayuntamiento las aceras, abrió zanjas y después las volvió a tapar de cualquier manera y forma, siendo imposible el transitar por ambas aceras, y por si fuera poco, en la esquina a la calle de Martín de los Heros la han convertido en vertedero de inmundicias.

¿Es el Ayuntamiento o la Empresa eléctrica la obligada a dejar las aceras como estaban? ¿Cuándo lo van a efectuar?

Luis MAQUEDA REINA  
Ventura Rodríguez, 15, 3.º  
Tel. 247 52 14  
MADRID-8

## AGENDA

DIA 14 DE AGOSTO DE 1963  
MIÉRCOLES

El sol sale a las 6,24.  
Se pone a las 20,15.

### NORMAL

Ayer tuvimos un día de temperatura dentro de la más absoluta normalidad. Mañana es la Virgen de Agosto, denominación que abarca a toda España. Así es que una máxima oficial de casi 30 grados no extraña. Ni mucho ni poco.

Las temperaturas extremas de ayer fueron: Máxima, de 29,2 grados, a las 14,30 horas; mínima, de 17,4, a las 6,30.

SANTORAL.—San Eusebio y San Atanasio.

### CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—De la Vigilia de la Asunción de la Virgen. Morado. Misa propia.

VIGILIA EN EL CERRO DE LOS ANGELES

El próximo sábado, día 17, la Compañía de Obreros del Sagrado Corazón de Jesús y San José celebrará una solemne vigilia en el Cerro de los Angeles.

La salida de Madrid se efectuará a las once de la noche.

### FARMACIAS DE GUARDIA

#### TURNO 8.º

Preciados 14, plaza Herradores, 2, Cava Baja, 7; Victoria, 6 y 8; plaza Tirso de Molina, 18, Prado, 6; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Hermosilla, 122, barrio Moratalaz; Unidad Vecinal H. María Teresa Saenz de Heredia, s/n (barrio Elipa); Jorge Juan, 104 (frente Palacio Deportes); Alcalá, 173; Goya, 55; calle de Recoletos, 6; Fernando VI, 29; Joaquín García Morato, 4; Hortaleza, 44; Infantas, número 42; Peligros, 4; Puencarral, número 83; Pez, 9; Princesa, 16; Comandante Fortea, 100; paseo de Extremadura, 92; Hilarion Esclava, número 65; Fernando el Católico, 28; Andrés Mellado, 15; Marqués de Urquijo, 27; Cea Bermúdez, número 13; glorieta de Quevedo, 6; Sandoval, 4 (frente cine Bilbao); García Morato, 111; Ríos Rosas, 14; Zurbano, 54; Margaritas, 2; Bravo Murillo, 108; Llerda, 6; Bravo Murillo, 339 (Tetuán); San Benito, 20 (Ventilla); Arroyo, 13 (Tetuán); General Ramírez de Madrid, 18; María de Molina, 3 (próximo Castellana); Armando Palacio Valdes, 1 (edificio avenida de La Habana, 40); Juan Ramón Jiménez, 2 (esquina Padre Damián); prolongación General Mola, 256; María de Molina, 46; Matías Montero, 14; General Pardiñas, 61; Serrano, 76; Ferrer del Río, 46 (esquina Cartagena); López de Hoyos, 121; López de Hoyos, 293; calle Cuatro, 75 (colonia del Carmen); Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); barrio San Blas, calle Mieres, mercado; Beato Berriochoa, 7 (esquina a Elfo, 61); carretera de Aragón, 188; Emilio Ferrar, 65; avenida Daroca, 2 (antes carretera del Este); Manisa, hotel 45 (colonia San Vicente); paseo de los Olivos, 100 (barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 252; Tabernillas, 19; glorieta Pirámides, número 2; Rascón, 19 (colonia Tercio); Eugenia de Montijo, 68 (Carabanchel Bajo); Mercedes Artega, 32 (entrada por Radio, Carabanchel Bajo); avenida Muñoz Grandes, 19 (Carabanchel Bajo); camino de las Animas, 344 (Carabanchel Bajo); Alejandro Morán, 9 (Puerta Bonita); Vía Lusitana, 20 (colonia San Vicente Paul); carretera de Toledo, 22; Jacinto Verdaguer, 11; Isabelita Usera, 29; Antonio López, número 152; paseo de las Delicias, número 106; Batalla del Salado, 12; paseo de la Chopera, 3 (sector de Jaime el Conquistador); Embajadores, 18; paseo de las Acacias, 5; Zurita, 41; Atocha, 114; Narciso Serra, 12; avenida Ciudad de Barcelona, 99 (antes Pacifico); Sierra Alcobierre, 4 (próximo iglesia Santo Angel, Puente de Vallecas); Robles, número 2 (Puente Vallecas); Puerto Bonalagua, 24 (Puente Vallecas); Puerto Monasterio, 7 (Puente Vallecas); Pico Montánchez, 1-A (esquina a Arroyo del Júcar); avenida Mediterráneo (bloque Madriñena Textil); avenida Albufera, 302 (Puente de Vallecas).

### Cupón de los Ciegos

NUMERO PREMIADO AYER

101



# ECONOMIA Y FINANZAS

## LA SITUACION ECONOMICA DE BERLIN

Berlin occidental sigue siendo la mayor ciudad industrial de Alemania. De 894.000 ocupados trabajan 500.000 personas en la industria media de la producción. La cifra de ventas de mercancías del Berlín occidental en el territorio federal importó en 1961 7,6 mil millones de marcos, mientras que los suministros a Berlín alcanzan 7,7 mil millones de marcos. La producción industrial en Berlín occidental pudo ser incrementada de 1958 hasta 1962 en un 50 por 100, con lo cual el progreso de la producción berlinesa fue mayor durante este periodo que el de la República Federal (35 por 100). Las inversiones totales en Berlín occidental importaron de 1950 a 1962 aproximadamente 21 mil millones de marcos.

Entre los ramos más importantes de la industria berlinesa ocupa la electrotécnica unos 120.000 trabajadores; la construcción de maquinaria, 38.000; la industria del acero y metales ligeros, más de 20.000 personas; la industria de confecciones, 55.000 trabajadores. Berlín es la mayor ciudad de talleres tipográficos de Alemania (16.000 ocupados). Otros ramos notables de la economía de Berlín son la industria de productos alimenticios y de consumo, la industria de mecánica de precisión y óptica y la de artículos de hojalata y metal.

— La industria eléctrica de Berlín occidental produce más que la suiza y austriaca juntas.

— La exportación de Berlín occidental alcanzó en 1961 1,4 mil millones de marcos, más del doble que la exportación de Irlanda.

— La producción social del Berlín occidental, de más de 13.000 millones de marcos, es mayor que la de Grecia.

— La producción social del Berlín occidental ha aumentado desde el 13 de agosto de 1961 en un 5,2 por 100.

— Berlín occidental tiene más habitantes que la cuarta parte de los Estados que pertenecen a las Naciones Unidas y una producción social mayor que el 50 por 100 de los miembros de las Naciones Unidas.

— Berlín occidental produce: — una bombilla de cada dos que arden en la República Federal;

— un cigarrillo de cada tres que se fuman en la República Federal;

— un vestido de cada tres que se llevan en la República Federal.

La producción social bruta alcanzó en 1962 13,8 mil millones

de marcos (territorio federal sin Berlín: 336 mil millones de marcos). Nada podría ilustrar mejor la capacidad de conservación de la economía de Berlín que el hecho, por ejemplo, que la industria consiguió en 1962 un volumen de ventas de 11 mil millones de marcos, aunque perdió después del 13 de agosto de 1961 unas 53.000 fuerzas laborales del Berlín occidental.

A pesar de la estrangulación por la construcción del muro, han fundado firmas extranjeras después del 13 de agosto de 1961 nuevas sucursales en Berlín; nueve casas americanas, entre otras, inauguraron talleres, entre ellas la General Motors una fábrica con un importe de inversión de 25 millones de marcos.

Se fomentó con éxito la realización de asambleas y congresos en Berlín. Mientras que en 1951 sumaron tan sólo 76 se celebraron en el año 1961 512 asambleas en Berlín y en el año 1962 520 asambleas a despecho del muro. Este desarrollo encontró también su

precipitación en el continuo crecimiento de la cantidad del tráfico de extranjeros. En 1959 se sobrepasó la cifra de 400.000; en 1960 se aproximó con 477.000 forasteros ya el borde del medio millón. El primer semestre de 1961 señaló nuevos aumentos hasta que la erección del muro interrumpió por primera vez este desarrollo continuado. Con 466.000 visitas no se alcanzó totalmente el resultado de 1960, pero este retroceso sólo se mantuvo durante pocos meses; 1962 presentó con 513.000 visitantes forasteros un record hasta entonces. Entre estos huéspedes de Berlín se encontraban no menos de 137.000 extranjeros.

### S. A. S., S. A.

En Junta celebrada el día 16 de julio de 1963, ha acordado trasladar su domicilio social a Madrid, calle Martín de los Heros, número 70, lo que se hace público de conformidad con lo dispuesto en el art. 86 de la Ley del 17 de julio de 1951.

## CONTINUAN LAS REALIZACIONES DENTRO DE UN MARCO DE NEGOCIO REDUCIDO

Se inició ayer esta semana burátil, de dos días hábiles solamente por la festividad del jueves y por haber sido declarado puente el viernes, con una sesión que puede decirse que estuvo en la línea de la última celebrada, ya que las disponibilidades del papel volvieron a superar ligeramente a las de la demanda, lo que determinó que nuevamente los cambios se movieran preferentemente en sentido negativo. Si bien las diferencias, salvo en algunos casos aislados, fueron de escasa consideración.

Por lo que se refiere al negocio, para ser martes no fue muy amplio; sin embargo, teniendo en cuenta la brevedad de la semana no es extraño que haya decaído la actividad y que el mercado estuviera muy poco animado, advirtiéndose una falta considerable de público.

Una sesión, pues, más bien floja, pero sin que pueda considerarse la demasiada significación por el momento, tanto por la brevedad de los reajustes como porque la tendencia no es unánime, ya que los valores que repiten sus precedentes y los que mejoran posiciones son mucho más numerosos que los que desmerecen.

A última hora de ayer la situación era encalmada, manteniéndose el suave predominio de la oferta.

Los valores bancarios tampoco están ya tan animados como en las últimas fechas, y así ayer se produjeron entre ellos algunos breves descensos, destacando el del Popular, que fue de siete enteros. Por su parte, Mercantil bajó tres enteros e Hispano dos, repitiendo los restantes hechos el precedente, salvo Central, que alzó dos enteros.

En el departamento de electricidad la tónica fue irregular, pero con tendencia al debilitamiento suave. En efecto, las acciones de Viesgo bajaron tres enteros; Sevillana, dos y medio; Enher, Fecsa pequeñas, H. Cantábrico y Chorro, dos enteros; las Fecsa grandes, Nansa y H. Española perdieron un entero, y Leonesas y Unión Eléctrica Madrileña, dos cuartillos. Por el contrario, las acciones de Iberduero consiguieron recuperar tres enteros, y Langreo, Reunidas y H. Cataluña uno, respectivamente, manteniéndose sin variación Fenosa, Moncabril y Sil.

En cuanto a los valores de arbitraje también acusaron debilidad, principalmente los mineros y metalúrgicos, entre los que Rif bajó 16 puntos; Ponferrada, cinco puntos; Hornos, ocho enteros, y Auxiliar, dos, repitiendo Felguera.

Respecto a los químicos, Explosivos se dejó cuatro enteros, y Española de Petróleos, dos, bajando uno Energía, mientras que Cros recuperó cinco enteros y Resinera, Unquinesa e Hidro Nitro repitieron los precedentes.

El sector de alimentación fue uno de los mejor orientados, prácticamente el único, consiguiendo todos sus títulos discretas alzas. El Aguila recuperó cuatro enteros, Ebro uno y Azucarera dos cuartillos. En el resto del mercado poco hay que pueda ponerse de relieve, como no sea el alza de 100 puntos en Unión y Fénix y de cinco enteros en Galerías.

En el mercado de derechos de suscripción las variaciones han sido escasas, según puede verse a continuación:

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>					
Interior A .....	93,—	0,50	Metropolitana .....	179,—	
Exterior A .....	106,—	=	Menfis .....	108,—	
Amort. 4 % 1908 ..	108,25	=	Rubán .....	154,—	
» 1952 .....	104,—	=	Urbis .....	90,50	
» Nov 1951 .....	104,—	=	Vacesa .....	163,—	
» Jun 1953 .....	104,—	0,25	Urb. Metropolitana ..	880,—	
» Jul 1951 .....	98,75	=			
» 3 % 1928 .....	97,—	=	<b>Cartera:</b>		
A. Colonización .....	100,—	=	Insa .....	123,—	
R. Nacional .....	102,50	=	G. Inversiones .....	209,—	+
Renfe .....	102,50	=	Vamosa .....	121,—	
Ayuntamiento .....	96,—	=			
» 1918 .....	93,—	=	<b>Mineras:</b>		
» 1923 .....	92,—	1,50	Rti .....	484,—	
» 1929 .....	87,50	=	Río Tinto .....	115,—	
» In. 1931 .....	88,50	=	Duro Felguera .....	115,—	
» En 1931 .....	88,—	=	Guindos .....	61,—	
» 1941 .....	80,—	=	Ponferrada .....	680,—	
» 1946 .....	89,50	=			
Empresa M. I. ....	97,—	=	<b>Monopolios:</b>		
Trasat. May. 1926 ..	76,—	=	Campa .....	177,—	
E. Majzén .....	73,—	=	Tabacalera .....	226,—	
Anger-Fes .....	76,—	=			
Marruecos .....	61,—	=	<b>Navales:</b>		
Céd. Hipt. 4 % .....	88,50	0,50	O. Naval, ordinarias ..	110,—	
» s/A .....	90,—	=	Transatlántica .....	65,—	
» s/B .....	89,—	=	Pebsa .....	12,—	
» s/O .....	91,50	=	Transmediterránea ..	16,—	
» 4 % exten .....	100,25	0,25	Naval de Levante ....	130,—	
» Local i nter. ....	102,—	=			
» Lotes .....	107,—	0,50	<b>Apelceras:</b>		
» Preferentes .....	109,—	=	P. Española .....	510,—	
			P. Reunidas .....	150,—	
<b>ACCIONES</b>					
<b>Bancos:</b>					
Exterior .....	567,—	=	<b>Químicas:</b>		
Central .....	1.032,—	2,—	Cepa .....	204,—	
Esp. Crédito .....	1.258,—	=	Cros .....	347,—	+
General C. e I. ....	436,—	=	Energía I. A. ....	186,—	
Hispano Americano ..	901,—	2,—	Explosivos .....	273,—	
Ibérico .....	747,—	=	Fosforera Española ..	193,—	
L. Quesada .....	806,—	=	Hidro-Nitro .....	130,—	
Mercantil e Industrial	428,—	3,—	Iber. Nitrógeno .....	79,—	
Popular Español .....	709,—	7,—	Perfumeria Gal .....	405,—	
Rural y Mediterráneo	310,—	=	Insular Nitrógeno ..	152,—	
			J. Canarias .....	191,—	
			Manuf. Foto .....	171,—	
<b>Eléctricas:</b>			E. Petróleos .....	590,—	
E. Viesgo .....	241,—	3,—	Proquisa .....	150,—	
Langreo, ordinarias ..	230,—	1,—	Dow Unquinesa .....	200,—	
E. Leonesas .....	204,50	0,50	U. Resinera .....	190,—	
Reunidas Zaragoza ..	186,—	1,—	<b>Seguros:</b>		
Enher .....	150,—	2,—	Hermes .....	600,—	
Fecsa E. ....	312,—	1,—	Unión y Fénix .....	6.500,—	+
Fecsa P. ....	318,—	2,—	<b>Metalúrgicas:</b>		
Fenosa .....	290,—	=	Seat .....	270,—	
Hidro Cantábrico ....	215,—	2,—	A. Hornos .....	135,—	
Hidro Cataluña .....	212,—	1,—	Aluminio Ibérico ....	89,—	
Hidro Chorro .....	187,—	2,—	Auxiliar F. O. ....	153,—	
Hidro Galicia .....	400,—	=	M. Santa Ana .....	93,—	+
Hidro Española .....	366,—	1,—	O. Metalúrgicas, ordin.	85,—	
Iberduero, ordinarias	403,—	3,—	I. Santa Bárbara ....	91,—	
Moncabril .....	153,—	=	M. Met. Madrileñas ..	29,50	
S. Nansa .....	158,—	1,—	Material y Const. ....	100,—	
S. Sil .....	297,—	=	Española Zino .....	89,—	
Sevillana .....	227,—	2,50	Fasa .....	590,—	
Unión E. M. ....	250,50	0,50	Maquinista T. y M. ..	75,—	
<b>Alimentación:</b>					
Rústicas .....	70,—	=	<b>Telefonía:</b>		
El Aguila .....	710,—	4,—	Marconi .....	114,—	
Azucarera General ..	191,50	0,50	Telefónica .....	194,—	
Ebro .....	571,—	1,—			
			<b>Textiles:</b>		
<b>Comercio:</b>			Caltasa .....	110,—	
Galerías Preciados ...	893,—	5,—	Fefasa .....	105,—	
			Sniace .....	307,—	
<b>Construcción:</b>					
Bami .....	102,—	=	<b>Transportes:</b>		
Ceisa .....	111,—	=	Aviaco .....	64,—	
El Carmen .....	135,—	=	Metro .....	191,—	
C. Alba .....	234,—	2,—			
Cantabria .....	113,—	=			
Ladrillos Valderriyas.	235,—	=			
Portland Valderriyas.	660,—	=			
Hidrociivil .....	80,—	=			
C. G. Española .....	15,—	=			
Dragados y Construc.	345,—	=			
Alcázar .....	85,—	=			
Asturiana .....	76,—	=			
El Encinas Reyes ....	61,—	1,—			
Vallehermoso .....	232,—	1,—			
Fisa .....	190,—	=			
Hispana, preferentes.	101,—	=			

## DIRECCION GENERAL DE AEROPUERTOS

### JEFATURA DE OBRAS DE AEROPUERTOS

#### JUNTA ECONOMICA

#### ANUNCIO

Se convoca concurso público para la contratación de la obra del proyecto titulado «AEROPUERTO DE PALMA DE MALLORCA-CAMPO DE VUELOS-REFUERZO DE PISTAS DE VUELO Y RODADURA», por un importe total máximo de 49.661.470,00 pesetas, incluidos 9 por 100 de beneficio industrial y 2,5 por 100 de administración.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina la Ley 96/1960, de 22 de diciembre de 1960 («B. O. del Estado» número 307), asciende a la cantidad de 993.229,40 pesetas.

Los pliegos de condiciones técnicas, legales, modelo de proposición y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire (Madrid), y en la Jefatura del Servicio de Obras de la Zona Aérea de Baleares, en Palma de Mallorca, todos los días laborables a las horas de oficina.

El acto del concurso tendrá lugar en la Jefatura de estas Obras, en el Ministerio del Aire (Madrid), el día dieciocho de septiembre del año en curso, a las diez horas treinta minutos.

El importe de los anuncios será de cuenta del adjudicatario. Madrid, 10 de agosto de 1963.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

## BOLSA DE PARIS

Contratación bien mantenida, bajo la influencia de noticias de mañana en Wall Street. Recuperación en el papel nacional de casi todos los corros, que se mantienen entre sostenidos y muy sostenidos, cabezados por alimentación, papel y obras públicas.

Banque de Paris ...	394	St. Gobian ...	...
Cie. Gen. Electric ...	668	Trefilleries du Havre ...	...
Schneider ...	288	Ugine ...	...
Francaises de Petroles ...	267	Chargeurs Reunis ...	...
Pechiney ...	191,90	Cofirep ...	...
Rhone Poulenc ...	420	Au Printemps ...	...
Air Liquide ...	915	Galeries Lafayette ...	...
Esso Standard ...	330,50	Ciments Francais ...	...
Rio Tinto (Sicovam) ...	17,85	Ciments Lafarge ...	...
Acieries Longwy ...	265		

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

### MERCADO DE PARIS

(Precios mayoristas en francos por 100 kilos)

Limones, 180.

BANCO DE SIERO  
(Información de Contables)



# SUCESOS

## EXPLOSION DE DINAMITA EN UN ALMACEN DE LA POLICIA HINDU

TREINTA Y DOS MUERTOS, TRAGICO BALANCE DEL SUCESO

GAUHATI (Nordeste de la India).—Treinta y dos personas han muerto en un almacén de la Policía hindú cerca de esta localidad, al hacer explosión tres camiones llenos de dinamita cuando se procedía a su descargo.

Los muertos son quince obreros, seis agentes de Policía, los conductores de los camiones y empleados del ministerio de Obras Públicas. Un jefe del Servicio de Orden Público ha declarado que nadie ha sobrevivido en el lugar de la explosión, por lo que se desconoce cómo tuvo lugar el accidente.

El citado jefe de la Policía señala, asimismo, que el humo y el polvo oscurecieron totalmente una gran extensión de terreno a consecuencia de la explosión y que, provistos de potentes linternas, tan sólo pudieron encontrar restos humanos a una distancia de sesenta metros del sitio donde aconteció la explosión de los camiones, la cual hizo desaparecer el alma-

cén, los tres vehículos y una cercana casilla de guardias. (Efe.)

### Una mujer y su hijo perecen de frío durante una excursión

SION (Valais, Suiza). — Una mujer y su hijo han encontrado la muerte la pasada noche durante una excursión por los Alpes de Valais. Se trata de Jean Calame, de cuarenta y cuatro años, y de su hijo Jean Daniel, de siete años, dos de nacionalidad suiza, que formaban parte de un grupo de alpinistas sorprendidos por una tempestad cuando atravesaba el col de Chamois. Un equipo de salvamento salió en su busca, pero cuando llegaron al lugar donde se encontraban la mujer y su hijo, comprobaron que habían dejado de existir a consecuencia de fatiga y frío. (Efe.)

### Un grupo de médicos lucha por salvar a Elsa Simon

LYON (Francia).—Un grupo de médicos luchan para salvar la vida de la niña de tres años de edad, Elsa Simón, única superviviente en el accidente de aviación ocurrido ayer cerca de esta ciudad y en el que perecieron dieciséis personas.

La madre de la pequeña, señora Chantal Simon, permaneció durante toda la noche junto a la cama de su hija, que continúa en estado de coma.

La niña viajaba desde Lille, donde había pasado unos días con su abuela, y se dirigía a Niza para reunirse con sus padres cuando se produjo el accidente y el avión se estrelló en una granja cuando se desencadenaba una violenta tormenta sobre esta región.

### Un granizo atravesó la capota de un automóvil

PARIS. — Las tormentas se han cernido sobre la región sureste de Francia, especialmente en la región de Lyon y el Delfinado. En el norte de la provincia de Isere una joven —que había subido a la buhardilla de su casa para desatascar los vertederos— fue alcanzada por un rayo, resultando muerta.

En toda la región, las tormentas estuvieron acompañadas por chubascos de granizo que destruyeron los cultivos. Un hecho sorprendente lo constituye el que los granizos —del grosor del huevo de una gallina— atravesaron la capota de un automóvil.

En el este de Francia —y especialmente en el Jura— las tormentas han causado inundaciones muy importantes, llegando a alcanzar el nivel de ciertos ríos dos metros en una hora y quedando cortadas las carreteras. (Efe.)

### Desbordamientos e inundaciones en Génova

GENOVA.—Una violenta tormenta de lluvia y viento se ha desatado en las proximidades de esta ciudad, provocando el desbordamiento de los ríos Cerusa y Leira, lo que ha dado origen a extensas inundaciones. Los daños materiales son importantes. (Efe.)

## Un matrimonio francés muere en accidente de circulación

### OTRAS CUATRO PERSONAS RESULTARON HERIDAS

CASTELLON DE LA PLANA.—Un matrimonio francés ha resultado muerto en un accidente de tráfico. El hecho ha ocurrido en el kilómetro 12,800 de la carretera de Vinaroz a Vitoria, en el puente denominado Surrach.

Parece ser que el conductor no advirtió la curva que existe en dicho lugar, saliéndose el turismo de la carretera y estrellándose.

La esposa falleció en el acto y el marido resultó gravísimamente herido, siendo trasladado a Vinaroz, donde falleció a poco de su ingreso en una clínica.

El vehículo accidentado tiene la matrícula 422-HW-02.

El hecho se produjo entre las localidades de San Jorge y Vinaroz, y no a la salida de Morella, como se ha dicho. Los nombres de las víctimas son Raymond Brunet, de cincuenta y nueve años, y su esposa, Jeanne Guérault, de cincuenta y cinco, vecinos de Soissons (Aisne).

El turismo era conducido por un hijo del matrimonio y en el vehículo viajaban otros dos hijos de las víctimas y una hermana del fallecido. Estas cuatro personas resultaron con heridas leves. (Cifra.)

### Perece ahogado al intentar salvar a dos bañistas

OVIEDO. — Un hombre pereció ahogado al intentar auxiliar a dos

jóvenes bañistas en peligro, que finalmente lograron salvarse.

La víctima se llamaba Amador Prieto Lastra, de treinta y cinco años, soltero, natural de Vegadeo, vecino de Oviedo. Se bañaba en la playa de Rodiles cuando vio a dos muchachas que estaban a punto de ahogarse. Acudió en auxilio de ellas, pero el fuerte oleaje se lo llevó mar adentro y murió ahogado. Las chicas en peligro lograron salvarse. (Cifra.)

### Dos personas intoxicadas

BARCELONA. — Ingresaron en grave estado en el Hospital Clínico, Encarnación Navarrete Balón, de setenta años, y Juan Rojo Gispert, de treinta y cuatro, habitantes en la calle de Trinidad, 10, los cuales, según los facultativos, sufren intoxicación por haber ingerido alimentos en malas condiciones.

Se espera la mejoría de los enfermos para que aclaren las circunstancias de lo ocurrido. (Cifra.)

### Fallece por una descarga eléctrica

LEON. — En el pueblo de Cabanas Raras falleció a consecuencia de una descarga eléctrica el vecino Manuel Fernández García.

Al parecer fue a apagar la luz

de su domicilio y recibió la descarga en el momento de tocar el interruptor. (Cifra.)

### Muere al caerse por una escalera

LEON.—Al caerse por la escalera de su domicilio, en el pueblo de Nogar, falleció la vecina Eudisia Rodríguez Liñán, de cuarenta y ocho años, que se hallaba sometida en la actualidad a un tratamiento de convalecencia. (Cifra.)

### Perece electrocutado

BARCELONA.—Murió electrocutado cuando intentaba reparar una avería en la máquina el maquinista Benito Minguez. El accidente ocurrió en la estación de Ribas de Freser, y el tren era el número 5.904 y procedía de Puigcerdá. (Cifra.)

### Pérdidas por la peste porcina en Toledo

TOLEDO.—Pérdidas por valor de unos tres millones de pesetas ha producido en esta provincia la peste porcina africana desde principios del año actual hasta la fecha. Los cerdos muertos o sacrificados pasaron de dos mil, y la epidemia fue declarada oficialmente en veinte pueblos. (Cifra.)

### Robo de caballerías en Navarra

PAMPLONA.—El vecino de Narque Pascual Martínez Fernández, de cuarenta y ocho años, labrador, se dirigió a la sierra de Loquíz, donde tiene un corral, y observó que la puerta de éste había sido violentada y le habían sustraído cuatro yeguas. Sospecha de unos individuos, al parecer gitanos, que fueron vistos por otros labradores en una carretera próxima conduciendo una reata de caballerías mayores; pero hasta ahora no han sido localizados. (Cifra.)

### Obrero herido al caer cuando trabajaba

TARIFA (Cádiz).—Ha sido asistido de heridas gravísimas, en el Hospital Civil, José Oterero Fernández de treinta y seis años de edad, casado, natural de San Fernando que sufrió una caída desde varios metros de altura, cuando trabajaba en la construcción de una casa. (Cifra.)

### Fallece al caer de un andamio

ALICANTE.—Murió en el acto al caer del andamio en que trabajaba a la calle el obrero albañil Luis Torres Lozano. El accidente ocurrió en una obra que se edificaba en la partida de Barberes, término municipal de Villajoyosa. (Cifra.)

### Dos heridos en accidente de circulación

ALICANTE.—Amparo Fernández Miguel, de treinta y nueve años, vecina de Madrid, sufrió lesiones graves al ser atropellada en la avenida de Soto, de esta capital, por una moto que conducía Alberto González Garrido, de veintiocho años, también vecino de la capital de España. Los dos veranean en Alicante. (Cifra.)

## MADRID

## UN ALBAÑIL MUERTO AL CAER DE UN NOVENO PISO

En la Casa de Socorro de Cuatro Caminos ingresó ya cadáver, sobre las once de la mañana de ayer, el albañil Antonio Gómez Lázaro, de veintiocho años de edad, que vivía en el paseo de Santa María de la Cabeza, número 16. Resultó muerto a consecuencia de las lesiones sufridas al caer desde la altura de un noveno piso a la calle en una obra de la calle de Bravo Murillo, número 50.

### Tres heridos en atropello

Tres personas resultaron heridas al ser atropelladas en la autopista de Barajas, a primera hora de la madrugada pasada, por un turismo.

Los heridos son: Marcelino García Cuenca, de veintitrés años de edad, con domicilio en la plaza de la Beata María Ana de Jesús, quien sufre lesiones de pronóstico grave; Francisco Gómez Méndez, de treinta años, quien resultó con heridas de pronóstico reservado, y Joaquín Martín Domínguez, de veinticinco años, con domicilio en General Mola, 56, cuyas lesiones han sido calificadas de leves.

Todos ellos fueron atendidos en el Equipo Quirúrgico número 1, donde los dos primeros quedaron hospitalizados.

### Interrupción en el Metro

A las once menos veinte de anoche uno de los trenes del Metro que se dirigía a los talleres de reparación descarriló en un cambio de agujas. El servicio se vio interrumpido durante más o menos una hora entre las estaciones de Cuatro Caminos y Tetuán y la Plaza de Castilla. No hubo que registrar desgracias personales, pues el tren descarrilado iba sin viajeros. El servicio se reanudó a las doce y diez de la noche con toda normalidad.

## SIETE NUEVOS TEMBLORES DE TIERRA EN SKOPYE

HAN SIDO HALLADOS OTROS CUATRO CADAVERES

SKOPYE. — Siete nuevos temblores de tierra se registraron anteayer en esta ciudad; las últimas sacudidas —que alcanzaron una intensidad de cuatro grados— provocaron el derrumbamiento de algunos edificios que ya estaban en ruinas desde que se produjo el seísmo que asoló la capital de Macedonia hace tres semanas, según informa la agencia yugoslava de noticias Tanjug.

En total se han registrado 302 temblores de tierra desde el día 26 de julio, fecha del gran terremoto.

Ayer han sido encontrados otros cuatro cadáveres entre las ruinas. Hasta el presente han sido identificados 1.032 cadáveres y quedan por identificar otros 141. (Efe.)

### El archipiélago filipino amenazado por un tifón

MANILA.—Se ha dado la alarma en toda la isla de Luzón, la principal del archipiélago filipino, ante la inminencia de que el tifón «Carmen» caiga sobre las provincias populosas del centro de la isla, hacia las cuales se dirige a una velocidad de 220 kilómetros por hora.

El tifón se encontraba esta tarde a unas 60 millas al este de Daet, en la zona sudoeste de Luzón, moviéndose en dirección Noroeste, según ha informado la Oficina Meteorológica de Manila.

El tifón «Carmen» ha producido copiosas y torrenciales lluvias de componente monzónico en varias

áreas de la isla de Luzón, incluida en ellas la propia capital, Manila, donde, en algunos barrios, se han registrado inundaciones.

Un portavoz de la Oficina Meteorológica de Manila ha manifestado a este respecto que se espera que el tifón cruce a través de las regiones centrales y septentrionales de la isla de Luzón hoy por la mañana. Estas zonas están ocupadas por vastas plantaciones de arroz y tabaco. (Efe.)

## Preocupación en Egipto por la crecida del Nilo

EL CAIRO.—La crecida del Nilo ha entrado en un periodo de gran peligro para las poblaciones próximas. Las fuertes lluvias caídas en las zonas ecuatoriales y en las altas planicies abisinias hacen temer un súbito aumento del caudal del río, que alcanza ya su máximo nivel normal.

En El Cairo se temen inundaciones parciales. A pesar de todas las precauciones que han sido tomadas —cierra parcial de las compuertas de la presa Assuán y apertura de los embalses del Alto Egipto y de las presas en el norte del delta— para facilitar el desvío de las aguas hacia el Mediterráneo, las autoridades egipcias no ocultan su preocupación a la vista de la magnitud de la crecida. (Efe.)



## ¿QUE CARRERA DEBO ELEGIR?

Un programa de orientación para la juventud, padres y educadores, realizado por la

R. E. M.,

en colaboración con el Centro GUIA de Orientación y Trámite del

S. E. U.

### HOY MIERCOLES:

«La Formación Profesional Industrial y el acceso de sus titulados a la Enseñanza Universitaria y Técnica».

Por DON JOSE LOPEZ ESPINOSA, SUBDIRECTOR DEL CENTRO GUIA DEL S. E. U.

### A las 8,30 de la tarde

Por La Voz de Madrid — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Extremadura (Cáceres) — La Voz de Alicante — La Voz de Alava (Vitoria), La Voz de El Ferrol — La Voz de Levante (Valencia) — La Voz de Castellón — La Voz del Principado de Asturias (Oviedo) — La Voz de Guipúzcoa — La Voz de Cantabria — La Voz de Vigo — La Voz del Mediterráneo (Tarragona) — La Voz de Cataluña (Barcelona) — La Voz de Navarra (Pamplona) — La Voz de Sagunto — La Voz de la Ribera Valenciana (Játiva) y La Voz de Requena

### Un programa de Servicio Público de la R. E. M.

#### INQUIETUDES

#### PROYECTOS

#### VIDA MUNICIPAL

## “LOS PUEBLOS DE LA SIERRA”

El periodismo radiofónico al servicio de la provincia de Madrid

Hoy, a las 14,00 horas

Un reportaje de MANUEL MONTI para

### “LA VOZ DE MADRID”

#### ESTA NOCHE

#### PROGRAMA XL

En colaboración con la Embajada de los Estados Unidos en Madrid (Casa Americana)

1.º «Sintonía número 3», de Roger Goeb.

Interpreta la Orquesta Sinfónica dirigida por Leopoldo Stokowski.

2.º «Sintonía número 2», de Roger Sessions.

Orquesta Filarmónica Sinfónica de Nueva York.

Director: Dimitri Mitropoulos.

TODOS LOS MIERCOLES, A LAS ONCE Y MEDIA DE LA NOCHE

Por “LA VOZ DE MADRID”

Y TODAS LAS EMISORAS DE LA CADENA

Es un programa de la R. E. M.

#### MELODIAS DE ACTUALIDAD

#### INTERPRETES DE HOY

## “LA NUEVA OLA MUSICAL”

Hoy, a las 20,15 horas, dos conjuntos famosos:

“LOS PLAY BOYS”

y

“LOS AMERICANOS”

ante los micrófonos de la Emisora Central de la

R. E. M.

## “LA VOZ DE MADRID”

Presentado por FERNANDO PIERI

### LA SEMANA GRANDE DONOSTIARRA

## EL VITI, PROFESOR DE TOROS

Por Juan LEON

SAN SEBASTIAN. (Martes).— Tampoco está hoy el tiempo tranquilizador, bajo un espeso toldo de nubes grises; pero, en cambio, el público se ha animado más que ayer, y son muy pocas las localidades que se han quedado en taquilla. Un hermoso ejemplar negro, ligeramente gacho, de 529 kilos de peso, hizo una bonita salida de toro bravo, rematando en tablas. Arranca codicioso al caballo, y el picador le enhebra en la piel la puya. El hermoso toro se cae, no sabemos por qué. Mondeño, al pedir el cambio, no nos permitió medir la evidente bravura del toro. Le prenden dos pares de banderillas. Cuando Mondeño está toreando muy bien con la derecha, uno de esos sabihondos que aconsejan a los toreros desde el tendido le grita: “¡Con la izquierda!” Lo malo es que el de Puerto Real le hace caso, aun a conciencia de lo que podía ocurrirle, y que efectivamente le ocurre: el toro se le vence por ese lado, le engancha y le derriba, aunque, a Dios gracias, no ocurre más. Sigue con la derecha Mondeño, cerrando la serie con un buen pase de pecho. Para matar se pone pesadísimo, cobrando una estocada al quinto viaje y un descabello al enésimo intento. (Ha habido dos avisos y respetable bronca para Mondeño.)

También con capa negra sale el segundo, que pesa 479 kilos y es cornibrocho. El picador de tanda le abre varios ojaes en la piel y le pega fuerte dos puyazos. Cumplen medianamente los rehileteros. La faena de Camino es laboriosa, porque el toro echa la cara arriba, se vence, prueba y busca. El joven maestro intenta corregir estos defectos, sin escamotear riesgos, y obtiene algunos pases en redondo, que se aplauden. El toro va a menos en la acometida y cada vez las hace peores, y el diestro abrevia para matar sin puntilla de una estocada baja. (Palmas y pitos.)

A poco de salir el tercero, que es negro y cornigacho, un sirimiri sutil comienza a mojarnos nuestras cuartillas, y nos hace imposible escribir aun para tomar las más insignificantes notas. Hemos de dejarlo al recuerdo. Y nos acordamos de que al toro le pegaron fuerte, de que Chaves Flores prendió un espléndido par de banderillas y de la esforzada y valerosa faena con que El Viti intentó reducir las malas condiciones de su enemigo. Pero recordamos sobre todo la magnífica estocada y el certero descabello con que Santiago culminó su labor. (Le ovacionaron con fuerza.)

Del cuarto toro recordamos su capa negra, su buena cornamenta, sus 466 kilos y los tres puyazos con que le castigaron. No llegó mal a la muleta, y Mondeño lo aprovechó en algunos momentos, sin llegar a acoplarse con él, matándole de media estocada al tercer viaje, que fue suficiente. (Pitos.)

En cuanto al quinto, de 465 kilos, nos gustaría no escribir nada, pues fue el peor de los cuatro malos toros que han salido por el chiquero. Le pegaron cuatro puyazos, y Camino, justamente desanimado, probó a sacarle punta, pero pronto tiró a aliar, despachándole de media estocada buena. (El público no encuentra de recibo la faena y, cuando dobló el toro, propinó al de Camas una bronca celi-bérica, proporcionada, como es lógico, a la categoría del artista. Es indudable que si en vez de Camino

es Pérez, el mismo público habría llegado como máximo a guardar un respetuoso silencio.)

Cuando salió el que debía cerrar plaza aun nos quedaba mucho que ver y oír. Era, como todos en cuanto a presentación, un precioso ejemplar murubeño, pero totalmente derrengado de manos, de patas, de cuartos traseros y de laneros y no sabemos si de más cosas. La protesta fue tan unánime como mayúscula, y el presidente no debió demorar un segundo su retirada al corral, pues él también tenía ojos para ver. La ordenó al fin, y salió en sustitución un toro de Barcial, berrendo en negro y cornalón, de 462 kilos, con aire apesadumbrado de buey de carreta. Huidas, bufidos, espantadas... El público, que apenas había dejado en reposo sus pulmones, los puso en rendimiento intensivo pidiendo otro toro. Pero pasaron el primero y el segundo toro sin que nadie cesara en su actitud. El panorama era desolador. Daba pena ver salir a El Viti, armado de muleta y estoque, a entenderse con aquel rey de los mansos que su mala suerte le había deparado. ¿Pero se puede hablar de mala suerte? En este caso, no. Porque, señores, El Viti lo que

hizo fue transformarse en una especie de profesor de toros. No sabemos si a la vez que él tanteaba por uno y otro pitón o cuando se iba tras él hasta conseguir adelantarle le explicaba cuál era su obligación de toro y cómo podía cumplir. No lo sabemos, no, pero que de pronto el público cesó sus protestas y que de pronto también estalló en olés jubilosos y borotadas ovaciones. ¿Y qué vamos? Pues una gran faena, de arrollada con la derecha y también con la izquierda. ¿Pero cómo? ¿Qué ha hecho este torero? Nada más que eso, enseñar a bestir al toro. Y así El Viti sacado peras de un olmo, y cuando ha ejecutado uno de los bellos y emocionantes volapiés que pueda imaginarse y ha descabello al primer intento, el público le pedido para él las orejas de un alumno. Nosotros se las habríamos dado, pero el presidente, más caño, sólo le concedió una.

La tarde, con tanta lluvia y tan sirimiri, nos hacía añorar el Para mejor conseguirlo unos años de vinos andaluces decía “Vino andaluz es igual a sol botellado.” ¿De qué buena gana hubiésemos destapado las botella

## EL CORDOBES CORTO OREJA

### PEDRES DIO VUELTA AL RUEDO Y CAPETILLO DESLUCIO AL MATAR A SUS ENEMIGOS

GIJÓN (Martes).— Decir que la garantía de los llenos en esta feria gijonesa —como en tantas otras— se debe a la inclusión de El Cordobés en el abono, es simplemente ser sinceros. Decir que el público llena a rebosar las plazas para ver a El Cordobés no torear, es un absurdo, a no ser que se pretenda sacar la consecuencia de que todos los que van a la plaza, menos media docena de sabios taurinos, son unos ingenuos que no entienden nada de toros y se dejan engañar por el diestro de Palma del Río. El caso curioso es que se da el ciclo contrario: quienes van a la plaza sin haber visto nunca a El Cordobés y dicen por lo que oyeron que El Cordobés no sabe torear, y al final de la corrida son cordobesistas, lo que plantea la cuestión de quién engaña a quién. Menos mal que lo que se refiere al valor ya casi nadie lo pone en duda. Algo es algo, y por ahí pueden comenzar las rectificaciones.

Hoy, 13 y martes, torea El Cordobés en Gijón, plaza —a juzgar por el ambiente inicial— adversa al diestro. El Cordobés se llevó la única oreja de la tarde, a pesar de ser El Cordobés que tantas veces hemos visto con admiración sólo en la mitad final de la faena de su segundo enemigo. Pero esa mitad bastó para conseguir una clarísima oreja de las que concede Gijón (y como gijoneses nos alegramos de esta seriedad).

El sexto de lidia pesó 500 kilos, fue el de mayor romana de la tarde y también el de más cuajo. Hubo toro en presencia, lo que valoró la a veces espeluznante actuación del torero de Palma del Río. Toreó al natural de manera inverosímil, en esos difícilísimos terrenos que pisa, pero el pase salió en muchas ocasiones limpio. En fin, no es cosa de describir lo que hizo El Cordobés en esta segunda mitad de faena, porque es para visto, no para leído. Mató de pinchazo,

estocada y descabello al segundo intento. El público pidió la segunda oreja, pero la presidencia no concedió. En el tercero de lidia, de 438 kilos, El Cordobés se encuentra con un toro incierto, corto viaje, difícil de torear. Sin embargo, después de despachar de chazo, media y descabello la petición de oreja y ovaciones para dar la vuelta al ruedo, que el diestro renunció.

Gijón ha dicho sí a El Cordobés. Un público más —y de los que atan corto— se ha sumado a la miración cordobesista.

Hemos visto torear de manera espléndida a Capetillo en el cuarto de lidia. Torea de gran torero en las series de redondos, valeroso en los adornos por arrucinas, la espada esfumó el triunfo de al precisar el mejicano de nuestro pinchazos, estocada y descabello. Mal colofón que se había pedido en el toro que abrió plaza, 483 kilos, al que mató de tres chazos y estocada, lo que había conducido a aplausos y saludos lo hubiera sido con muerte aseada vuelta al ruedo. Esta tarde hemos visto la clase de Capetillo en el reo de muleta.

En el segundo de la tarde, 475 kilos, Pedrés estuvo a punto de llevarse la oreja. La perdió por perder gas el toro, por cuanto primeros tramos de su muleta vieron el sello de calidad y seriedad que el torero de Albacete prime a sus actuaciones. Mató media estocada y descabello al segundo intento, y dio la vuelta al ruedo. Quedó muy suelto en la leta el quinto de lidia, de 445 kilos y meditaba con exceso las arcaicas. Pedrés porfió para conseguir algunos pases en redondo, mató de pinchazo y estocada. Los toros de Núñez Hermas bonitos de presencia. Los mejores el primero, el cuarto y a basto más distancia el segundo.

RUBIER



## DEPORTES

## EL XXIII CAMPAMENTO INTERNACIONAL DE ALTA MONTAÑA FUE CLAUSURADO EN HUESCA

ASISTIERON MONTAÑEROS ESPAÑOLES, FRANCESES, PORTUGUESES, INGLESES Y DANESES

BROTO (Huesca). — Ha sido clausurado el XXIII Campamento Internacional de Alta Montaña, al que han asistido montañeros españoles y franceses. El acto de clausura consistió en una comida de hermandad montañera, a la que asistieron, invitados por la Federación Española y presididos por don Félix Méndez Torres, todos los miembros federativos de las distintas regiones, un representante de cada Club o Sociedad asistente al Campamento y las siguientes personalidades francesas: Doctor Trillard, diputado de los Altos Pirineos; señores Deillal, representante del prefecto de los Pirineos; Casaux, presidente de la Federación Francesa de Esquí; Fabre, vicepresidente de la Federación Francesa de Montaña; Didelin, jefe de los Grupos de Socorros de Alta Montaña de los Pi-

rineos, y representantes de la Gendarmería, de los Grupos de Socorro Paracaidista, de la Compañía Republicana de Seguridad y de los guías de alta montaña de Garvannie.

Durante la reunión se hizo patente la fraternidad montañera franco-española, destacando muy especialmente el auxilio prestado por los servicios prestados de socorro en montaña, gracias a los cuales pudo trasladarse en helicóptero con inusitada rapidez a uno de los montañeros asistentes, que resultó gravemente herido en accidente sufrido en Monte Perdido y cuya vida, si es posible salvarla, se deberá a la rapidez e intrepidez de los pilotos que le auxiliaron.

## En Tarragona, los Juegos Nacionales para Niños Inválidos

TARRAGONA.—Durante los próximos días 10 al 15 de septiembre Tarragona será sede de los I Juegos Nacionales para Niños Inválidos, organizados por la Cruz Roja Española, en estrecha colaboración con la Asociación Española de Inválidos Civiles, y que cuenta con el patrocinio del Gobernador Civil de Tarragona. Durante estos cinco días, niños inválidos procedentes de toda España se alojarán en la Universidad Laboral "Francisco Franco", donde tendrán lugar diversas competiciones deportivas y artísticas. Entre los ganadores de cada especialidad se han establecido importantes premios y trofeos. (Pyresa.)

## CONCURSO HIPICO DE SANTANDER

## El teniente Alonso, sobre «Danseuse», ganó la prueba de honor

SANTANDER.—Continuó ayer la disputa del Concurso Hípico en el campo de la Magdalena, habiéndose registrado las siguientes clasificaciones:

Prueba de honor, hándicap. Barremo A. con participación de 51 caballos:

1. «Danseuse III», montado por el teniente Alonso, cero puntos y tiempo de 51 segundos, 5/10.
2. «Ot-Do», por el teniente coronel Ordovás, cero puntos y 54/10.
3. «Cour Dappel», por el teniente coronel Espinosa de los Monteros, cero puntos y 56-2/10.
4. «Bure», capitán Heredia, cero puntos y 56-9/10.
5. «Lila», teniente Valenzuela, cero puntos y 59-4/10. (Mencheta.)

Este Campamento Internacional de Alta Montaña, de seis días de duración, ha estado instalado en la localidad de Goriz, del Pirineo aragonés, asistiendo a su inauguración autoridades francesas y españolas. El registro oficial del Campamento llevaba inscritas 413 personas, con un total de 180 tiendas de campaña, perteneciendo estos montañeros a Sociedades y Clubs de montaña de España, Francia, Portugal, Dinamarca e Inglaterra.

En los primeros momentos hubo que luchar contra la inclemencia del tiempo, provocándose inundaciones y destrozos. Cuando el temporal amainó, la gran ciudad de Iona se lanzó a la conquista de las cumbres del macizo pirenaico. Se inauguró en Goriz el nuevo refugio de montaña denominado «Julián Delgado Ubeda», en memoria del que durante veintidós años fue presidente de la Federación Española de Montañismo. Se han realizado prácticas de socorrismo, con la participación de un helicóptero de la Gendarmería francesa y miembros de los Grupos de Socorro franceses y españoles, dirigidos por los señores Didelin y Muñoz Guerra. (Alfil.)

## SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO ORGANIZACION SINDICAL

## OBRA SINDICAL «FORMACION PROFESIONAL»

Se convoca concurso público para la adjudicación de los servicios de calefacción en la Escuela Nacional Sindical de la Vid e Industrias Derivadas.

El precio tipo se cifra en la cantidad de ciento veinte mil pesetas.

Para el más completo conocimiento del servicio y su extensión es conveniente la visita al Centro, sito en el recinto de la Feria Internacional del Campo.

Los pliegos de condiciones técnicas, económicas y jurídicas se encuentran de manifiesto en la Jefatura de la Obra Sindical «Formación Profesional» (paseo del Prado, 18-20, planta séptima), donde, en las horas de oficina, se admitirán las ofertas durante veinte días naturales a contar de aquel en el que se publique este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado».

La apertura de pliegos se verificará al día siguiente hábil, a las doce horas.

Madrid, 10 de agosto de 1963.—El Jefe Nacional (firma ilegible).

## CICLISMO

## Triunfo de Proost en las «revanchas» de los Campeonatos del mundo

AMSTERDAM. — En el velódromo olímpico de Amsterdam se han disputado las «revanchas» de los Campeonatos del mundo. En persecución profesional venció Proost, 6-32-1/10, ante Faggin, Italia, 6-32-3/10.

En velocidad «amateur», el belga Sercu venció frente al sudafricano Marx. En persecución olímpica, Alemania del Este ha dejado el primer puesto a Holanda, con 4-43-4/10, contra 4-45-6/10.

En medio fondo «amateur», el belga De Loof venció frente al suizo Luginbuhl.

## HOY COMIENZA EL III TORNEO INTERNACIONAL COSTA DEL SOL

EN LA PRIMERA JORNADA EL REAL MADRID SE ENFRENTARA AL BLACKPOOL Y EL MALAGA AL MONACO

MALAGA. — Existe gran expectación ante el comienzo del III Torneo Internacional de Fútbol Costa del Sol, cuya primera jornada se celebrará hoy en el campo de la Rosaleda.

El primer equipo que ha llegado a Málaga ha sido el Blackpool, que ha hecho el viaje desde Londres en avión, y que desde el aeropuerto se ha marchado al pueblo costero de Torre del Mar.

Más tarde lo hizo el Real Madrid, que ha realizado el viaje por

ferrocarril y que ha establecido su residencia en uno de los grandes hoteles de Torremolinos.

Anoche, en el último viaje de la Iberia, llegó el equipo francés Monaco.

La Federación ha designado como árbitros para estos encuentros a los señores Gómez Arriba y González Echevarría.

En la jornada de hoy se enfrentarán, en primer lugar, el Monaco y el Málaga, y el Blackpool al Real Madrid. (Mencheta.)

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

El Atlético de Madrid comenzó ayer por la tarde sus entrenamientos en el Estadio Metropolitano a las órdenes de Tinte, el cual tiene como auxiliar a Adrián Escudero.

Los jugadores que participaron en este ligero entrenamiento fueron Madinabeytia, San Román, Roberto, Rivilla, Calleja, Callejo, Martínez Jato, Rodríguez, Ramiro, Glaria, Amador, Polo, Jones, Adelardo, Chuzo, Mendoza, Coillar, Medina, Polo, Gasca y Ribes, todos ellos de la temporada anterior.

Con ellos asistieron Zamaniño y José Luis, procedentes del Burgos; Trallero y Lomas, del Huesca. No estuvieron presentes Grifia, que se encuentra todavía en Buenos Aires, y los recientemente adquiridos Olalde y Aramburu.

A las tres y media de la pasada madrugada, ocho y media de la tarde local, habrá comenzado en Méjico el partido entre el América y el Valencia, primero de los tres que el Club español disputa en su excursión.

El Valencia presentará en este partido la siguiente alineación: Nito; Piquer, Quinoces, Arnal; Paquito, Sastre; Núñez, Sánchez Lage, Waldo, Roberto y Suco. El América alineará a Camacho; Severo de Sales, Bosco, Portugal;

Cuenca, Jasso; Nájera, Garrido, Javan, Moacy y González.

El Barcelona ha propuesto al Elche el cambio de Eulogio Martínez por los jugadores del Club azulgrana Ceidrán y Vergés. Además, el Barcelona entregará al Elche la cantidad de medio millón de pesetas en metálico.

Asimismo se afirma en Elche que el Club ilicitano realiza gestiones acerca del Real Madrid para conseguir el traspaso del medio internacional del Club blanco Pachín.

Procedente de Rabat llegó ayer a Cádiz el equipo marroquí FAR, que esta noche, en el Estadio Ramón de Carranza, se enfrentará al equipo titular de la capital andaluza.

De día en día aumenta en Cádiz el interés por los partidos del IX Trofeo «Ramón de Carranza», que será disputado por los equipos Benfca, Fiorentina, Barcelona y Valencia. Los partidos serán arbitrados por el colegiado internacional francés Eurdikian, el español Ortiz de Mendibil y un belga no conocido aún.

El Abarán está realizando con gran celeridad las obras de ampliación y mejora de su campo de Las Colinas, ya que esta temporada el Club murciano juega en Segunda División. Ha sido dotado de 5.000 asientos, y las localidades de pie ampliadas en el número de 3.000.

El Europa inaugura la temporada mañana jueves, día de la fiesta mayor de la barriada de Gracia. El rival del Europa será el Córdoba, y el domingo el conjunto catalán se enfrentará al Levante, nuevo Primera División.

La crisis que existía en el Mancho des de finales de la pasada temporada puede darse por resuelta, al constituirse una Comisión gestora compuesta por los ex presidentes del Club.

La afición murciana espera que Kubala firme contrato co-

mo entrenador del equipo en fecha muy próxima, pues le han causado grata impresión los jugadores costarricenses Marín y Garita, recientemente traídos a España por Toba.

Kubala únicamente pide un defensa central y dos extremos, por lo que se realizan gestiones con el Barcelona para conseguir el traspaso de Rodri.

El Sevilla está decidido a intervenir en el torneo resista D'Eng que organiza el Elche, y por este motivo pidió al Huelva el aplazamiento del partido que tenían concertado.

Se encuentra en Santander y es muy posible que firme por el equipo local el defensa del Levante Boixet. Asimismo se desea incorporar al equipo al interior bilbaíno Uribe.

El jugador del Tenerife, Juan Padrón, ha ofrecido un millón de pesetas a cambio de su libertad, pero el Club tinerfeño, pese a su difícil situación económica, rechazó la oferta.

Ayer salió de excursión por Cataluña, Andorra y Suiza el equipo del Córdoba, con su entrenador Rosendo Hernández al frente. Forman en la expedición 19 jugadores.

El delantero internacional del Benfca, Aguas, firmó ayer contrato provisional con el Austria C. F., campeón de su país. El contrato se hará firme si el Benfca acepta jugar un partido a beneficio de Aguas, en Viena.

## FUTBOL

## El Zaragoza perdió ante el Feyenoord por 2-1

ROTTERDAM. — El Feyenoord ha vencido al Real Zaragoza, de España, por dos goles a uno, en partido amistoso de fútbol celebrado en ésta.

El primer tiempo finalizó con 1-0 favorable al conjunto holandés. (Alfil.)



## IV Campeonatos Nacionales de Tiro de la Delegación Nacional de Organizaciones del Movimiento

SE CELEBRARÁN EN GRANADA DEL 12 AL 14 DE SEPTIEMBRE

El Servicio de Actividades Deportivas de la Delegación de Organizaciones del Movimiento convoca los IV Campeonatos Nacionales de Tiro en las modalidades de armas larga y corta de gran calibre, con arreglo a las siguientes bases: Se celebrarán durante los días 12, 13 y 14 del próximo mes de septiembre en la ciudad de Granada. Podrán tomar parte en este Campeonato los militantes de FET y de las JONS y miembros de la Guardia de Franco que sean seleccionados por las Delegaciones Provinciales o que se hayan proclamado campeones provinciales. Los equipos estarán compuestos por tres tiradores. Las inscripciones se remitirán al Servicio de Actividades Deportivas de la Delegación Nacional de Organizaciones, Alcalá, 44, Madrid, hasta el día 25 de agosto.

### ARMA LARGA DE GRAN CALIBRE

**Primera categoría:** Desde 340 puntos, obtenidos en 60 disparos, en las tres posiciones reglamentarias.

**Segunda categoría:** Desde 200 puntos, obtenidos en idénticas condiciones.

### ARMA CORTA DE GRAN CALIBRE

**Primera categoría:** Desde 390 puntos, obtenidos en 60 disparos, en las dos fases de precisión y duelo, a 25 metros de distancia y sobre blancos reglamentarios internacionales.

**Segunda categoría:** Desde 250 puntos, obtenidos en idénticas condiciones.

### CONDICIONES TÉCNICAS

#### CAMPEONATO NACIONAL CON ARMA LARGA DE GRAN CALIBRE

Arma, fusil o mosquetón «Mauzer de repetición, teniendo en cuenta las limitaciones dadas en el artículo 52 del Reglamento Nacional de Concurso de Tiro; distancia, 300 metros para las dos categorías; posición, las tres reglamentarias; disparos, 60 (veinte por posición); disparos de ensayo, dieciocho, distribuidos por posición y antes o entre cada serie de diez disparos; tiempo, tres horas, incluido el necesario para cambios de blanco; clasificación, por la suma de puntos obtenidos en las tres posiciones.

#### CAMPEONATO NACIONAL DE ARMA CORTA DE GRAN CALIBRE

Pistola automática o revólver de fuego central, teniendo en cuenta las limitaciones establecidas en el artículo 36 del Reglamento Nacional de Concursos de Tiro. Constará de las fases de precisión y duelo. Precisión: Distancia, 25 metros; blanco, el reglamentario internacional; posición, de pie, brazo al aire y sin apoyo; disparos, treinta, en series de cinco y en seis minutos de tiempo para cada serie; disparos de ensayo, cinco al comenzar la fase y ocho minutos de tiempo.

Duelo: Distancia, 25 metros; blanco, silueta internacional de hombre en pie, que por girar so-

bre su eje 90° se invisibiliza durante siete segundos, al cabo de los cuales se hace visible; se efectuará un disparo, siendo necesario durante el tiempo de invisibilidad de la silueta, permanecer en guardia baja, no mayor de aproximadamente 45° con relación a la vertical; posición, de pie, brazo al aire y sin apoyo; distancia, 25 metros; disparos, treinta, en series de cinco; disparos de ensayo, cinco al comenzar la fase; clasificación, por la suma de puntos obtenidos en los sesenta disparos de ambas fases.

### JURADO DE COMPETICION

Estará formado por el secretario del Servicio de Actividades Deportivas, el asesor nacional de Tiro, el Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco, Jefe del Servicio Provincial de Actividades de Granada y el secretario de la Representación de Tiro Nacional de España en Granada.

### CLASIFICACION

Existirá una clasificación por equipos y armas y otra individual, según categorías.

### PREMIOS

Trofeo para los tres primeros clasificados en equipo por arma. Para individuales, trofeo hasta el quinto puesto. (Pyresa.)

### ATLETISMO

## HUNGRIA VENCIO A SUECIA EN ESTOCOLMO

ESTOCOLMO. — Hungría ha vencido a Suecia por 111 puntos a 101, en encuentro internacional de atletismo que ha terminado ayer en el Estadio Olímpico de esta capital.

Los resultados técnicos han sido:

#### 400 metros vallas:

1. Leif Librand (S.), 52 segundos, 9/10.
2. Ove Andersson (S.), 53.

#### 200 metros:

1. Saba Csutoras (H.), 21-6/10.
2. Istvan Gyulai (H.), 21-7/10.

#### Pértiga:

1. Svante Rinaldo (S.), 4,50 metros.
2. Karl Gustaf Burlin (S.), 4,40.

#### 3.000 metros obstáculos:

1. Jozsef Macsar (H.), 8 minutos, 50 segundos, 2/10.
2. Bengt Persson (S.), 8-50-6/10.

#### Jabalina:

1. Sergely Kulosar (H.), 77,83 metros.
2. Lennart Hedmark (S.), 76,52.

#### 800 metros:

1. Steve Rindetoft (S.), 1 minuto, 50 segundos, 1/10.
2. Peter Parsch (H.), 1-50-5/10.

#### Disco:

1. Josev Szecsényi (H.), 55,11 metros.
2. Lars Haglund (S.), 53,81.

#### Triple salto:

1. Henrik Kalotsai (H.), 15,52.
2. Leif Johnsson (S.), 15,38.

#### 5.000 metros:

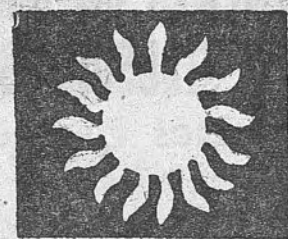
1. Sven Olov Larsson (S.), 14 minutos, 11 segundos, 2/10.
2. Istvan Kiss (H.), 14-13.

#### Relevos 4 x 400 metros:

1. Suecia, 3-12-4/10.
2. Hungría, 3-16-6/10. (Alf.)

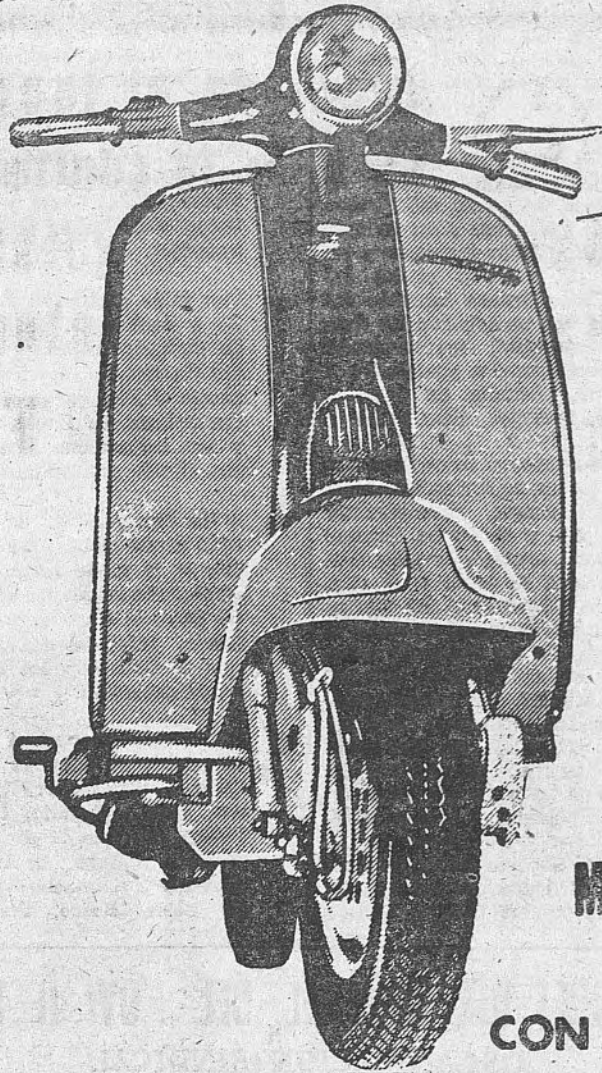
SOL...  
MAR...  
MONTAÑA...

3.000.000  
DE LAMBRETTAS EN EL MUNDO



¡ VACACIONES LAMBRETTA 1963 !

LA PRIMERA Y ÚNICA SCOOTER DEL MUNDO  
EQUIPADA CON FRENO DE DISCO



MODELOS | 175tv  
150 LI  
125 LI

CON MOTOR CENTRAL

**Lambretta**  
LA SCOOTER QUE DURA MAS

SUCURSAL: LAMBRETTA LOCOMOCIONES, S. A.; Agustín Durán, 37. Teléfono 255 94 82 (nuevo edificio)  
AGENCIAS: SERVETA, S. A.—COMERCIAL LAMBRETTA, Ferraz, 42 — «MORALPENA», Alcalá, 197 —  
MOTO CITY, Bravo Murillo, 61 — PEDRO DE ALZAGA, Alcalá, 73 — AUTO MOTO GARSAN, Lucio del  
Valle, 19 — «ALCUMOTO», Marcelo Usera, 56 — JOSE VIÑES, Avda. José Antonio, 62 — RAMIREZ  
BARAHONA, S. L.; B. M. Ana de Jesús, 1 — COMERCIAL HISPANIA, San Bernardo, 109 — ANTONIO TRU  
LLA RICO, Ribera de Curtidores, 24 — «FINANMOTO», Ponzano, 67 — LORENZO RIBERA, Cea Bermu  
dez, 20 — HNOS. RINCON, Juan de Urbieto, 10 — LOS ANGELES, Castelló, 118 — LUIS BENITO DE LAS H  
RAS, Isabel la Católica, 4 — CARLOS BERNAL, Dr. Cortezo, 12 — BERNARDINO REMACHA, Embajadores, 111



## DOCUMENTAL

## ATLETISMO

Nueve poseedores de records mundiales se encuentran entre los 46 atletas, procedentes de 16 países, invitados a participar en las competiciones preolímpicas que se celebrarán en Tokio el próximo mes de octubre, según informa la Federación japonesa.

## BOXEO

Pone Kingpetch (Tailandia) pondrá en juego su título mundial de los moscas contra Hiroyuki Ebihara (Japón), en Tokio, el próximo 18 de septiembre.

## CICLISMO

El español José María Errandonea, de la categoría de independientes, ha conseguido su séptimo triunfo en Francia en esta temporada al lograr el primer puesto en Chalais, en una prueba sobre 125 kilómetros.

El Critérium de Lokeren, disputado sobre 72 kilómetros, ha visto la victoria de Rik van Steenbergen, ante Henri de Wilt, a 25 segundos, y Franck Melckenbeek, a 26 segundos.

## HOCKEY SOBRE HIELO

La Liga Internacional ha nombrado nuevo presidente del Comité directivo a John F. Ahearne, de Inglaterra. En la sesión de clausura de su Congreso, celebrado en Montana, en el que han participado 21 naciones, se decidió la celebración del próximo Congreso, durante los Juegos Olímpicos de Invierno, en Innsbruck (Austria), en 1964.

## JUEGOS OLIMPICOS

Los delegados de ambas Coreas continuarán sus negociaciones el próximo lunes, en Lausanne, con vistas a la formación de un equipo conjunto para los Juegos de 1964, en Tokio. Las anteriores negociaciones fueron interrumpidas en Hong Kong el pasado 26 de julio. El martes se espera la llegada de los delegados de ambas Alemanias para conversar sobre el mismo tema.

## NATACION

Organizada por la Sociedad Deportiva «Arlanza, F. J.», de la Delegación Provincial de Juventudes, se ha celebrado la XV Travesía de la laguna Negra de Neilla. El Trofeo «Juan Salcedo» fue ganado por el equipo «B» de la Milicia Aérea Universitaria, seguido del Arlanza «A» y Covaleda «A». Se proclamó campeón individual Heriberto de la Fe, que estaba en posesión del record de la travesía, con un tiempo de 4 m. 28 s., que en esta ocasión quedó rebajado en dos segundos.

## REMO

La Federación Internacional, reunida en Copenhague, ha decidido que los Campeonatos de Europa 1964 se celebren en Amsterdam, en aguas del Bosslan. Los Campeonatos femeninos se celebrarán el 2 de agosto de 1964 y los masculinos el 9 de agosto.

## TIRO

En los Campeonatos de Europa en arma de caza, URSS se ha adjudicado el título con un total de 570 puntos, en tiro sobre silueta de ciervo; 2, Finlandia, 566; 3, Suecia, 563; 4, Noruega, 463; 5, Italia, 433. Este Campeonato ha sido disputado por equipos de cuatro tiradores. El mejor tirador individual ha sido el sueco Rune Flodman, que con 167 puntos, ha vencido al finlandés Pekka Kling, con 151.

## CINE

## UN MUNDO DE AVENTURAS Y DE MISTERIO EN "ROCAMBOLE"

A principios de siglo se comete un misterioso robo en la Embajada de Prusia en Londres. El audaz ladrón se deja atrapar fácilmente por la Policía inglesa. ¿Es acaso el peligroso aventurero Rocambole, fugado recientemente de la prisión en París?

«Rocambole», película, nos trae el regalo de una historia de increíbles aventuras centradas en el famoso personaje cuya astucia conmovió a París, movilizó brigadas especiales y burló las más ferreas vigilancias.

Mientras en las Cancillerías se conspiraba, Rocambole andaba por medio para servir sus propósitos o simplemente por correr el riesgo de la aventura. Ladrón de guante blanco convertido por arte de magia en conde de Chamery, llegando a alcanzar la consideración de héroe nacional.

A lo largo de esta interesante historia se plantean situaciones de intriga, surge a cada instante la incógnita, se mantiene un «suspense» dosificado y estremecedor y se retrata un mundo de fantasía, con bellas mujeres, fiestas lujosas, títulos rimbombantes de condes y duquesas, las cuales lu-



cen brillantes y otras joyas que no escapan a la tentación de Rocambole.

Channing Pollock, Hedy Vessel, Alberto Lupo y Guy Delorme encabezan el reparto de esta película en eastmancolor que pronto será estrenada en nuestras pantallas.



**Audaz en el juego...  
Hábil en la coartada...  
Astuto en la conquista...  
Valiente en la aventura...  
¡MUY PRONTO!**



**CHANNING  
POLLOCK  
HEDY  
VESSEL**

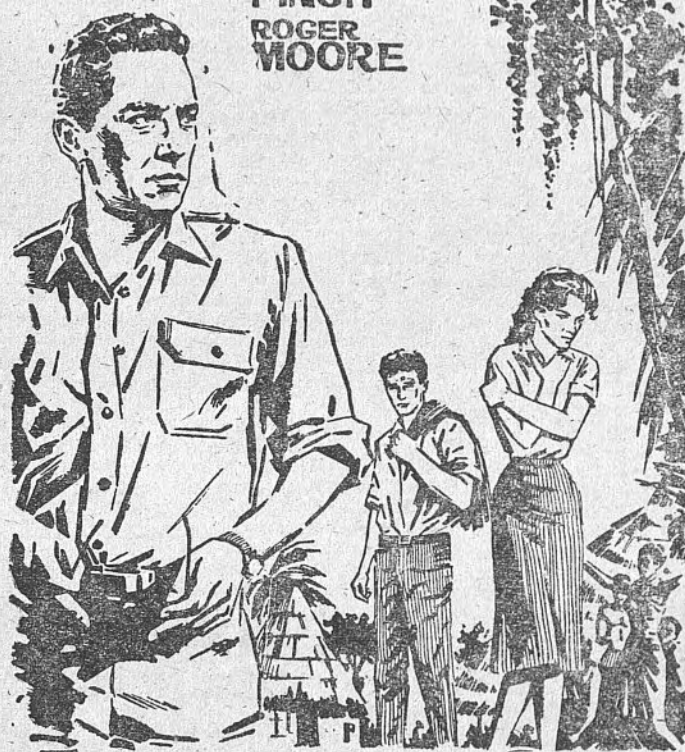
**ROCAMBOLE**

DIRECTOR: BERNARD BORDERIE  
EASTMANCOLOR-EUROSCOPE



**¿COMO PUDO  
SUCEDERLE  
ESO A  
RACHEL CADE?**

**ANGIE  
DICKINSON  
PETER  
FINCH  
ROGER  
MOORE**



**Misión  
en la  
Jungla**

DIRECTOR:  
**GORDON DOUGLAS**  
TECHNICOLOR

**"MISION EN LA JUNGLA"**



Sobre el argumento aparece de forma indeleble la contribución del director Gordon Douglas y del productor Henry Blanke, quienes creen que la debilidad de Rachel Cade la hacen más comprensible como ser humano y más admirable por su espíritu de sacrificio.

Raramente se le ofrece a un artista de reciente incorporación a la pantalla un papel de tanta responsabilidad, profundidad y alcance como el que realiza en «Misión en la Jungla» la encantadora Angie Dickinson.

Diremos que «Misión en la Jungla» es la consecuencia de una inteligente coordinación de valores que van desde el director, Gordon Douglas, hasta el más modesto colaborador, pasando por ese trío de actores que son Angie Dickinson, Peter Finch y Roger Moore.

El color, los escenarios, todo cuanto sirve al tema de «Misión en la Jungla» se emplea con un justo sentido de la medida y de la expresión para conseguir una de las producciones más interesantes de esta temporada.



## TEATRO

**ALCAZAR.** — (Refrigerado.) 7,15 y 11: Federica de Bramante o Las florecillas del fango (drama de capa y bigote, con un poco de estrambote), de Tono y Jorge Llopis, por Guillermo Marín, Mari-Carmen Prendes, Amparo Baró.

**CALDERON.** — (2391333.) 7 y 11: Compañía Revistas de Patricia Rey, Venancio Moreno, Eugenia Roca: «Tú... tranquilo».

**CLUB.** — Refrigerado (bajos Palacio de la Música). 7 y 11: Los derechos del hombre, de Alfonso Paso. ¡Divertidísimo! ¡El mayor éxito de Alfonso Paso! ¡Pregunte!

**COMEDIA.** — Compañía Asunción Sancho. 7,15 y 11: Un 30 de febrero, de Alfonso Paso. ¡El mayor éxito cómico de este verano! Octava semana. Hoy noche, 1ª representación.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467. Refrigeración Carrier.) 7,30 y 11: ¡Gran éxito! El sueño de unos locos de verano. (Musical).

## CIRCO

**CIRCO PRICE-HALL.** — (Teléfono 2318467.) Hoy, 7 y 10,45: quinto mes triunfal de la fabulosa producción Las Luces de Madrid, con Mary Santpere, Carmen Morrell, Angel de Andrés, Javier Fleita, Rafael Barry, Tony Jaldell, Paco Beltrán, Mary Cruz Muñoz, Pepita Cachero, Lita Greg, Mila Hernán, Luisita Jiménez, Colden Sisters, Mr. Jhermy and Caar, Ballet Moderno de Ana Lázaro con los primeros bailarines Conchita Ramírez y Angel Amar; Los Trovadores, La Tuna de Madrid y las cuarenta chicas de Price. ¡Un fabuloso espectáculo sensacional! Localidades con cinco días. (Apto para todos los públicos.)

## CINE

**ALBENIZ.** — 6,30 y 10: La conquista del Oeste (technicolor). Cine-rama apto todos los públicos. Pases película: 6,40 y 10,10.

### PLAZA DE TOROS DE SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

Mañana, día 15, enorme novillada de picadores. Seis escogidos novillos de la acreditada ganadería NÚÑEZ GUERRA, de TREBUJE NA (CADIZ).

Serán lidiados por los siguientes espadas:

Antonio Ruiz VISTALEGRE  
Ramón MONASTERIO  
Adrián Ramos AGUJETAS

La corrida empezará a las 6 en punto de la tarde. Venta de localidades: LA CENTRAL, Victoria, 3. Autobuses: salida en Juan de Austria, 18 y Raimundo Fernández Villaverde (esquina a la glorieta Cuatro Caminos), con salida a todas las horas.

### PLAZA DE TOROS DE MADRID

Mañana jueves, 5,30 tarde. Seis novillos del Excmo. Sr. Conde de la Maza, de Morón de la Frontera (Sevilla), para

JOSE LUIS BARRERO  
CURRO ORTUÑO  
OSCAR CRUZ  
(de Colombia, nuevo en esta plaza) Localidades público: miércoles y jueves. Taquillas: VICTORIA, 9.

### Plaza Toros Vista Alegre

Mañana jueves, 7 tarde. Repetición del Gran Espectáculo Cómico-Taurino-Musical

### «GALAS DE ARTE»

(EXCLUSIVAS JUMILLANO) Taquilla: VICTORIA, 3.

**ALCALA.** — La rubia y el sheriff y Motín en el «Defiant».

**ALEXANDRA.** — Los tártaros.

**AMAYA.** — La posada del Tamesis.

**APOLLO.** — La becerrada y La guerra de Troya.

**ARGUELLES.** — 5: Invasión en Birmania (Jeff Chandler). Tolerada.

**ARGEL.** — Viaje en globo y Tómbola.

**ASTUR.** — La ciudad frente a mí y La mosca.

**AVENIDA.** — (2217571.) Refrigerado. 7 y 11: La pista del crimen (Heinz Rühmann). Tolerada.

**AZUL.** — Cena de acusados y Retrato en negro.

**BAHIA.** — El gran circo y Posada del Tamesis.

**BECCERRA.** — La becerrada y La guerra de Troya.

**BECCUER.** — La becerrada y La guerra de Troya.

**BELLAS ARTES.** — Yo confieso.

**BENAVENTE.** — No soy para ti y Sólo Dios lo sabe.

**BENLLIURE.** — 7 y 11: Invasión en Birmania (Jeff Chandler). Tolerada.

**BILBAO.** — Yo confieso.

**BULEVAR.** — La posada del Tamesis.

**CALIFORNIA.** — Tú a Boston, yo a California y Los tramosos.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 10,45: Tiara Tahiti (James Mason, John Mills).

**CANDILEJAS.** — Esposa culpable y Los tártaros.

**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 6,45 y 10,30: Mundo de noche (technicolor, technirama). El maravilloso embrujo de la noche del espectáculo en el mundo.

**CAPRI.** — (2521069.) Refrigerado. 5: A volar, joven, y Los tártaros. Primer reestreno.

**CARRETAS.** — (Refrigerado.) Diez mañana: Un Cadillac de oro macizo y Mi adorada salvaje. (Autorizadas.)

**CARTAGO.** — (Refrigerado.) (2577023.) 7, 10,45: Los tártaros (Victor Mature, Orson Welles). Primer reestreno.

**CERVANTES.** — Solteros de verano y Conspiración para matar.

**CONCEPCION.** — Orgullo contra orgullo e Invasión en Birmania.

**CONSULADO.** — La carga de la brigada ligera.

**COPACABANA.** — Sabían demasiado y El hijo del caid.

**CHAMBERI.** — La becerrada y La guerra de Troya.

**CRISTAL.** — (2345107.) Confortable, continua: El misterio de la maleta negra, Una vez a la semana.

**DOS DE MAYO.** — 5: Vacaciones de invierno y Billy el Niño. (Tolerado.)

**EMPERADOR.** — Eddy Duchin y Con la muerte en los talones.

**ESPRONCEDA.** — Los hermanos Marx en el Oeste y El asesino está en la guita.

**EUROPA.** — Nuevas aventuras de Miguel Strogoff y Canción de juventud.

**FANTASIO.** — Una noche en la ópera.

**FELIPE II.** — Nomadas del Norte y Romanoff y Julieta.

**FIGARO.** — Una noche en la ópera.

**FLORIDA.** — La casa de los siete halcones y El último torpedero.

**GAYARRE.** — Voto decisivo.

**GONG.** — 5: Invasión en Birmania (Jeff Chandler). Tolerada.

**GRANADA.** — La becerrada y La guerra de Troya.

**GRAN VIA.** — (Refrigerado.) 7 y 10,45: Mi desconfiada esposa (Gregory Peck, Lauren Bacall). Metrocolor, cinemascopio.

**IBIZA.** — El marqués, su sobrina y la doncella y La furia de los bárbaros.

**IDEAL.** — 4: El hampa de París y El último atardecer.

**IMPERIAL.** — Continúa 10 mañana a 7 tarde: Complementos y Mi abogado defensor (O. W. Fischer, Danny Robin). Eastmancolor.

**IMPERIO.** — 7,30 y 11: Complementos y Mi abogado defensor (O. W. Fischer, Danny Robin). Eastmancolor.

**INFANTAS.** — La posada del Tamesis.

**IRIS.** — El hijo del caid.

**JORGE JUAN.** — El secreto del toisón de oro.

**LIDO.** — El desfiladero de la muerte y Yo confieso.

**LOPE DE VEGA.** — 7 y 11: Bésalas por mí (Cary Grant). Cinemascopio. Mayores 18 años.

**LUCHANA.** — (Refrigeración sistema Carrier.) 7 y 11: El hampa de París (Jean Marais). Color.

**MADRID.** — 7 y 11: Chantaje a un torero (El Cordobés).

**MAGALLANES.** — ¿Refrigerado?

**¡¡No!!** — ¿Refrigerado? 4: Anatomía de un asesinato y La mosca.

**MARVI.** — El hampa de París.

**METROPOLITANO.** — Viaje al centro de la tierra y Rosa de Lima.

**MONACO.** — (Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211. Refrigerado.) 5: Los tártaros (Orson Welles).

**MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 5: Invasión en Birmania (Jeff Chandler). Tolerada.

**MONTERA.** — El rebelde orgulloso y El asesino está en la guita.

**MORASOL.** — Mi adorable salvaje y Rosa de Lima.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10 mañana: Salomón y la reina de Saba y La mosca.

**NARVAEZ.** — Hombres temerarios y El asesino está en la guita.

**NIZA.** — Los conflictos de Irene e Historia de San Michele.

**ODEON.** — Eddie en acción y Yo confieso.

**ORAA.** — El último paraíso y Un sombrero lleno de lluvia.

**PALACE.** — Voto decisivo.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 7 y 11: La diligencia, de John Ford.

**PALACIO DEL CINE.** — Los tártaros.

**PALACIO DE LA PRENSA.** — Cada minuto cuenta.

**PANORAMA.** — La esclava de Cartago y El secreto del toisón de oro.

**PAVON.** — Viaje al centro de la tierra y Rosa de Lima.

**PAZ.** — 6,45 y 10,15: West Side Story (Natalie Wood, Rita Moreno). Superpanavisión. S. E. Todd-ao. Película: 7 y 10,30.

**PELAYO.** — (Fernández de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continúa 4: Fugitivos del desierto, Marco Polo.

**PENALVER.** — Rosa de Lima.

**PEZ.** — La becerrada y La guerra de Troya.

**PLEYEL.** — El empleo y Orgullo contra orgullo.

**POMPEYA.** — Voto decisivo.

**POSTAS.** — La becerrada y La guerra de Troya.

**PRINCESA.** — Yo confieso.

**PRINCIPE PIO.** — Mi adorable salvaje y Rosa de Lima.

**PROGRESO.** — Gangsters en Londres.

**PROYECCIONES.** — 7 y 11: Juicio Universal (Vittorio de Sica).

**QUEVEDO.** — (2231718.) Selecto, confortable, económico: Operación Caviar y Ladrón de manos de seda.

**REAL CINEMA.** — La mujer de la habitación 251.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas, 7 tarde y 11 noche: La esclava de Roma.

**RIALTO.** — 7 y 11: Una noche en la ópera (Hermanos Marx). Tolerada.

**RICHMOND.** — Crin blanca y Tiara Tahiti.

**RIVIERA.** — Como un torrente y Un vaso de whisky.

**ROSALES.** — Voto decisivo.

**ROXY «A».** — La carga de la brigada ligera.

**ROXY «B».** — Cada minuto cuenta.

**SAINZ DE BARANDA.** — Mi adorable salvaje y Rosa de Lima.

**SALAMANCA.** — Amor bajo cero y La sirena y el delfín.

**SAN CARLOS.** — 5: Un taxi para Tobrouk (cinemascopio) y El secreto del toisón de oro (color). Tolerado.

**SAN DIEGO.** — Maciste el Coloso y La venganza del corsario.

**SAN MIGUEL.** — 7 y 10,45: Ninotchka (Greta Garbo, Melwyn Douglas).

**SAN REMO.** — Robin Hood y los piratas y El gran espectáculo.

**SOL.** — 10 mañana: La última bala (color, cinemascopio) y El círculo vicioso. (Tolerado.)

**TIVOLI.** — Voto decisivo.

**TORRE DE MADRID.** — Clima artificial Carrier. (2471657.) 7 y 11: La mujer de la habitación 251 (Van Heflin).

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa 7: Los tártaros (Orson Welles).

**URQUIJO.** — Los tártaros.

**VALLEHERMOSO.** — Los hermanos Marx en el Oeste y El asesino está en la guita.

**VELAZQUEZ.** — Palomo público número 1 y El asesino está en la guita.

**VERGARA.** — Yo confieso.

**VICTORIA.** — Hombres temerarios y El asesino está en la guita.

**VOY.** — El tirano de Toledo y 101 dalmatas.

**VARIOS**

**ALCAZAR PARRILLA.** — Atracciones.

**CANAIMA.** — Atracciones.

**CISNE NEGRO.** — Atracciones.

**CLUB AYALA.** — Orquestas.

**CLUB IMPERATOR.** — (Fernández de los Ríos, 59. Teléfono 242223. Argüelles.) Unicamente tardes. Ambiente de juventud. Aire acondicionado.

**FLORIDA PARK.** — Atracciones.

**J'HAÏ.** — Atracciones.

**LA PISTA.** — (Esquina Arturo Soria.) 12 noche: Orquestas y atracciones. Tardes, baile selecto con consumiciones desde quince pesetas.

**LA RIVIERA.** — Atracciones.

**MICHELETA CLUB.** — Atracciones.

**MOLINO ROJO.** — Atracciones.

**NUOVA ROMANA.** — Atracciones.

**PALMERAS.** — Orquestas.

**PAVILLON.** — Atracciones.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.** — Atracciones.

**RADIO**

**"LA VOZ DE MADRID"**

**MATINAL**

8,30: «Buenos días a nuestros amigos».—9,02: «Aquí Madrid, desde la avenida Donostia».—9,35: «Madrid verano».—10,04: «La bola de papel».—11: «Festival de éxitos».—11,10: «Camping Club».—11,55: «Una anécdota, una canción».

**MEDIODIA**

12,05: «Temas españoles».—12,10: «Madrid verano».—12,55: «Club de Amigos de la Voz de Madrid».—13,16: «Madrid verano».

**SOBREMESA**

14: «Pueblos de la Sierra».—14,30: «Diario hablado de Radio Nacional».—14,47: «Que usted lo pase bien».—15,01: «Los dos caballeros».—15,16: «Noches de Madrid».—15,49: «Madrid verano».—16,04: «La voz del taxista».

**TARDE**

17,01: «Madrid verano».—17,31: «La Voz de Madrid se pone a sus órdenes».—18,05: «Madrid verano».—18,31: «Club de Amigos de la Voz de Madrid».—19,05: «Madrid verano».

**NOCHE**

20,15: «La nueva ola musical».—20,30: «¿Qué carrera debo elegir?».—20,45: «Programa musical Viva».—21,10: «Mensaje al mar».—21,15: «Madrid verano».—21,40: «La voz de la fiesta».—21,45: «Madrid verano».—22: «Diario hablado de Radio Nacional».—22,20: «La anécdota diaria».—22,30: «Pantalla cinematográfica».—22,45: «Madrid verano».—23: «Tribuna de éxitos».—23,31: «Madrid verano».—0,02: «Buenas noches a nuestros amigos».—1: Sumario. Cierre de emisión.

**TVE**

**MIÉRCOLES**

**SOBREMESA**

2: Carta de ajuste.—2,15: Presentación.—2,17: Sólo para hombres.—2,30: Panorama.—2,54: Plaza de España.—3: Telediaro.—3,25: Cotizaciones de Bolsa.—3,30: La tortuga perezosa.—4: Final de programa de sobremesa.

**NOCHE**

7,45: Carta de ajuste.—8: Presentación.—8,02: Teatro de la familia.—8,30: «Bonanza».—9,25: tiempo.—9,30: Telediaro.—9,45: Envío especial.—10,15: Tarde de visita.—10,45: Esta noche.—11,30: Telediaro.—11,45: Hoy de ge.—12: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación.—12,25: Cierre.

**JUEVES**

**SOBREMESA**

2: Carta de ajuste.—2,15: Presentación.—2,17: Noticiero menino.—2,30: Panorama.—2,54: Plaza de España.—3: Telediaro.—3,25: Desde mi portal.—3,40: pedición.—4,10: Final del programa de sobremesa.

**INFANTIL**

5,15: Carta de ajuste.—5,30: de pista.—6,30: Final del programa infantil.

**NOCHE**

7,54: Presentación.—8,02: tramosos.—8,30: Cuarto de tar.—8,55: La marcha del po.—9: «Mis tres hijos».—El tiempo.—9,30: Telediaro.—9,45: La familia por dentro.—10: Canciones de su recuerdo.—10,30: Perry Mason.—11,25: toros.—11,40: Telediaro.—Concurso.—12,15: Versos a dianoche. Momento musical.—12,25: Cierre.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICO

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. Teléfono 2276244.

### AUTO-ESCUELAS

PONS. Profesoras y profesores diplomados. General Pardiñas, 32. 2764206. CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23. Duque Sesto, 3. Teléfono 2224462.

### VENTAS

SE RIVERO. Automóviles. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado, la diferencia hasta veinticuatro meses.

### CONSULTAS

CLINICA antiveneréa. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)

BLenorragia, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (332.)

### GESTORIA

PONS. Avenida José Antonio, 30 bis, 2222980.

PONS. General Pardiñas, 32. 2764206.

### HIPOTECAS

CAPITALISTAS, colocar vuestro dinero en hipotecas. buen interés. Exclusivas Arellano. Montero, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS, rapidez, discreción. Gadea. Padilla, 61.

HIPOTECAS, 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Padilla, 58.

### M